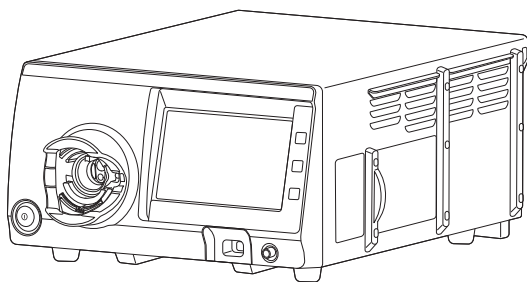


## INSTRUKCIJA

## EVIS X1

„EVIS X1“ VAIZDO SISTEMOS CENTRAS

OLYMPUS CV-1500



Gaminio numeris: LT-8608972

Etiketės ir simboliai	1
Svarbi informacija - prieš naudodami perskaitykite	3
Prietaiso funkcijų apžvalga	15
1 skyrius Terminija ir funkcijos	17
2 skyrius Funkcijos nustatymas	45
3 skyrius Tikrinimas	187
4 skyrius Naudojimas	207
5 skyrius Pradžios ekrano mygtuko funkcijos	221
6 skyrius Vaizdo lango funkcijų paaiškinimai	311
7 skyrius Paruošimas, laikymas ir utilizavimas	331
8 skyrius Gedimų šalinimas	339
Priedas	375



# Turinys

<b>Etiketės ir simboliai .....</b>	<b>1</b>
<b>Svarbi informacija - prieš naudodami perskaitykite .....</b>	<b>3</b>
Paskirtis/Numatyta paskirtis .....	3
Kontraindikacijos .....	3
Klinikinė nauda .....	3
Endoskopijos ir endoskopinio gydymo pritaikymas .....	3
Naudojimo vadovas .....	4
Naudotojo kvalifikacija .....	9
Instrumento suderinamumas .....	9
Remontas ir pakeitimai .....	9
Optinės radiacijos saugos klasifikacija .....	10
Lazerio produktų klasifikacija .....	10
Signaliniai žodžiai .....	10
Atsargumo priemonės .....	11
Apie saugą .....	14
<b>Prietaiso funkcijų apžvalga .....</b>	<b>15</b>
<b>1 skyrius Terminija ir funkcijos .....</b>	<b>17</b>
1.1 Simboliai ir aprašymai .....	17
1.2 Priekinis skydas .....	28
1.3 Jutiklinis skydelis .....	30
Pradžios ekranas .....	30
Vaizdas .....	32
Nustatymai .....	33
Programinė klaviatūra .....	34
1.4 Galinis skydas .....	35
1.5 Šoniniai skydeliai .....	37
1.6 Monitorius .....	38
<b>2 skyrius Funkcijos nustatymas .....</b>	<b>45</b>
2.1 Nustatymų langas .....	45
2.2 Informacijos apie pacientą registravimas, redagavimas, šalinimas ir įkėlimas .....	46
Paciento duomenų nustatymo langas .....	47
Paciento informacijos registravimas .....	48
Paciento informacijos redagavimas .....	49
Paciento informacijos pašalinimas .....	50
Informacijos apie pacientą įkėlimas .....	51
Naudotojo parinktys .....	52
2.3 Išankstinių naudotojų parinkčių langas .....	57

<b>2.4</b>	<b>Pagrindinės išankstinių naudotojo nustatymų funkcijos .....</b>	<b>58</b>
	Naujų naudotojo nustatymų registravimas .....	58
	Naudotojo nustatymų redagavimas .....	60
	Naudotojo nustatymų kopijavimas .....	61
	Kai kurių naudotojo nustatymų pašalinimas .....	62
<b>2.5</b>	<b>Naudotojo vardas / pradžios langas .....</b>	<b>64</b>
	Naudotojo vardo keitimas .....	64
	Pagrindinių funkcijų langas ir pasirinktinis jutiklinio skydelio mygtukas .....	66
	Pasirinktinių funkcijų lango pasirinktinio jutiklinio skydelio mygtuko nustatymas .....	68
	Tyrimo pradžioje rodomo lango nustatymas .....	70
<b>2.6</b>	<b>„MyCV Mode“ pakeitimo funkcijos nustatymas .....</b>	<b>71</b>
	„MyCV Mode“ nustatymas .....	71
<b>2.7</b>	<b>Šio instrumento ir papildomos įrangos nustatymai .....</b>	<b>73</b>
	Garsinio signalo garsumo nustatymas .....	73
	Tiekiamų dujų tipo pasirinkimas (oras / CO <sub>2</sub> ) .....	74
	Pirminio oro slėgio nustatymas .....	75
	Pirminė prijungto monitoriaus parinktis .....	76
	Prijungto spalvoto vaizdo spausdintuvo išankstinės parinkties nustatymas .....	77
<b>2.8</b>	<b>Funkcijos priskyrimas pritaikomajam jungikliui .....</b>	<b>78</b>
	Nuotoliniam endoskopo jungikliui priskirtos funkcijos nustatymas .....	78
	Funkcijos priskyrimas kojiniam jungikliui .....	79
	Funkcijos priskyrimas pasirinktiniam klaviatūros klavišui .....	80
<b>2.9</b>	<b>Atlikite paleidimo / fiksavimo nustatymus .....</b>	<b>82</b>
	Įrašo paskirties vietos, vaizdo atleidimo metu, nustatymas .....	82
	Vaizdo įrašymo, vaizdo atleidimo metu, srities nustatymas .....	84
	Išsaugomo vaizdo signalo (HDTV/SDTV) nustatymas .....	85
	Išsaugomo endoskopinio vaizdo formato pasirinkimas .....	86
	Pasirinkite išsaugoti paleistą išorinio vaizdo įrašo vaizdą .....	87
	Pasirinkite prievadą, per kurį bus perduodamas paleisto vaizdo įrašo signalas .....	88
	PIP antrinio lango pašalinimas paleidimo metu .....	89
	Automatinio vaizdo sustabdymo funkcijos atšaukimas paspaudus fiksavimo mygtuką .....	90
	Vaizdo sistemos centro pirminio fiksavimo lygio nustatymas .....	91
	Išorinio vaizdo sistemos centro pirminio fiksavimo lygio nustatymas .....	92
<b>2.10</b>	<b>Monitoriuje rodomų vaizdų ir simbolių nustatymai .....</b>	<b>93</b>
	Monitoriuje rodomo vaizdo kraštinių santykio nustatymas .....	93
	Endoskopinio vaizdo dydžio perjungimo metodo nustatymas .....	95
	Didelio endoskopinio vaizdo dydžio nustatymas .....	96
	Monitoriuje rodomų rodyklės vaizdų skaičiaus nustatymas .....	97
	Monitoriuje rodomo rodyklės vaizdo rodymo laiko nustatymas .....	99
	Monitoriuje rodomų ženklų dydžio nustatymas .....	100
	Tyrimo pradžioje rodomų simbolių dydžio nustatymas .....	101
	Informacijos, kuri rodoma pagal pirmenybę, kai pasirinkti didelio dydžio simboliai, nustatymas .....	102
	Rodomos informacijos nustatymas, kai pasirinktas pritaikomosios informacijos režimas .....	103
	Ekrano informacijos būsenos nustatymas, kai rodomas SDTV vaizdas .....	106
	Monitoriuje tyrimo pradžioje rodytiną informaciją pasirinkimas .....	107
	Pasirinkimas visuomet rodyti endoskopo informaciją .....	108



<b>2.11 PIP / POP nustatymai .....</b>	<b>109</b>
PIP arba POP pasirinkimas .....	109
Išorinio vaizdo rodymo PIP lange būdo pasirinkimas .....	110
Išorinio vaizdo rodymo POP lange būdo pasirinkimas .....	112
Antrinio lango rodymo pozicijos nustatymas .....	115
Antrinio lango dydžio nustatymas .....	116
Terminalui perduodamo išorinio vaizdo nustatymas .....	117
<b>2.12 Vaizdo reguliavimo, vykdomo WLI arba optinio-skaitmeninio     stebėjimo metu, nustatymai .....</b>	<b>120</b>
Diafragmos režimo nustatymas .....	120
Išorinės vaizdo sistemos centro diafragmos režimo nustatymas .....	121
Kontrasto nustatymas .....	123
BAI-MAC įjungimas / išjungimas .....	124
Elektroninės mastelio keitimo funkcijos nustatymas .....	125
Elektroninio mastelio keitimo reikšmės nustatymas .....	127
WLI ryškumo nustatymas .....	129
WLI spalvų tono ir chromatiškumo nustatymas .....	130
WLI AGC funkcijos įjungimas / išjungimas .....	131
WLI vaizdo paryškinimo režimo nustatymas .....	132
WLI TXI režimo nustatymas .....	133
NBI ryškumo nustatymas .....	135
NBI vaizdo spalvų tonų nustatymas .....	136
NBI spalvos režimo nustatymas .....	137
NBI vaizdo paryškinimo režimo nustatymas .....	138
RDI ryškumo nustatymas .....	140
RDI spalvų tonų nustatymas .....	141
RDI režimo nustatymas .....	142
AFI ryškumo nustatymas .....	143
AFI vaizdo paryškinimo režimo nustatymas .....	144
<b>2.13 UPD-3 parametrų nustatymas .....</b>	<b>145</b>
UPD-3 nustatymų keitimas į numatytuosius arba rekomenduojamus .....	145
Liniuotės nustatymas .....	147
Rodomos žymės nustatymas .....	148
Lango ilgio indikatoriaus nustatymas .....	149
Stebėjimo padėties indekso modelio rodymo režimo nustatymas .....	150
Perspektyvos nustatymas .....	151
Tiesioginio centravimo nustatymas .....	152
Endoskopo modelio mastelio nustatymas .....	153
Endoskopo modelio storio nustatymas .....	155
Krypties, leidžiančios matyti tyrimo lentelės modelį, nustatymas .....	156
Krypties, leidžiančios matyti žmogaus kūno modelį, nustatymas .....	157
Indekso modelio perspektyvos nustatymas .....	159
Žmogaus kūno modelio strėlinės rodyklės nustatymas .....	160
Žmogaus kūno modelio padėties nustatymas .....	161
A-P simbolio rodymo nustatymas .....	162
UPD-3 paleidimo tyrimo pabaigoje nustatymas .....	163
Lango padėties, leidžiančios matyti endoskopo modelį, nustatymas .....	164
Monitoriuje rodomo endoskopo modelio fono spalvos nustatymas .....	165
<b>Sistemos sąranka .....</b>	<b>166</b>

<b>2.14</b>	<b>Serverio prijungimas</b>	<b>166</b>
	Ryšio tarp šio prietaiso ir serverio tikrinimas	166
	Patikrinkite ryšį tarp šio prietaiso ir serverio	168
	<b>Šio prietaiso priežiūros funkcijos nustatymas ir naudojimas</b>	<b>169</b>
<b>2.15</b>	<b>Šio instrumento pranešimų istorijos naudojimas</b>	<b>169</b>
	Šio prietaiso pranešimų istorijos rodymas	169
	Šio prietaiso pranešimų istorijos eksportas	170
	Išorinės atmintinės formatavimas	171
	Laisvos nešiojamosios atmintinės vietos tikrinimas	171
	Atsarginė kopija	172
	Nustatymų eksportas	174
	Šio prietaiso atkūrimas naudojantis atsargine duomenų kopija	175
	Vaizdo sistemos centro nustatymų importavimas	176
	Visų nustatymų importavimas	177
	Nustatymų išsaugojimas CSV faile	178
<b>2.16</b>	<b>Priežiūros informacijos ir nustatymų rodymas ir pasirinkimas</b>	<b>179</b>
	Serijos numerių rodymas	179
	Endoskopo informacijos redagavimas	180
	Pranešimo dėl tikrinimo nustatymas	181
<b>2.17</b>	<b>Prietaiso atkūrimas</b>	<b>183</b>
	Vidinės atminties atkūrimas	183
	Atkurti viską	184
<b>3 skyrius</b>	<b>Tikrinimas</b>	<b>187</b>
<b>3.1</b>	<b>Darbo eigos atsargumo priemonės</b>	<b>187</b>
<b>3.2</b>	<b>Tikrinimo procedūra</b>	<b>188</b>
<b>3.3</b>	<b>Endoskopo prijungimas</b>	<b>190</b>
<b>3.4</b>	<b>Maitinimo tikrinimas</b>	<b>192</b>
<b>3.5</b>	<b>Nešiojamosios atmintinės įdėjimas</b>	<b>193</b>
	Suderinto tipo nešiojamoji atmintinė	193
	Nešiojamoji atmintis	193
<b>3.6</b>	<b>Monitoriaus ekrano patikra</b>	<b>194</b>
<b>3.7</b>	<b>Monitoriaus ekrano patikra</b>	<b>195</b>
<b>3.8</b>	<b>Endoskopinio vaizdo patikrinimas</b>	<b>196</b>
<b>3.9</b>	<b>Ryškumo reguliavimo funkcijos tikrinimas</b>	<b>198</b>
<b>3.10</b>	<b>Sustingimo funkcijos tikrinimas</b>	<b>199</b>
<b>3.11</b>	<b>Įrašymo funkcijos tikrinimas</b>	<b>200</b>
<b>3.12</b>	<b>PIP / POP funkcijų tikrinimas</b>	<b>201</b>
<b>3.13</b>	<b>Pritaikomųjų jungiklių tikrinimas</b>	<b>202</b>
<b>3.14</b>	<b>Optinio-skaitmeninio stebėjimo funkcijų tikrinimas</b>	<b>203</b>
	Galimo stebėjimo režimo patvirtinimas	203
	Optinio-skaitmeninio stebėjimo režimo tikrinimas	203

3.15 Oro / vandens tiekimo funkcijos tikrinimas .....	204
3.16 Serverio ryšio būsenos tikrinimas .....	204
3.17 Atlikus apžiūrą .....	205
<b>4 skyrius Naudojimas .....</b>	<b>207</b>
4.1 Atsargumo priemonės naudojant .....	207
4.2 Darbo eiga .....	209
4.3 Vaizdo sistemos centro ir periferinės įrangos ĮJUNGIMAS .....	210
4.4 Baltos spalvos balanso reguliavimas .....	211
4.5 Naudotojo nuostatų įkėlimas .....	213
4.6 Įveskite informaciją apie pacientą .....	214
Paciento informacijos įvedimas naudojantis jutikliniu skydeliu .....	215
Informacijos apie pacientą įvedimas naudojant klaviatūrą .....	215
4.7 Endoskopinio vaizdo stebėjimas ir įrašymas .....	217
4.8 Darbo užbaigimas .....	218
4.9 Transportavimas .....	219
<b>5 skyrius Pradžios ekrano mygtuko funkcijos .....</b>	<b>221</b>
5.1 Rodyti pradžios ekraną .....	221
5.2 Darbinės funkcijos nurodytos pagrindinių / pritaikomųjų funkcijų lange .....	222
Naudotojo nustatymų įkėlimas .....	222
Nurodymų paieška .....	223
Paciento informacijos įkėlimas .....	225
Informacijos apie pacientą įvedimas .....	226
Pritaikomųjų funkcijų naudojimas .....	226
Lemputės įjungimas ir išjungimas .....	227
Baltos spalvos balanso reguliavimas .....	228
Tyrimo pabaigos vykdymas .....	230
Endoskopo atjungimas .....	231
5.3 Funkcijų sąrašo naudojimas .....	233
5.4 Stebėjimo vaizdo naudojimas .....	237
Stebėjimo režimo keitimas .....	237
Endoskopinio vaizdo fiksavimas .....	239
Vaizdo paryškinimo režimo keitimas .....	240
TXI režimo įjungimas ir išjungimas .....	241
Endoskopinio vaizdo dydžio keitimas .....	242
MyCV Mode įjungimas ir išjungimas .....	243
Endoskopinio vaizdo padidinamas elektroniniu būdu .....	244
1 stebėjimo parinktis .....	245
Fokuso keitimas .....	245
2 stebėjimo parinktis .....	246
Parinkčių valdymas 1–5 .....	246

<b>5.5</b>	<b>Vaizdų įrašymo funkcijos</b>	<b>247</b>
	Statinių vaizdų įrašymas	247
	Tik statinių endoskopinių vaizdų įrašymas	248
	Tik statinio išorinio šaltinio vaizdo įrašymas	249
	Statinių vaizdų įrašymas spalvoto vaizdo spausdintuvu	249
	Vaizdo įrašymas naudojant vaizdo įrašymo įrenginį	250
	Garso įrašymo įrenginio nustatymas	251
<b>5.6</b>	<b>Stebėjimo vaizdų reguliavimo funkcijos</b>	<b>252</b>
	Ryškumo reguliavimas	252
	Diafragmos režimo keitimas	253
	Kontrasto pakeitimas	254
	BAI-MAC įjungimas ir išjungimas	255
	Diafonoskopijos įjungimas	256
	Elektroninio užrakto įjungimas / išjungimas	257
	AGC įjungimas ir išjungimas	258
	Spalvos tono keitimas	259
	NBI spalvų režimo keitimas	261
	RDI režimo keitimas	262
<b>5.7</b>	<b>Monitoriaus ženklų informacijos keitimo funkcija</b>	<b>263</b>
	Duomenų rodymo keitimas	263
	Teksto dydžio keitimas	264
	Komentaro įvedimas	265
	Tyrimo eigos informacijos rodymas	267
	Endoskopo informacijos rodymas ir paslėpimas	268
	Jungiklio informacijos rodymas ir paslėpimas	269
	Laiko matavimas laikmačiu	270
	Žymeklio įjungimas ir išjungimas	271
	Gairių patvirtinimas	272
<b>5.8</b>	<b>PIP / POP lango formato funkcija</b>	<b>273</b>
	Antrinio PIP ekrano įjungimas ir išjungimas	273
	POP lango įjungimas ir išjungimas	274
	PIP lango režimo keitimas	275
	POP lango režimo keitimas	276
	Antrinio PIP lango dydžio keitimas	277
	PIP lango išorinio šaltinio vaizdo prievado keitimas	278
	Išorinio vaizdo prievado keitimas naudojant POP langą	279
<b>5.9</b>	<b>Periferinės įrangos valdymas nuotoliniu būdu</b>	<b>281</b>
	Tiekiamų dujų tipo pasirinkimas	281
	Dujų tiekimo įjungimas ir išjungimas	282
	CO <sub>2</sub> įjungimas ir išjungimas	283
	Dujų tiekimo slėgio keitimas	284
	Tiekiamų CO <sub>2</sub> dujų slėgio keitimas	284
	Vandens siurblio įjungimas ir išjungimas	285
	Vandens siurblio tiekiamo vandens kiekio nustatymas	285
	Monitoriaus įvesties keitimas	286
	Spalvoto vaizdo spausdintuvo nustatymų keitimas	287
	Spalvoto vaizdo spausdintuvą valdančio prietaiso keitimas	294
	UPD-3 nustatymo keitimas	295
	Ultragarsinio vaizdo rodymas ekrane	298

Ultragarso vaizdo fiksavimas .....	299
Ultragarso funkcijos valdymas .....	299
<b>5.10 Naudojimo prieš patikrinimą funkcija .....</b>	<b>300</b>
Naudotojo nuostatų įkėlimas (paruošimo langas) .....	300
Lemputės įjungimas ir išjungimas (paruošimo langas) .....	300
Baltos spalvos reguliavimas (paruošimo langas) .....	301
AFI spalvos balanso reguliavimas .....	301
Paciento informacijos įvedimas (paruošimo langas) .....	305
Paieškos tvarka (paruošimo langas) .....	305
Paciento informacijos įkėlimas (paruošimo langas) .....	306
Tyrimo pradžia .....	307
<b>5.11 Tikrinimo pabaigoje naudojamos funkcijos .....</b>	<b>308</b>
Tyrimo pabaiga (tyrimo pabaigos langas) .....	308
Endoskopo atjungimas (tyrimo pabaigos langas) .....	308
Endoskopinio vaizdo perdavimo nutraukimas .....	309
Jutiklinio skydelio išjungimas .....	309
<b>6 skyrius   <i>Vaizdo lango funkcijų paaiškinimai</i> .....</b>	<b>311</b>
<b>6.1 Vaizdo duomenų lango rodymas .....</b>	<b>311</b>
<b>6.2 Vaizdų aplanko naudojimas .....</b>	<b>312</b>
Vaizdų, išsaugotų aplanke, atrinkimas .....	312
Aplanko su endoskopiniais vaizdais panaikinimas .....	314
Aplanko perkėlimas į nešiojamąją atmintinę arba serverį .....	315
<b>6.3 Vaizdų naudojimas .....</b>	<b>317</b>
Vaizdo rodymas .....	317
Endoskopinių vaizdų šalinimas .....	318
Endoskopinių vaizdų perkėlimas į nešiojamąją atmintinę arba serverį .....	320
Endoskopinių vaizdų spausdinimas .....	322
<b>6.4 Atmintinės informacijos patvirtinimas .....</b>	<b>324</b>
Nešiojamosios atmintinės aplankų struktūra ir išsami informacija apie vaizdų failus ir aplankus .....	325
Vaizdų paleidimas naudojant asmeninį kompiuterį .....	328
<b>7 skyrius   <i>Paruošimas, laikymas ir utilizavimas</i> .....</b>	<b>331</b>
<b>7.1 Apdorojimas .....</b>	<b>331</b>
Paviršių dezinfekavimo priemonė .....	333
Nusidėvėjimo dėl dezinfekavimo ženklai .....	334
Įrangos paruošimas pakartotinai dezinfekcijai .....	334
Pakartotinio apdorojimo procedūra .....	335
<b>7.2 Saugojimas .....</b>	<b>337</b>
<b>7.3 Utilizavimas .....</b>	<b>338</b>
<b>8 skyrius   <i>Gedimų šalinimas</i> .....</b>	<b>339</b>
<b>8.1 Gedimų šalinimas .....</b>	<b>339</b>
<b>8.2 Trikčių diagnostikos ir šalinimo vadovas .....</b>	<b>340</b>
<b>8.3 Vaizdo sistemos centro siuntimas remontuoti .....</b>	<b>374</b>

<b>Priedas .....</b>	<b>375</b>
<b>Kombinuota įranga .....</b>	<b>375</b>
Sistemos schema .....	375
<b>Specifikacijos .....</b>	<b>378</b>
Aplinka .....	378
Specifikacijos .....	378
<b>Šio prietaiso saugos informacija .....</b>	<b>389</b>
Įžanga .....	389
Naudotini periferiniai prietaisai .....	389
Produkto sauga .....	389
Informacijos apsaugos funkcija .....	391
Išorinės prieigos saugos funkcija .....	393
Patikrinimų įrašai ir perdavimo funkcija .....	394
Saugos funkcijos naudojimas .....	394
<b>EMS informacija .....</b>	<b>395</b>
<b>Informacija dėl signalizacijos .....</b>	<b>401</b>
<b>Rodyklė .....</b>	<b>403</b>

## Etiketės ir simboliai

Saugos etiketės ir simboliai tvirtinami toliau nurodytose vietose. Jei etiketės ar simboliai būtų neįskaitomi arba nusitrintų, susisiekite su „Olympus“.

### ○ Galinis skydas

#### Elektros parametrai

Nurodytas gaminio pavadinimas, vardinė įtampa ir dažnis.

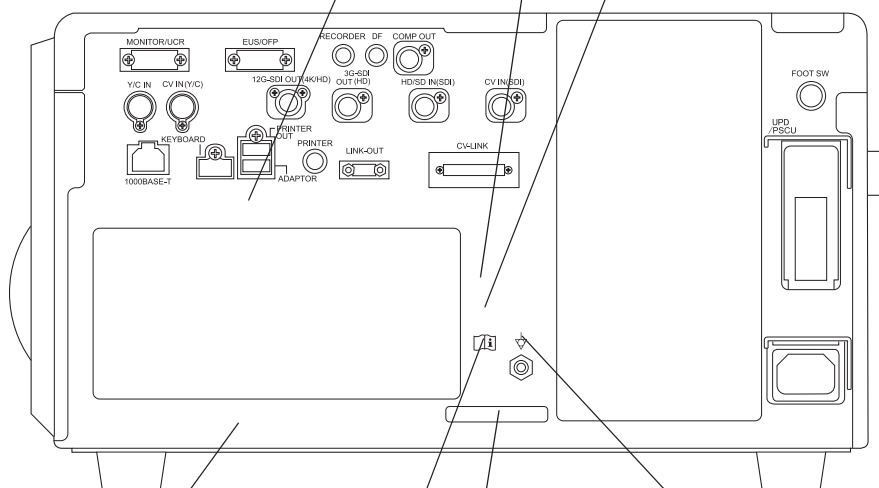
**EVIS X1 VIDEO SYSTEM CENTER**  
**MODEL OLYMPUS CV-1500**  
**POWER INPUT: 100–240 V~**  
**50/60 Hz 600 VA**

**CE** 0197

CE žyma



Perbraukto atliekų  
konteinerio simbolis



Gamintojas

**SN**

Serijos numeris

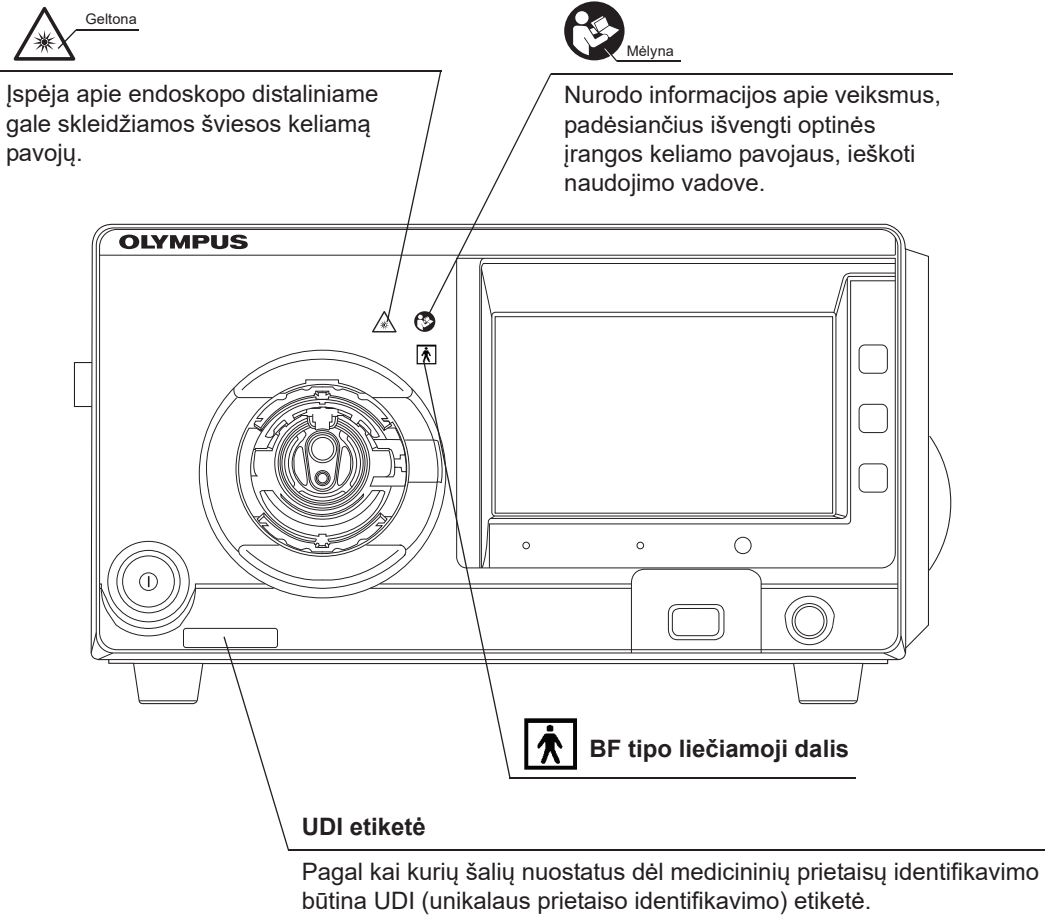


Potencialų išlyginimo  
lizdas



Nurodo informacijos apie prijungiamą  
kabelį ieškoti naudojimo vadove.  
Žr. naudojimo vadovą.

## ○ Priekinis skydas



## ○ Šios naudojimo instrukcijos viršelio nugarėlė

Simbolis	Aprašas
	Gamintojas
	Igaliotasis atstovas Europos Bendrijoje
	Vertimas
	Importuotojas (į Europos Sąjungą)



## ***Svarbi informacija - prieš naudodami perskaitykite***

### **■ Paskirtis/Numatyta paskirtis**

---

Šis vaizdo sistema skirta naudoti su „Olympus“ papildoma endoskopinės diagnostikos, gydymo ir vaizdo stebėjimo įranga. Šis produktas apdoroja „Olympus“ vaizdo endoskopų elektroninius signalus ir perduoda vaizdo signalus į monitorius, apšviečia endoskopą, tiekia orą, valdo pagalbinę įrangą ir seka jos būsenas.

### **■ Kontraindikacijos**

---

Kadangi prie šio vaizdo sistemos centro prijungtas endoskopas yra BF tipo liečiamoji dalis, jo negalima naudoti tiesioginėms širdies procedūroms atlikti. Nuotėkio srovė iš BF tipo dalies, besiliečiančios su pacientu, gali kelti pavojų ir sukelti skilvelių virpėjimą arba kitaip pavojingai paveikti paciento širdies veiklą. Todėl visada laikykitės toliau pateiktų taisyklių.

- Endoskopo, prijungto prie šio vaizdo sistemos centro, niekada nenaudokite širdžiai ar bet kurioms šalia jos esančioms sritims tirti.
- Niekada neleiskite, kad endoskopiniai instrumentai ar kitas endoskopas, naudojamas širdžiai ar šalia jos esančioms sritims tirti, prisiliestų prie endoskopo, prijungto prie šio vaizdo sistemos centro.

### **■ Klinikinė nauda**

---

Priklauso nuo prijungto endoskopo tipo.

### **■ Endoskopijos ir endoskopinio gydymo pritaikymas**

---

Jei yra oficialus endoskopijos ir endoskopinio gydymo standartas, nustatytas ligoninės administracijos ar kitų institucijų, pvz., akademinių endoskopijos draugijų, laikykitės jo. Prieš pradėdami endoskopiją ir endoskopinį gydymą, nuodugniai įvertinkite jų ypatybes, tikslus, poveikį ir galimus pavojus (pastarųjų pobūdį, mastą ir tikimybę). Endoskopiją ir endoskopinį gydymą atlikite tik tuo atveju, jei galima jų nauda yra didesnė nei galimi pavojai.

Pacientui išsamiai paaiškinkite galimą endoskopijos ir endoskopinio gydymo naudą bei pavojų ir alternatyvius tyrimo ar gydymo metodus. Endoskopiją ir endoskopinį gydymą atlikite tik gavę paciento sutikimą. Net ir pradėję endoskopiją ir endoskopinį gydymą, nesiliaukite vertinę galimos naudos ir pavojų, ir nedelsdami nutraukite endoskopiją / gydymą bei imkitės reikiamų priemonių, jei pacientui gresiantys pavojai ima viršyti galimą naudą.

## ■ **Naudojimo vadovas**

---

Šiose instrukcijose pateikta pagrindinė informacija, kaip saugiai ir veiksmingai naudoti šį vaizdo sistemos centrą. Prieš naudodami, atidžiai perskaitykite šį darbo vadovą ir visos kitos įrangos, kuri bus naudojama procedūros metu, darbo vadovus, ir įrangą naudokite tik laikydamiesi juose pateiktų instrukcijų.

Šį ir visus aktualius naudojimo vadovus laikykite saugioje ir lengvai prieinamoje vietoje. Jei turite kokių nors klausimų ar komentarų dėl šiame naudojimo vadove pateiktos informacijos, susisieki su „Olympus“.

### ○ **Šiame vadove vartojami terminai**

Serveris:

Serveris, tai įrenginys, gaunantis šiame prietaise išsaugotą informaciją, pavyzdžiui, endoskopu užfiksuotus vaizdus, ir siunčia paciento duomenis ir (arba) procedūros informaciją.

Spalvoto vaizdo spausdintuvas:

Spalvoto vaizdo spausdintuvas, tai įrenginys, spausdinantis fiksuotus vaizdus.

Vaizdo įrašymo įrenginys:

Vaizdo įrašymo įrenginys įrašo vaizdą.

Išorinės vaizdo sistemos centras:

Tai vaizdo sistemos centras CV-290/190/190 PLUS, jungiamas su šiuo prietaisu, kai naudojamas 260/180 serijos endoskopas.

Skaitmeninė katalogavimo sistema:

Skaitmeninė katalogavimo sistema yra įrenginys, išsaugantis fiksuotus vaizdus.

Endoskopo pozicijos nustatymo įrenginys:

Endoskopo pozicijos nustatymo įrenginys stebi į kūno ertmę įvesto endoskopo formą.

Vaizdo sistemos centras:

Vaizdo sistemos centras, tai įrenginys, apdorojantis iš endoskopo gaunamą signalą ir į monitorių perduodantis endoskopinio vaizdo signalą.

Magnetinių kortelių skaitytuvas:

Magnetinių kortelių skaitytuvas, tai įrenginys, nuskaityantis magnetinėse kortelėse išsaugotus duomenis.

Praplovimo siurblys:

Praplovimo siurblys, tai įrenginys, tiekiantis sterilų vandenį, nuo oro ir kitų dujų išvalytą vandenį arba fiziologinį tirpalą.

**Endoskopinio CO<sub>2</sub> reguliavimo įrenginys:**

Endoskopinis CO<sub>2</sub> reguliavimo įrenginys kontroliuoja CO<sub>2</sub> padavimą.

**„Powerspiral“ valdiklis:**

„Powerspiral“ valdiklis yra įrenginys, palengvinantis endoskopo įterpimą.

**Elektrochirurginis įrenginys:**

Elektrochirurginis blokas, tai įrenginys, skirtas įpjauti gyvus audinius, sujungti įpjovimus ir sustabdyti kraujavimą.

**Endoskopinis ultragarso centras:**

Endoskopinis ultragarso centras, tai įrenginys, ultragarsu vykdamas endoskopinius tyrimus.

**Sveikatos priežiūros įstaigos standartus atitinkantis sieninis elektros tinklo lizdas:**

Sveikatos priežiūros įstaigos standartus atitinkantis sieninis elektros tinklo lizdas – tai sieninis kintamosios srovės elektros tiekimo lizdas, kuriame yra atskira įžeminimo jungtis.

**Izoliacijos transformatorius:**

Izoliacijos transformatorius – tai saugos įrenginys, naudojamas neizoliuotai įrangai, kurios nuotėkio srovė gali būti labai didelė, izoliuoti, siekiant sumažinti elektros smūgio tikimybę.

**Vaizdo jutiklis:**

Vaizdo jutiklis yra įrenginys, kuris paverčia šviesą į elektrinius signalus.

**Elektroninis mastelio keitimas:**

Elektrinio mastelio keitimo funkcija pakeičia vaizdo mastelio koeficientą.

**Diafragma:**

Diafragmos funkcija naudojama norint elektriškai išmatuoti endoskopinio vaizdo ryškumą.

**Spalvų reguliavimas:**

Reguliuojant spalvas monitoriuje sureguliuojamas spalvų balansas ir sodrumas.

**Fiksavimas:**

Naudojant fiksavimo funkciją fiksuojamas tiesioginio vaizdo įšaldytas vaizdas.

**Išankstinis fiksavimas:**

Išankstinio fiksavimo funkcija leidžia pasirinkti mažiausiai sulietą vaizdą, gautą naudojant fiksavimo funkciją.

**Paleidimas:**

Paleidimo funkcija naudojama endoskopiniam vaizdui įrašyti.

**Rodyklės vaizdas:**

Vykdam atleidimo funkciją monitoriuje rodomas rodyklės vaizdas.

**Kontrastas:**

Tai ryškumo koeficientas tarp ryškiausios ir tamsiausios vaizdo sričių.

**Struktūros paryškinimas:**

Struktūros paryškinimas yra vaizdo apdorojimo technika, kai paryškinamos smulkios vaizdo detalės ir vaizdo kraštai.

**TXI (vaizdo tekstūros ir spalvų kokybės gerinimas):**

TXI paryškina tonų pasikeitimus, vaizdo struktūrą ir kontūrus. Taip pat ši funkcija koreguoja tamsių sričių ryškumą.

**BAI-MAC (vaizdo ryškumo nustatymas ir kontrasto reguliavimas):**

BAI-MAC išsaugo ryškių endoskopinio vaizdo sričių ryškumą ir koreguoja tamsių vaizdų ryškumą.

**AGC (automatinis stiprinimo valdymas):**

AGC funkcija naudojama endoskopinio vaizdo ryškumui elektriškai padidinti, kai vaizdas yra tamsus dėl per didelio atstumo tarp endoskopo distalinio galo ir objekto.

**Nešioj. atmintinė:**

Skaitmeninė vaizdų ir kt. duomenų saugojimo laikmena.

**Vidinė atmintinė:**

Tai erdvė įšaldytiems vaizdams, pacientų informacijai ir naudotojo parametrų duomenims saugoti.

**Apšviestas vaizdas:**

Apsišvietęs vaizdas – tai negalėjimas matyti endoskopinio vaizdo detalių dėl pernelyg didelio ryškumo.

**SDTV:**

Tai TV transliaciją atitinkančios skyros vaizdo įrašo signalas.

**HDTV:**

HDTV yra didesnės skyros vaizdo įrašas, nei SDTV.

**4K:**

Šio vaizdo įrašo signalo skyra gali būti du kartus didesnė nei HDTV, o jo spalvų gama – BT.709.

**Spalvų gama:**

Galimų spalvų diapazonas.

**Duomenų rodymas:**

Monitoriuje rodoma informacija, pavyzdžiui, data ir laikas arba paciento duomenys.

**Endoskopo informacija:**

Prie šio prietaiso prijungto endoskopo informacija, pavyzdžiui, modelio pavadinimas arba vidinis kanalo skersmuo.

**PIP (vaizdas vaizde):**

pasirinkus PIP funkciją, monitoriuje vienu metu pateikiamas tiesioginis endoskopinis vaizdas ir išorinio įrenginio vaizdas, ir vienas vaizdas yra kitame vaizde.

**POP (vaizdas ne vaizde):**

pasirinkus POP funkciją, monitoriuje vienu metu vienas šalia kito rodomi tiesioginis endoskopinis vaizdas ir išorinio įrenginio vaizdas.

**Spalvų režimas:**

Spalvų režimas, tai funkcija, keičianti endoskopinio vaizdo spalvas.

**WLI (baltos šviesos atvaizdavimas) stebėjimas:**

Per šį stebėjimą naudojama balta šviesa.

**Optinis ir skaitmeninis stebėjimas:**

Atliekant šį stebėjimą naudojama speciali filtruota šviesa.

**NBI (siauro spektro atvaizdavimas) stebėjimas:**

Tai optinio ir skaitmeninio stebėjimo režimas, naudojant mėlyną ir žalią siauros spektro juostos šviesą.

**RDI (raudonojo dichromatinio spektro atvaizdavimas) stebėjimas:**

Tai optinio ir skaitmeninio stebėjimo režimas, naudojant raudonojo dichromatinio siauros spektro juostos šviesą ir žalios spalvos apšvietimą.

**AFI (automatinis fluorescencinis atvaizdavimas) stebėjimas:**

Tai optinio ir skaitmeninio stebėjimo režimas naudojant mėlyną sužadinimo šviesą ir žalią apšvietimo šviesą.

**Pritaikomasis jungiklis:**

Pasirinktinis jungiklis yra bendrasis mygtukų, klavišų ir jungiklių, kuriems galima priskirti funkcijas, terminas. Tai klaviatūros klavišas PASIRINKTINIS ant endoskopo, nuotolinis jungiklis ant kojinio jungiklio ir pasirinktinis mygtukas ant jutiklinio skydo.

**Patikrinimų žurnalas:**

Patikrinimo žurnale registruojama, ar pasiektas prietaiso naudojimo lygis, kai reikalinga atlikti saugos patikrinimą.

**Atminties langas:**

Atminties langas, tai vieta, kur saugomi spalvotojo fiksuoto vaizdo spausdintuvo vaizdai.

**MyCV Mode:**

„MyCV Mode“, tai funkcija, leidžianti vienu metu atlikti kelis veiksmus.

**Šifravimo raktas:**

Šifravimo raktas, tai duomenys naudojami atkuriant užšifruotus duomenis.

**Avarinė sistema:**

Tai įspėjimus perduodanti funkcija.

**Paciento informacija:**

Šie elementai yra bazinė pacientą identifikuoti leidžianti informacija: paciento ID, vardas ir pavardė, lytis, gimimo data ir amžius.

**Tyrimo vaizdas:**

Vaizdas užfiksuotas endoskopinio tyrimo metu.

**Informacija apie tyrimą:**

Čia pateikiama paciento informacija ir tyrimo vaizdas, užfiksuotas ir apdorotas tyrimo metu.

**Paskyros informacija:**

Paskyros ID ir slaptažodžius kiekviena įstaiga tvarko atskirai.

**Informacijos nustatymas:**

Informacija skirstoma į naudotojo, sisteminius ir saugos nustatymus.

**Atsarginė kopija:**

Duomenis išsaugomi kai aktyvinama atsarginės kopijos funkcija; žr. „■ Atsarginė kopija“ 172 psl.

**Administratoriaus leidimas:**

Galite keisti CV-1500 saugos funkciją ir leidimus arba draudimus, kurie taikomi eiliniams naudotojams ir „Olympus“ atstovams.

**Bendrojo naudotojo leidimas:**

Bendrojo naudotojo leidimas, tai administratoriaus leidimas pasiekti CV-1500 informaciją.

## ■ **Naudotojo kvalifikacija**

---

Prietaisą gali naudoti tik šiuo prietaisu naudotis išmokytas personalas.

Jeigu ligoninės administracija arba kita oficiali institucija, pvz., akademinė endoskopijos draugija, yra nustačiusi oficialų endoskopijos ir endoskopinio gydymo taikymo standartą, jo laikykitės.

Jei oficialaus kvalifikacijos standarto nėra, šio prietaiso operatorius turi būti patvirtintas sveikatos priežiūros įstaigos medicininės saugos arba specifinio skyriaus (vidaus ligų ir pan.) vadovo.

Gydytojas turi būti kvalifikuotas naudotis ir saugiai vykdyti planinę endoskopiją ir endoskopinę chirurgiją pagal oficialias akademinės endoskopinės chirurgijos draugijos ir pan. nustatytas taisykles bei atsižvelgti į kiekvieno tipo endoskopijos ir endoskopinės chirurgijos sunkumus. Šiame vadove nėra aiškinamos ar aptariamoms endoskopinėms procedūroms.

## ■ **Instrumento suderinamumas**

---

Remdamiesi „■ Sistemos schema“ 375 psl. įsitikinkite, kad su vaizdo sistemos centru naudojamas periferinis prietaisas yra tinkamas. Jeigu naudosite nesuderinamą įrangą, galite sužeisti pacientą arba sugadinti įrangą, gali būti neįmanoma tinkamai išnaudoti įrenginio funkcijų.

Šis instrumentas atitinka elektrinės medicinos įrangos elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standarto 4 redakciją (IEC 60601-1-2: 2014). Tačiau sujungus su instrumentu, atitinkančiu ankstesnę elektrinės medicinos įrangos elektromagnetinio suderinamumo (EMS) standarto versiją, EMS charakteristikos gali būti lengvai pažeidžiamos.

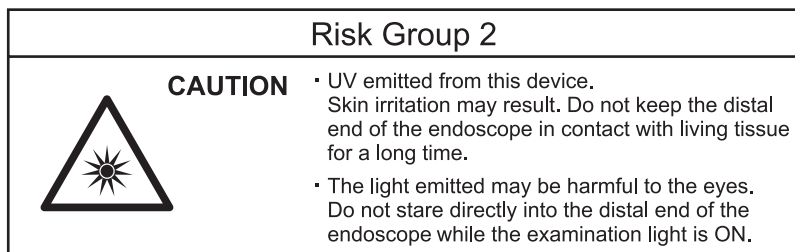
## ■ **Remontas ir pakeitimai**

---

Vaizdo sistemos centre nėra dalių, kurių priežiūrą gali atlikti naudotojas. Neardykite jos, nekeiskite ir nemėginkite remontuoti. Priešingu atveju galima sužaloti pacientą, operatorius gali pats susižaloti, galima sugadinti įrangą ir (arba) gali būti neįmanoma naudoti norimos funkcijos. Kai kurias problemas, atsiradusias sutrikus veikimui, galima pašalinti remiantis 8 skyrius skyrius, „Gedimų šalinimas“ pateikta informacija. Jei problemos negalite pašalinti naudodamiesi Skyrius 8 skyrius pateikta informacija, kreipkitės į „Olympus“. Šį instrumentą remontuoti gali tik „Olympus“ technikai. „Olympus“ neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą bandant remontuoti, jei remonto darbus atlieka ne „Olympus“ specialistas.

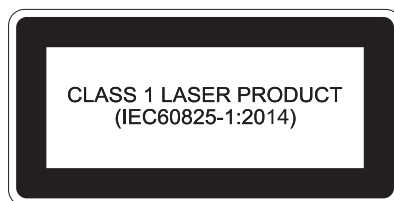
## ■ Optinės radiacijos saugos klasifikacija

Vaizdo stebėjimo sistemos centras yra 2 rizikos grupės produktas.



## ■ Lazerio produktų klasifikacija

Vaizdo sistemos centras yra 1 KLASĖS LAZERIS.



## ■ Signaliniai žodžiai

Šiame vadove naudojami toliau nurodyti signaliniai žodžiai:

<b>ĮSPĖJIMAS</b>	Įspėja apie potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima rimtai arba mirtinai susižaloti.
<b>PERSPĖJIMAS</b>	Įspėja apie potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima nesunkiai arba vidutiniškai susižaloti. Šis signalinis žodis taip pat gali įspėti apie galimai nesaugų prietaiso naudojimą arba apie galimybę pažeisti prietaisą.
<b>PASTABA</b>	Nuodo papildomą naudingą informaciją.



## ■ **Atsargumo priemonės**

---

Naudodami vaizdo sistemos centrą atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus įspėjimus ir perspėjimus. Šią informaciją papildoma kiekviename skyriuje pateikiami įspėjimai ir atsargumo priemonės.

### **ĮSPĖJIMAS**

- Nenaudokite šio instrumento jokiai kitai paskirčiai, išskyrus „■ Paskirtis/Numatyta paskirtis“ 3 psl.
- Būtinai paisykite toliau nurodytų saugos reikalavimų. Kitaip galite sukelti elektros smūgį ir pakenkti pacientui ir medicininei įrangai.
  - Kai vaizdo sistemos centras naudojamas pacientui tirti, neleiskite endoskopo arba jo priedų metalinėms dalims liestis su kitais sistemos komponentais. Dėl tokio sąlyčio gali pratekėti srovė ir sužaloti pacientą.
  - Skysčius laikykite toliau nuo bet kokios elektros įrangos. Jei skysčių patenka į prietaisą arba ant jo, nedelsdami nutraukite darbą vaizdo sistemos centru ir kreipkitės į „Olympus“.
  - Neruoškite, neapžiūrėkite ir nenaudokite vaizdo sistemos centro šlapiomis rankomis.
- Niekada nemontuokite ir nenaudokite vaizdo sistemos centro vietose, kur:
  - didelė deguonies koncentracija;
  - atmosferoje yra oksiduojančių medžiagų (tokių kaip azoto oksidas (N<sub>2</sub>O));
  - atmosferoje yra degių dujų;
  - laikomi degūs skysčiai.

Priešingu atveju gali kilti sprogimas arba gaisras, nes vaizdo sistemos centras neapsaugotas nuo sprogo.

- Visuomet turėkite kitą naudoti paruoštą vaizdo sistemos centrą, nes vaizdo sistemos centras gali sugesti arba gali sutrikti jo veikimas.
- Stebėdami tiesioginį endoskopinį vaizdą naudokite endoskopą arba atlikite endoskopinį gydymą. Jei endoskopą naudosite arba endoskopinio gydymo procedūras atliksite, kai vaizdas yra sustingdytas arba rodomi įrašyti endoskopiniai vaizdai, galite sužaloti pacientą.
- Nenaudokite vaizdo sistemos centro vietose, kur galima stipri elektromagnetinė spinduliuotė (pvz., greta mikrobangų terapijos įrangos, MRT, belaidės įrangos, trumpųjų bangų terapijos įrangos, mobiliųjų / nešiojamųjų telefonų ir kt.). Tai gali pakenkti vaizdo sistemos centro veikimui.
- Dirbdami su vaizdo sistemos centru ir (arba) kitais prijungtais instrumentais nenaudokite pernelyg didelės jėgos. Kitu atveju galite sugadinti prietaisą.
- Įsitikinkite, kad ventiliatoriaus grotelėse nėra dulkių. Kai reikia, dulkes nuo ventiliatoriaus grotelių nuvalykite ir išsiurbkite dulkių siurbliu. Priešingu atveju vaizdo sistemos centras gali sugesti arba būti pažeistas dėl perkaitimo.

### **ĮSPĖJIMAS**

- Būkite atsargūs tiekdami orą į kūno ertmes. Tai pacientui gali sukelti skausmus, kraujavimą, pažeisti organus, pradurti audinius arba sukelti dujų emboliją.

### **PERSPĖJIMAS**

- Niekada neikiškite jokių daiktų į vaizdo sistemos centro ventilatoriaus groteles. Tai gali sukelti elektros smūgį ir (arba) gaisrą.
- Įjungiant vaizdo sistemos centrą endoskopo distalinis galas neturi ilgesnį laiką liesti paciento ir (arba) degių medžiagų, pvz., operacinės užuolaidų. Taip gali būti sužeistas pacientas ir (arba) sukeltas gaisras.
- Nelieskite endoskopo šviesolaidžio distalinio galo arba vaizdo sistemos centro išvesties lizdo iš karto po to, kai atjungiate nuo vaizdo sistemos centro, nes jie gali būti labai karšti. Operatorius gali susižaloti arba sužaloti pacientą.
- Jei endoskopinis vaizdas atliekant tyrimą tampa neryškus, gali būti, kad prie šviesolaidžio endoskopo distaliniame gale prilipo kraujo, gleivių arba audinių liekanų. Atsargiai ištraukite endoskopą iš paciento kūno ir pašalinkite kraują ar gleives, kad būtų užtikrinamas optimalus apšvietimas ir tyrimo sauga. Jei toliau naudosite endoskopą šiomis sąlygomis, gali pakilti distalinio galo temperatūra ir galima nudeginti gleivinę. Be to, galima sužaloti pacientą ir (arba) operatorių.
- Naudokite tik „Olympus“ pateiktą šaltinio kabelį. Priešingu atveju kyla pavojus sugadinti įrangą ir (arba) nudeginti šaltinio kabelį. Taip pat nenaudokite jo jokiai kitai įrangai prijungti.
- Mėgindami nustatyti pirminius pažeidimus arba priimdami sprendimus, susijusius su diagnoze ar terapine intervencija, nepasikliaukite vien optinio ir skaitmeninio stebėjimo ar TXI rezultatais.
- Nenaudokite endoskopo ir negydykite paciento, jei vaizdai nesufokusuoti. Priešingu atveju galite sužaloti pacientą.
- Endoskopinio gydymo metu nelaikykite ilgai prie paciento kūno ertmės priliesto distalinio endoskopo galo ir nelaikykite ilgai nukreipto į vieną konkrečią vietą. Dėl kontakto su prietaisu ar šilumos poveikio galima nudeginti.
- Nežiūrėkite tiesiai į distalinį endoskopo galą, kai per jį skleidžiama šviesa. Intensyvi šviesa gali pažeisti akis.

## PERSPĖJIMAS

- Iš endoskopo distalinio galo sklindančios šviesos reikia atliekant endoskopinį stebėjimą ir gydymą, bet ją naudojant netinkamai galimi gyvų audinių pakitimai, pvz., biologinio audinio baltymų denatūracija. Atsižvelkite į toliau pateiktus įspėjimus dėl apšvietimo.
  - Visada nustatykite minimalų reikalingą ryškumą. Vaizdo ryškumas vaizdo monitoriuje gali skirtis nuo tikrojo ryškumo endoskopo distaliniame gale.
  - Stenkitės ilgai netęsti apžiūros laikydami distalinį endoskopo galą prie gyvojo audinio arba prie jo priglaudę.
  - Baigę dirbti endoskopu, būtinai išjunkite lemputę paliesdami jos mygtuką.
- Vaizdo sistemos centrą naudokite tik jei aplinkos sąlygos atitinka nurodytas „■ Aplinka“ 378 psl.. Kitu atveju prietaisas gali veikti netinkamai, nesaugiai ir (arba) įrangą galima sugadinti.
- Stebėkite, kad į išėjimo jungtį, nešiojamosios atmintinės jungties lizdą, PIP prievadą ir galinio skydelio prievadus nepatektų šiukšlių ar kitų pašalinių objektų. Gali imti netinkamai veikti vaizdo sistemos centras.
- Nenaudokite aštrių ar kietų daiktų priekinio skydo, jutiklinio skydo ir (arba) klaviatūros mygtukams nuspausti. Priešingu atveju galite sugadinti mygtukus.
- Nelieskite pirštais vaizdo sistemos centro jungtyse esančių elektrinių kontaktų. Galite sugadinti įrangą arba sukelti netinkamą veikimą.
- Jei norite atjungti endoskopą, paspauskite mygtuką „Atjungti endoskopą“ arba išjunkite šį prietaisą.  
Paspaudę mygtuką „Atjungti endoskopą“ arba išjungę šį prietaisą, prieš atjungdami endoskopą šiek tiek palaukite. Kitu atveju gali būti sugadinta įranga.
- Jei prie sistemos prijungtas 260 serijos endoskopas, prieš jungdami ar atjungdami endoskopą, išorinį vaizdo sistemos centrą IŠJUNKITE. Priešingu atveju išorinis vaizdo sistemos centras gali sutrikti.
- IŠJUNGE išorinį vaizdo sistemos centrą atjunkite endoskopą. Įrangos trikties pavojus. Galima sugadinti įrangą.
- Nenaudokite vaizdo sistemos centro dulkėtoje aplinkoje. Vaizdo sistemos centras gali sugesti.
- Naudodami valdiklius arba nustatydami ar naudodami kitaip nei nurodyta, galite sukelti pavojingą radiacijos nuotėkį.
- Monitoriuje matomas endoskopinis vaizdas vėluoja. Vaizdo vėlavimas priklauso nuo monitoriaus, endoskopo, vaizdo išvesties formato ir vaizdo rodymo monitoriuje režimo (PIP, POP). Jei procedūra apima gydymą pasirūpinkite, kad rodomo vaizdo vėlavimas neįtakotų gydymo procedūros.

**PASTABA**

- Šis gaminys gali trukdyti kitai su juo naudojamai elektroninei medicinos įrangai. Prieš naudodami perskaitykite „■ Sistemos schema“ 375 psl. ir įsitikinkite, jog visa su vaizdo sistemos centru naudojama įranga yra tinkama.
- Norėdami išvengti elektromagnetinės sąveikos, įsitikinkite, kad šis prietaisas nėra naudojamas arba laikomas šalia įrangos, susidedančios iš kitokių nei šis prietaisas ar sistema komponentų.
- Šiame instrumente gali atsirasti elektromagnetinių trukdžių, kai jis pastatomas šalia įrangos, pažymėtos toliau pateiktu simboliu, arba prie kitokios nešiojamosios ir mobiliosios RD (radijo dažnių) ryšio įrangos, pvz., mobiliųjų telefonų. Jei atsiranda elektromagnetinių trukdžių, gali prireikti imtis trukdžių mažinimo priemonių, pavyzdžiui, pakeisti šio instrumento kryptį, perkelti jį kitur arba ekranuoti vietą.



- Jei naudojantis priemone naudotoją arba pacientą ištinka rimtas incidentas, apie jį reikia pranešti „Olympus“ ir atitinkamai šalies narės institucijai.

## ■ Apie saugą

Atsižvelgdami į riziką, dėl asmeninės informacijos nutekėjimo ir galimybės trečiosioms šalims pasinaudoti duomenimis, valdykite ir apsaugokite savo paskyros informaciją sukurdami unikalų slaptažodį.

Atsižvelgdami į galimybę, kad duomenys gali būti pavogti, sunaikinti ir (arba) suklastoti, užtikrinkite, kad nešiojamoji atmintinė nėra užkrėsta kompiuteriniu virusu. Dokumente pateikiama informacija apie saugos funkciją ir svarbios pastabos dėl CV-1500 saugos funkcijos naudojimo. Kartu su prietaisu klientas privalo naudoti tik originalią periferinę įrangą, pasirūpindamas, kad nenutekėtų asmens duomenys ir jų negalėtų falsifikuoti pašaliniais asmenys. Laikykitės įstaigos saugumo politikos (-ų) dėl šio prietaiso saugojimo ir valdymo.

Dėl šio prietaiso saugos informacijos žr. „Šio prietaiso saugos informacija“ 389 psl.

## Prietaiso funkcijų apžvalga

Aprašo pagrindines vaizdo sistemos centro funkcijas.

Kai kurias toliau paaiškintas vaizdo sistemos centro funkcijas galima naudoti tik tada, kai prie vaizdo sistemos centro prijungta atitinkama įranga. Daugiau informacijos žr. vaizdo sistemos centro ir kitos prijungtos įrangos instrukcijose.

### ○ Naudotojo nustatymų ir paciento informacijos registracija

- „■ Naujų naudotojo nustatymų registravimas“ 58 psl.
- „■ Paciento informacijos registravimas“ 48 psl.

### ○ Skambučio nustatymas ir informacija

- „■ Naudotojo nustatymų įkėlimas“ 222 psl.
- „■ Paciento informacijos įkėlimas“ 225 psl.

### ○ Endoskopinio vaizdo spalvų reguliavimas

- „■ Baltos spalvos balanso reguliavimas“ 228 psl.
- „■ Stebėjimo režimo keitimas“ 237 psl.
- „■ Vaizdo paryškinimo režimo keitimas“ 240 psl.
- „■ TXI režimo įjungimas ir išjungimas“ 241 psl.

### ○ Endoskopinio vaizdo ryškumo reguliavimas

- „■ Lemputės įjungimas ir išjungimas“ 227 psl.
- „■ Ryškumo reguliavimas“ 252 psl.
- „■ Diafragmos režimo keitimas“ 253 psl.
- „■ Kontrasto pakeitimas“ 254 psl.
- „■ BAI-MAC įjungimas ir išjungimas“ 255 psl.
- „■ AGC įjungimas ir išjungimas“ 258 psl.

### ○ Monitoriuje rodytinės informacijos nustatymas

- „■ Duomenų rodymo keitimas“ 263 psl.
- „■ Teksto dydžio keitimas“ 264 psl.
- „■ Komentaro įvedimas“ 265 psl.

- „■ Jungiklio informacijos rodymas ir paslėpimas“ 269 psl.
- „■ Laiko matavimas laikmačiu“ 270 psl.
- „■ Antrinio PIP ekrano įjungimas ir išjungimas“ 273 psl.
- „■ POP lango įjungimas ir išjungimas“ 274 psl.

## ○ „Exam“ (tyrimas)

- „■ Tyrimo pradžia“ 307 psl.
- „■ Endoskopinio vaizdo fiksavimas“ 239 psl.
- „■ Endoskopinio vaizdo dydžio keitimas“ 242 psl.
- „■ MyCV Mode įjungimas ir išjungimas“ 243 psl.
- „■ Statinių vaizdų įrašymas“ 247 psl.
- „■ Statinių vaizdų įrašymas spalvoto vaizdo spausdintuvu“ 249 psl.
- „■ Vaizdo įrašymas naudojant vaizdo įrašymo įrenginį“ 250 psl.
- „■ Garso įrašymo įrenginio nustatymas“ 251 psl.

## ○ Siurblio nustatymas

- „■ Tiekiamų dujų tipo pasirinkimas“ 281 psl.
- „■ Dujų tiekimo įjungimas ir išjungimas“ 282 psl.
- „■ Dujų tiekimo slėgio keitimas“ 284 psl.
- „■ Vandens siurblio įjungimas ir išjungimas“ 285 psl.

## ○ Papildomos įrangos nustatymas

- „■ Monitoriaus įvesties keitimas“ 286 psl.
- „■ Spalvoto vaizdo spausdintuvą valdančio prietaiso keitimas“ 294 psl.
- „■ UPD-3 nustatymų keitimas į numatytuosius arba rekomenduojamus“ 145 psl.

## ○ Tyrimo pabaiga





- „■ Tyrimo pabaigos vykdymas“ 230 psl.
- „■ Endoskopo atjungimas“ 231 psl.

# 1 skyrius Terminija ir funkcijos





## 1.1 Simboliai ir aprašymai

1 skyrius





### ○ Priekinis skydas

Simbolis	Aprašas	Simbolis	Aprašas
	Maitinimo įjungimas / išjungimas		Žr. instrukcijas.
	BF tipo liečiamoji dalis		Optinė spinduliuotė

































### ○ Galinis skydas













Simbolis	Aprašas	Simbolis	Aprašas
	Serijos numeris		Ekvipotencialiniai prievadai
	Žr. instrukcijas.		Kintamoji srovė

## ○ Monitorius

















Simbolis	Aprašas	Simbolis	Aprašas
	Tyrimo metu		Paciento ID
	Pac.vard. ir pavardė		Paciento informacija
	Lytis		Gimimo data
	Amžius		Vidinės atminties skaitiklis
	Vietos atlaisvinimas nešiojamojoje atmintinėje		Neprijungta nešiojamoji atmintinė
	Serveris prijungtas		Serveris neprijungtas
	Neišsiųstas vaizdas		Perdavimas
	Spalvoto vaizdo spausdintuvo skaitiklis		Spalvoto vaizdo spausdintuvas neprijungtas
	Skaitmeninė katalogavimo sistemos skaitiklis		Skaitmeninė katalogavimo sistema neprijungta
	IMH skaitiklis		IMH neprijungta
	IMH vaizdo įrašas		Įrašymo režimas: įrašas
	Įrašymo režimas: pauzė		Įrašymo režimas: sustabdyta
	TXI režimas		Struktūros pagerinimas
	MyCV Mode		NBI spalvų rež.
	Priartinti		NBI
































Simbolis	Aprašas	Simbolis	Aprašas
	RDI		AFI
	Arti		RDI kokybės gerinimas
	Laikmatis		Oro tiekimo būseną: IŠJUNGTĄ
	Oro tiekimo būseną: ĮJUNGTĄ		Oro slėgio lygis / tiekiamo vandens kiekis
	CO <sub>2</sub> tiekimo slėgio lygis		CO <sub>2</sub> būseną: IŠJUNGTĄ
	CO <sub>2</sub> būseną: ĮJUNGTĄ		CO <sub>2</sub> tiekimo įrangą neprijungta
	Vandens tiekimo būseną (netiekama)		Vandens tiekimo būseną (teikiama)
	Vandens tiekimo būseną (neprijungta)		Naudojamas UPD-3 įrenginys
	UPD neprijungta		Išorinės įvesties vaizdo būsenos langas
	POP langas padalintame ekrane (tik SDTV)		Pastaba
	Modelis		Modelis (lango antraštė)
	Distalinio galo / įterpimo vamzdelio skersmuo		Instrumento kanalo skersmuo
	Serijos numeris		Įspėjamieji signalai neaktyvūs
	Mažos svarbos įspėjimas		Vidutinės svarbos įspėjimas
	Vaizdas		Nustatymai
	Jungiklio informacija		Nuotolinis jungiklis

Simbolis	Aprašas	Simbolis	Aprašas
	Kojinis jungiklis		Pasirinktinis klaviatūros klavišas
	Ankstesnis / aukščiau esantis langas		Sekantis / žemiau esantis langas
	Atšaukti / ne		Pasirinkti
	Tyrimo data		Tyrimo tipas
	Taip		Užsakymo informacija
	Vaizdų nėra		Nepavyko rodyti vaizdo

## ○ Jutiklinis skydelis

































Simbolis	Aprašas	Simbolis	Aprašas
	Techninės priežiūros pranešimas		Atliekant tyrimą
	NBI stebėjimas		RDI sekimas
	AFI stebėjimas		Išpėjamieji signalai neaktyvūs
	Uždaryti / atšaukti / ne		Vykdytas / gerai / taip
	Atgal		Kopijuoti
	Ištrinti		Redaguoti
	Išsaugoti		Pasirinkti visus
	Naujas įrašas		Sekanti įvestis

Simbolis	Aprašas	Simbolis	Aprašas
	Įkelti		Atmintinės informacija
	Dialogo mygtukas		Išskleidžiamasis langas
	Keisti puslapį (į viršų)		Keisti puslapį (žemyn)
	Minusas		Pliusas
	Naudotojo nustatymų inicijavimas		Užrakinta / sauga
	Mažos svarbos įspėjimas		Vidutinės svarbos įspėjimas
	Ankstesnis		Kitas
	Ieškoti		Grįžties klavišas
	Kairė		Dešinė
	Įkiškite		Klaviatūros keitimas
	„Shift“		Didžiosios raidės
	Tarpas		„Home“ (pradžia)
	Lemputė		Balt. spalv. bal.
	Funkcijų sąrašas		„Observation“ (stebėjimas)
	Įrašyti		Ryškumas / spalva
	Informacijos rodymas		Siurblys / periferinis / ultragarso centras

## 1.1 Simboliai ir aprašymai

### 1 skyrius

































Simbolis	Aprašas	Simbolis	Aprašas
	Paruošti / užbaigti tyrimą		Pasirinktinis prietaisas
	Sustingęs vaizdas		Vaizdo įrašymo įrenginys
	Ryškumas		Spalva
	PIP		Siurblys
	Ultragarso centras		Paruoškite
	Tyrimo pabaiga		Įspėjamojo signalo parodymas dar kartą
	WLI stebėjimas		Pristabdyti
	Vaizdo pagerinimas		TXI režimas
	Endoskopinio vaizdo dydis		Fokuso keitimas
	POP		PIP rodinio režimas
	POP rodinio režimas		PIP antrinio lango dydis
	PIP įvesties keitimas		POP įvesties keitimas
	1 paleidimas		2 paleidimas
	Endoskopinio vaizdo paleidimas		Išorinio vaizdo paleidimas
	Užfiksavimas (su spausdinimu)		Užfiksavimas (be spausdinimo)
	Įrašymas		Sustabdyti

Simbolis	Aprašas	Simbolis	Aprašas
	Pristabdyti		Vaizdo įrašymo įrenginys
	CV		Vaizdo įrašo garso įrašymas
	Spalvų reguliavimas (raudona)		Spalvų reguliavimas (mėlyna)
	Spalvų reguliavimas (chroma)		NBI spalvų rež.
	RDI režimas		Ryškumo lygis
	Vyzdinės diafragmos režimas		Kontrastas
	BAI-MAC		Diafanoskopija
	Elektroninis užraktas		Informacijos rodymas
	Pastaba		Užsakymo informacija
	Teksto dydis		Endoskopo informacija
	Jungiklio informacija		Žymeklis
	Paleidimas / stabdymas		Išskaidymas
	Nust. iš naujo		Laikmatis
	UPD		UPD pasukimas į kairę
	UPD pasukimas į dešinę		UPD endoskopo padėtis
	UPD 2 langai		UPD žymėjimas

## 1.1 Simboliai ir aprašymai

































### 1 skyrius

Simbolis	Aprašas	Simbolis	Aprašas
	Sumažinimas		Priartinti
	Monitoriaus įvesties keitimas / monitoriaus įvestis		Spalvoto vaizdo spausdintuvas
	Pasirinkti langą		Rodomo vaizdo keitimas
	Vaizdas ryškus		Užfiksuoto vaizdo padėties keitimas
	Spausdinti		Atspausdintų lapų skaičius
	Vieno lapo padalinių skaičius		Spalvoto vaizdo spausdintuvas užrakintas
	Nepadalintas		Padalinių skaičius 2
	Padalinių skaičius 4		Padalinių skaičius 8
	EVIS /US režimas		Užfiksuotas ultragarsinis vaizdas
	Oro tiekimo tipas		Oro tiekimas
	CO <sub>2</sub> tiekimas		Tiekimo slėgis / vandens tiekimas
	Vandens pompa		Įvesti
	Į viršų		Žemyn
	Kairė		Dešinė
	Naudotojo nustatymų įkėlimas / naudotojo nustatymai / vykdytysis gydytojas		Paciento informacijos įvesties
	Paciento vardas ir pavardė		Paieškos tvarka / įkėlimo tvarka











Simbolis	Aprašas	Simbolis	Aprašas
	MyCV Mode		Pradėti tyrimą
	Užbaigti tyrimą		Atjungti endoskopą
	Vaizdo perdavimas nutrauktas		Jutiklinis skydelis užrakintas.
	Paciento ID		Gimimo data
	Amžius		Lytis
	Tyrimo data		Tyrimo tipas
	Užsakymo numeris		Gairių serveris
	Stebėjimo režimas		Atspalvio reguliavimas
	RDI raudono paryškinimo keitimas		Vaizdo duomenys
	Vaizdo duomenys		Vidinė atmintinė
	Nešiojamoji atmintis		Neperduotas
	Perduotas		Rūšiuoti
	Standartinė raiška		Didelė raiška
	JPEG		TIFF
	Vaizdų nėra		Nepavyko rodyti vaizdo
	Perduoti		Ekranas

## 1.1 Simboliai ir aprašymai

### 1 skyrius

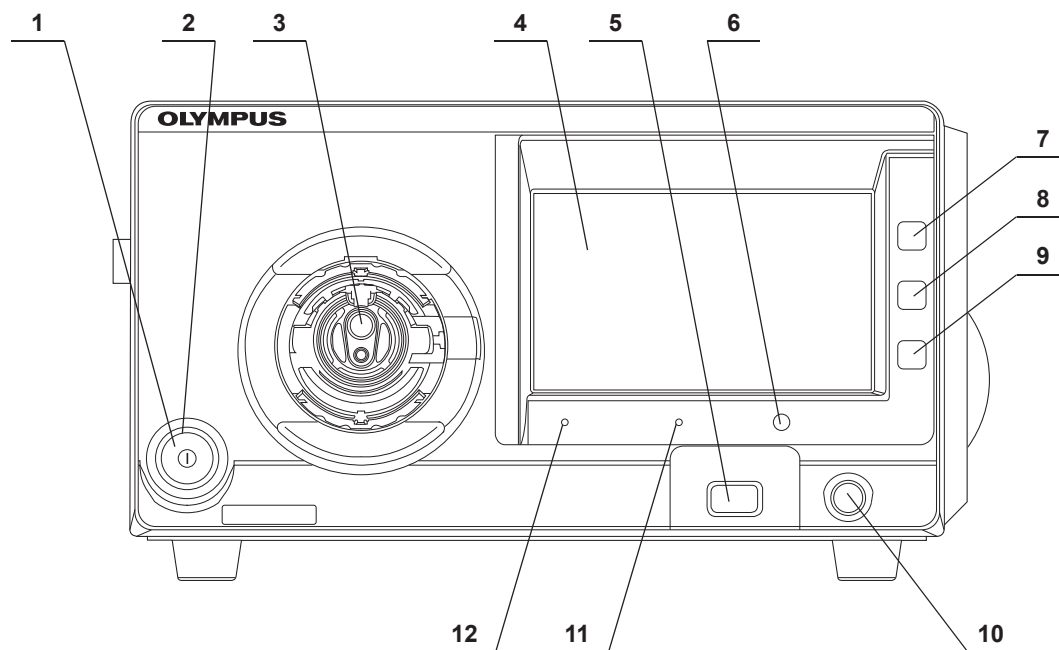
Simbolis	Aprašas	Simbolis	Aprašas
	Sumažinti		Paciento informacija
	Nustatymai		Nustatymai (skydelis)
	Registruotis		Išsiregistruoti
	Sistemos sąranka		Tinklo nustatymai
	Techninė priežiūra		Naudotojo nustatymai užrakinti
	Parinkties nustatymas / tikslusis nustatymas“		Prietaiso informacija
	Eksportuoti duomenis		Išorinis vaizdas (pagrindinis)
	Išorinis vaizdas (pilnas)		Išorinis vaizdas (PIP neparodytas)
	Išorinis vaizdas (dešinė)		Išorinis vaizdas (kairė)
	Išorinis vaizdas (POP neparodytas)		Išorinis vaizdas (dešinė, didelis)
	POP išorinis vaizdas (dešinė, vidurys)		POP išorinis vaizdas (dešinė, mažas)
	Kalba		Registruoti paskyrą / redaguoti paskyrą
	Eksportuoti audito žurnalą		Sauga / saugos lygis
	Saugos subjektai		Atnaujinti sertifikatą
	Pašalinti sertifikatą		Inicijavimas
	Panešimų istorija		Eksportuoti duomenis



Simbolis	Aprašas	Simbolis	Aprašas
	Importuoti duomenis		Eksportuoti nustatymų sąrašą
	Patvirtinti vaizdo įrašo išvestį		Vidinės atminties inicijavimas
	Atkurti viską		Tyrimo pabaiga
	Jungiklis		Keisti
	Serijos numeris		CV sąsajos keitiklis

## 1.2 Priekinis skydas

1 skyrius

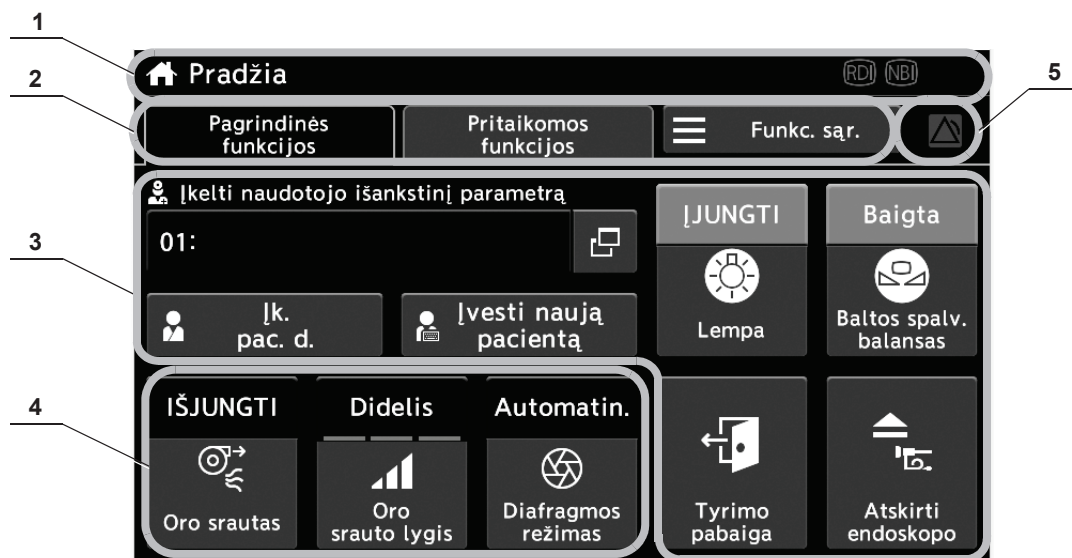









Nr.	Nomenklatūra	Aprašas
1	Maitinimo jungiklis	Spauskite norėdami ĮJUNGTI arba IŠJUNGTI vaizdo sistemos centrą.
2	Maitinimo indikatorius	Užsidega, kai vaizdo sistemos centras yra ĮJUNGTA.
3	Išvesties lizdas	Endoskopas prijungiamas prie šio lizdo.
4	Jutiklinis skydelis	Rodoma vaizdo sistemos centro ir veiksmų mygtukų būseną.
5	Nešiojamos atminties lizdas	Įkiškite nešiojamąją atmintinę į šią jungtį.
6	Atjungimo mygtukas	Paspauskite mygtuką, kad galėtumėte išimti nešiojamąją atmintinę. Nepamirškite šio mygtuko paspausti prieš išimdami nešiojamąją atmintinę iš nešiojamosios atmintinės prievado.
7	Pradžios ekrano mygtukas	Rodomas stebėti naudojamų funkcijų grupės ekranas.
8	Vaizdo mygtukas	Rodomi endoskopiniai vaizdai, įrašyti vidinėje arba nešiojamojoje atmintinėse.
9	Nustatymo mygtukas	Rodomas informacijos apie pacientus, naudotojų parinkčių, saugos nustatymų, sistemos parametrų ir priežiūros langas.
10	PIP terminalas	Prijunkite toliau nurodytus prietaisus. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Endoskopo pozicijos nustatymo įrenginys</li> <li>• EVIS EUS Endoskopinis ultragarso centras</li> <li>• Vaizdo įrašymo įrenginys</li> <li>• Spalvoto vaizdo spausdintuvas</li> </ul>
11	Nešiojamosios atmintinės prieigos indikatorius	Šviečia žalias indikatorius, kai atpažįstama nešiojamoji atmintinė, oranžinis – kai bandoma prisijungti prie nešiojamosios atmintinės.
12	Vidinės atmintinės prieigos indikatorius	Šviečia žalias indikatorius, kai ĮJUNGIAMAS vaizdo sistemos centras, oranžinis – kai bandoma prisijungti prie nešiojamosios atminties.

## 1.3 Jutiklinis skydelis

### ■ Pradžios ekranas

1 skyrius



Nr.	Nomenklatūra	Aprašas
1	Būsenos sritis	Rodomas ekrano pavadinimas arba vaizdo sistemos centro būseną.
		 Rodoma piktograma, kai jutiklinis skydelis užrakintas.
		 Kai prijungiamas su NBI stebėjimo funkcija suderintas endoskopas, rodoma pilkos spalvos piktograma. NBI stebėjimo metu, rodoma baltos spalvos piktograma.
		 Kai prijungiamas su AFI stebėjimo funkcija suderintas endoskopas, rodoma pilkos spalvos piktograma. AFI stebėjimo metu, rodoma baltos spalvos piktograma.
		 Kai prijungiamas su RDI stebėjimo funkcija suderintas endoskopas, rodoma pilkos spalvos piktograma. RDI stebėjimo metu, rodoma baltos spalvos piktograma.
		 Piktograma rodomas vykstant tyrimui.
		 Tuomet, kai aktyvus neparodytas įspėjimas, rodoma piktograma.
2	Funkcijų mygtukas	Perjungia funkcijų grupę. Funkcijos klasifikuojamos pagal jų turinį. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pagrindinės funkcijos: tyrimo metu rodomi dažnai naudojamų funkcijų mygtukai.</li> <li>• Pasirinktinės funkcijos: rodomos iš anksto naudotojo pasirinktos funkcijos.</li> <li>• Funkcijų sąrašas: tyrimo metu rodomi naudotini mygtukai.</li> </ul>
3	Funkcijų naudojimo sritis (pradžios ekranas)	Tai kiekvienos funkcijos naudojimo sritis.
4	Pasirinktinis mygtukas	Galima priskirti bet kokią funkciją.
5	Įspėjimo informacijos pakartojimo mygtukas	 Jei yra neparodyta įspėjimo informacija, matysite šį mygtuką. Naudotojui paspaudus pakartojimo mygtuką, stebėjimo monitoriuje ir jutikliniame skydelyje dar kartą bus matoma aktyvaus įspėjimo informacija.



## Nustatymai

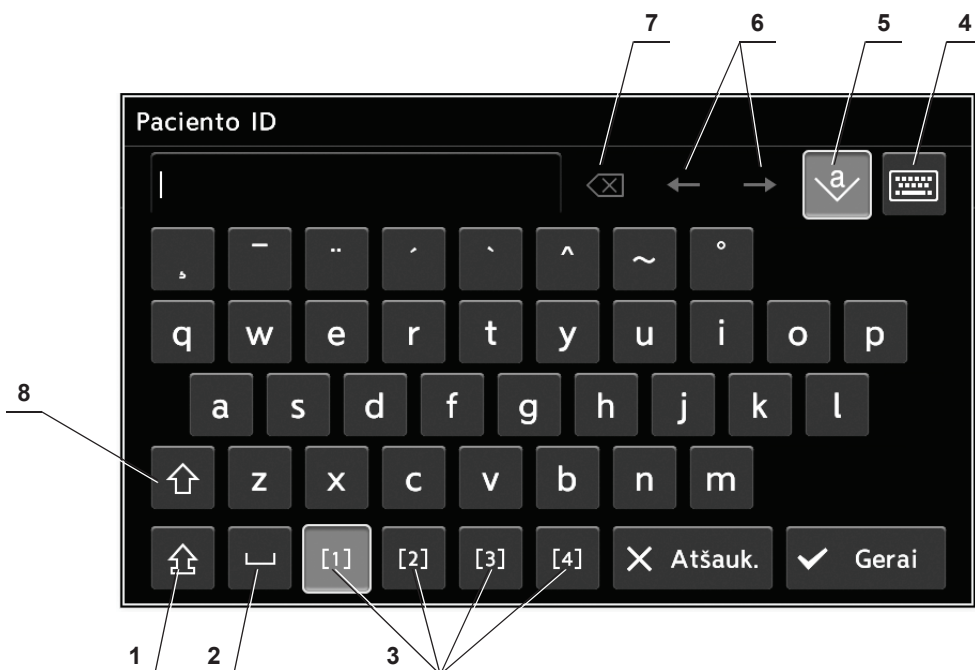


1 skyrius

Nr.	Nomenklatūra	Aprašas
1	Funkcijų naudojimo sritis (nuostatos)	Tai sritis skirta keisti kiekvieną nustatymą.

## Programinė klaviatūra

1 skyrius

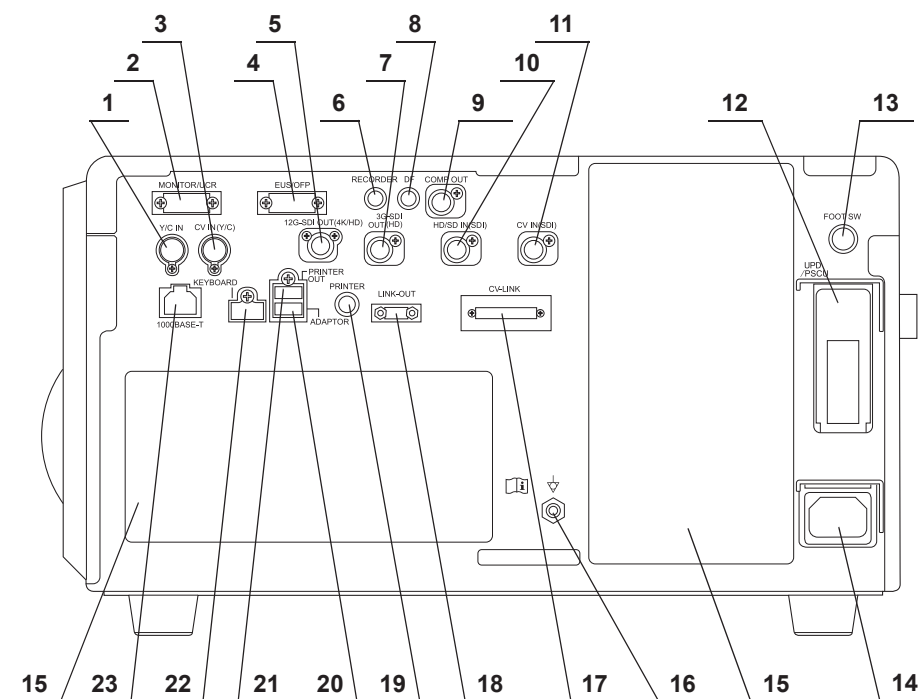


Nr.	Nomenklatūra	Aprašas
1	Didžiosios raidės	Didžiųjų raidžių funkcijos ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas. Kai ĮJUNGTAS didžiųjų raidžių mygtukas, didžiąsias ir mažąsias raides galima perjungti. Kai didžiųjų raidžių mygtukas ĮJUNGTAS, naudojamos didžiosios raidės. Kai didžiųjų raidžių mygtukas IŠJUNGTAS, naudojamos mažosios raidės.
2	Tarpas	Tarpo įvedimas.
3	Keisti mygtuką <sup>*1</sup>	Keisti klaviatūros mygtukus.
4	Keisti klaviatūrą	Keisti klaviatūrą.
5	Įkiškite	Perjungia režimus tarp ženklų įterpimo ir ženklų perrašymo. Mygtukas paryškintas, kai įjungtas ženklų įterpimo režimas, ir nėra paryškintas, kai įjungtas ženklų perrašymo režimas.
6	Kairės ir dešinės rodyklių mygtukai	Keičia žymeklio padėtį.
7	„Backspace“ mygtukas	Pašalina žymeklio kairėje esantį ženklą.
8	„Shift“	Keičia įvesties metodą. „Shift“ mygtukas automatiškai išsijungs įvedus vieną ženklą. Paspaudus „Shift“ mygtuką keičiamas didžiųjų / mažųjų raidžių režimas.

<sup>\*1</sup> Rodomų mygtukų skaičius priklauso nuo naudojamos klaviatūros.



## 1.4 Galinis skydas

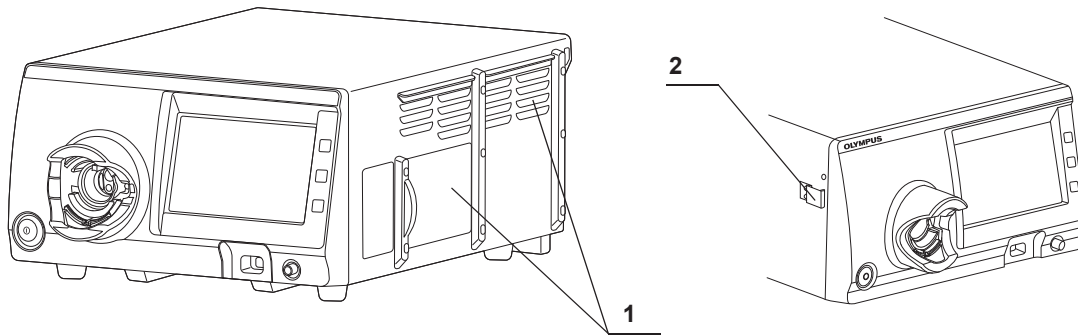


1 skyrius

Nr.	Nomenklatūra	Aprašas
1	Y/C IN prievadas	Skirtas prijungti toliau nurodytus prietaisus. <ul style="list-style-type: none"> <li>• „Powerspiral“ valdiklis</li> <li>• EVIS EUS Endoskopinis ultragarso centras</li> </ul>
2	MONITOR/UCR prievadas	Prijunkite toliau nurodytus prietaisus. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monitorius</li> <li>• Endoskopinio CO<sub>2</sub> reguliavimo įrenginys</li> </ul>
3	CV IN (Y/C) prievadas	Prijunkite toliau nurodytus prietaisus. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Išorinės vaizdo sistemos centras</li> </ul>
4	EUS/OFP prievadas	Prijunkite toliau nurodytus prietaisus. <ul style="list-style-type: none"> <li>• EVIS EUS Endoskopinis ultragarso centras</li> <li>• OLYMPUS praplovimo siurblys</li> </ul>
5	12G-SDI OUT (4K/HD) prievadas	Skirtas prijungti toliau nurodytus prietaisus. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monitorius</li> </ul>
6	RECORDER prievadas	Prijunkite toliau nurodytus prietaisus. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vaizdo įrašymo įrenginys</li> </ul>
7	3G-SDI OUT (HD) prievadas	Prijunkite toliau nurodytus prietaisus. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monitorius</li> <li>• Vaizdo įrašymo įrenginys</li> </ul>

Nr.	Nomenklatūra	Aprašas
8	DF prievadas	Skirtas prijungti toliau nurodytus prietaisus. • Skaitmeninė katalogavimo sistema
9	COMP OUT jungtis	Skirtas prijungti toliau nurodytus prietaisus. • Monitorius
10	HD/SD IN (SDI) prievadas	Prijunkite toliau nurodytus prietaisus. • Endoskopo pozicijos nustatymo įrenginys • EVIS EUS Endoskopinis ultragarso centras • Vaizdo įrašymo įrenginys • Spalvoto vaizdo spausdintuvas
11	CV IN (SDI) prievadas	Prijunkite toliau nurodytus prietaisus. • Išorinės vaizdo sistemos centras
12	UPD/PSCU prievadas	Skirtas prijungti toliau nurodytus prietaisus. • Endoskopo pozicijos nustatymo įrenginys • „Powerspiral“ valdiklis
13	FOOT SW prievadas	Skirtas prijungti toliau nurodytus prietaisus. • Kojinis jungiklis
14	AC įvadas	Šaltinio kabeliui prijungti ir kintamosios srovės galiai per šį įvadą tiekti.
15	Ventiliacijos grotelės	Vėdina ir taip apsaugo vaizdo sistemos centrą nuo kylančios vidaus temperatūros.
16	Vienodo potencialo prievadas	Šis prievadas jungiamas su prie kito įrenginio prijungto šio prietaiso potencialo išlyginimo prievado. Išlyginami abiejų įrenginių elektriniai potencialai.
17	CV-LINK prievadas	Prijunkite toliau nurodytus prietaisus. • Išorinės vaizdo sistemos centras
18	LINK-OUT prievadas	Prijunkite toliau nurodytus prietaisus. • Endoskopo pozicijos nustatymo įrenginys • „Powerspiral“ valdiklis
19	PRINTER prievadas	Skirtas prijungti toliau nurodytus prietaisus. • Spalvoto vaizdo spausdintuvas
20	ADAPTOR prievadas	Skirtas prijungti toliau nurodytus prietaisus. • CV sąsajos konverteris
21	PRINTER OUT prievadas	Skirtas prijungti toliau nurodytus prietaisus. • Spalvoto vaizdo spausdintuvas
22	KEYBOARD prievadas	Skirtas prijungti toliau nurodytus prietaisus. • „Keyboard“ (klaviatūra)
23	1000BASE-T prievadas	Skirtas prijungti toliau nurodytus prietaisus. • Serveris

## 1.5 Šoniniai skydeliai

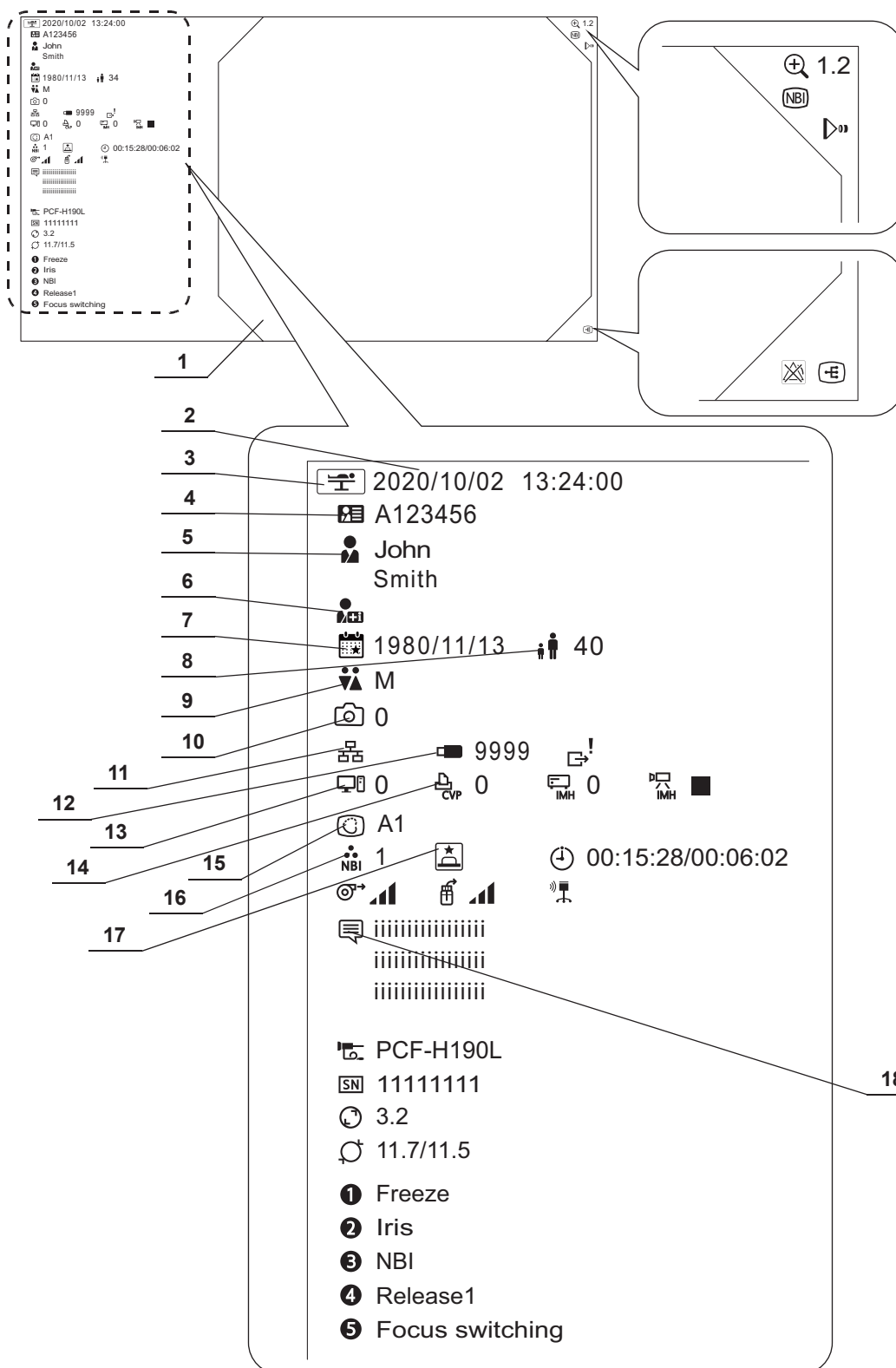


1 skyrius

Nr.	Nomenklatūra	Aprašas
1	Ventiliacijos grotelės	Vėdina ir taip apsaugo vaizdo sistemos centrą nuo kylančios vidaus temperatūros.
2	Vandens konteinerio laikiklis	Prijunkite vandens konteinerį.

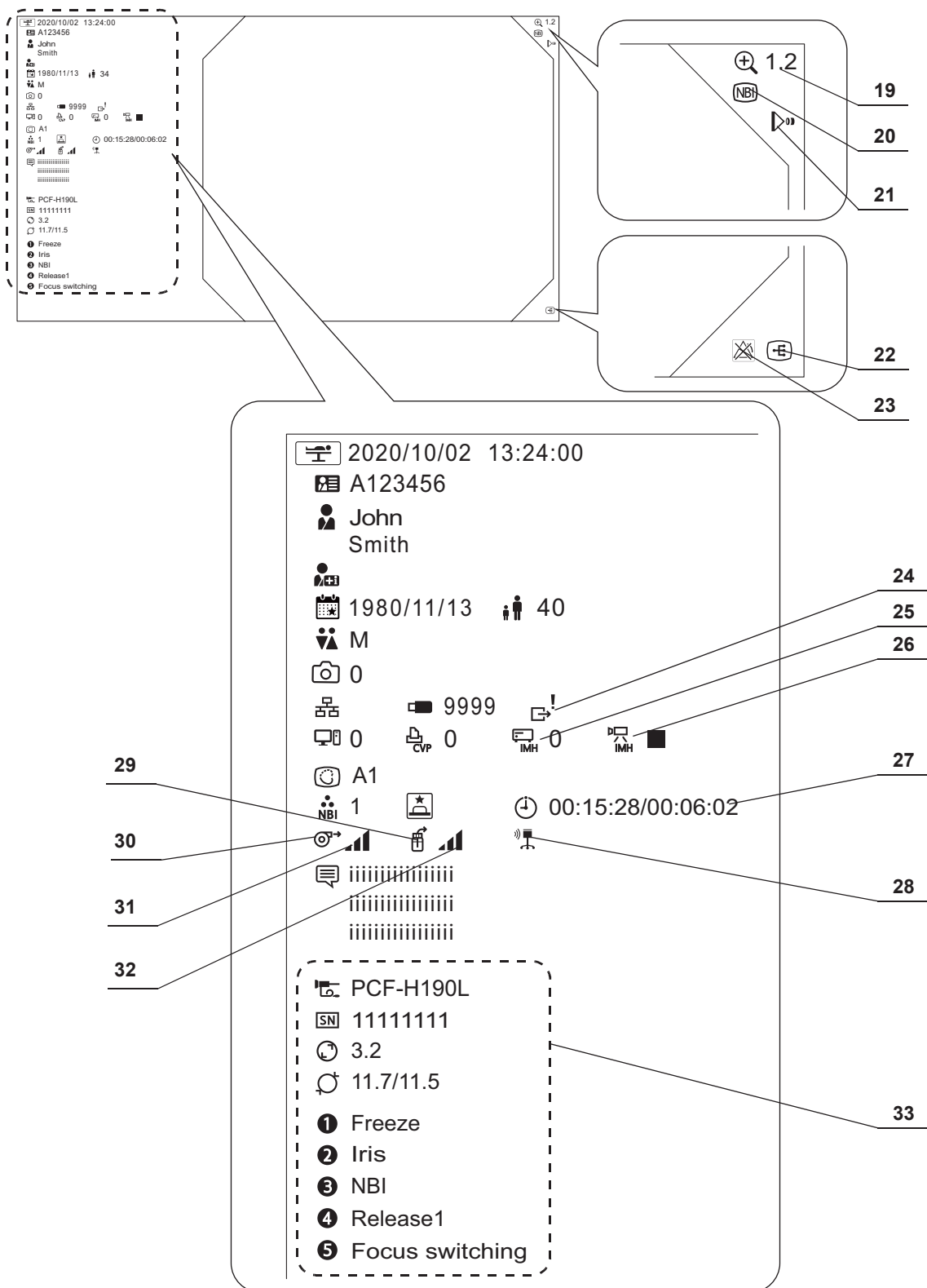
## 1.6 *Monitorius*

Jeigu naudojate 180/260 serijos endoskopą, visos endoskopo nuotolinio valdymo jungikliui priskirtos funkcijos rodomos, kaip DF parinktis. Taip pat nerodoma kanalo vidinio skersmens, distalinio galo išorinio skersmens ir įleidžiamojo vamzdelio išorinio skersmens informacija.



1 skyrius










Nr.	Nomenklatūra	Aprašas	
1	Endoskopinio vaizdo rodymo sritis	–	Stebėjimo metu rodomas endoskopinis vaizdas.
2	Data	–	Rodoma data ir laikas.
3	Tyrimo metu		Nurodo, ar vaizdo sistemos centras naudojamas tyrime.
4	Paciento ID		Rodomas paciento ID.
5	Pac.vard. ir pavardė		Rodomi paciento vardas ir pavardė.
6	Paciento informacija		Rodo iš serverio arba kitos pagalbinės įrangos gautą paciento vardą.
7	Gimimo data		Rodoma paciento gimimo data.
8	Amžius		Rodomas paciento amžius.
9	Lytis		Rodoma paciento lytis.
10	Vidinėje atmintinėje įrašytų vaizdų skaičius		Nurodomas vaizdų, įrašytų vidinėje atmintinėje, skaičius.
11	Serverio sujungimo būseną		Nurodo, ar vaizdo sistemos centras sujungtas su serveriu.
			Nurodo, kad vaizdo sistemos centras yra atjungtas nuo serverio.
12	Nešiojamoji atmintis		Rodo užfiksuotų vaizdų, kuriuos galima išsaugoti nešiojamoje atmintinėje, skaičių.
			Nurodo, kad nešiojamoji atmintis yra atjungta nuo vaizdo sistemos centro.
13	Skaitmeninė katalogavimo sistemos skaitiklis		Rodo kiek dar kartų vaizdas buvo išsaugotas skaitmeninėje katalogavimo sistemoje.
			Nurodo, kad skaitmeninio katalogavimo sistemą nėra prijungta.
14	Spalvoto vaizdo spausdintuvo skaitiklis		Rodo endoskopinių vaizdų, kurie buvo nusiųsti į spalvoto vaizdo spausdintuvą, skaičių.
			Nurodo, kad spalvoto vaizdo spausdintuvas nėra prijungtas.
15	Vaizdo kokybės gerinimo režimas		Rodomas pasirinktas vaizdo kokybės gerinimo režimas.
			Nurodo, kad skaitmeninio katalogavimo sistemą nėra prijungta. Rodo pasirinktą vaizdo TXI režimą.
16	Spalvų režimas		Rodomas vykdomas spalvų režimas.
17	MyCV Mode		Nurodo, kad vaizdo sistemos centras naudoja funkciją „MyCV Mode“.
18	Pastaba		Rodomas komentaras.



1 skyrius

Nr.	Nomenklaturā	Aprašas	
19	Elektrinio mastelio keitimo koeficientas		Rodomas vykdomas elektrinis mastelio keitimo koeficientas. Kai elektrinio mastelio keitimo koeficientas „× 1.0“, piktograma nerodoma.
20	Optinis ir skaitmeninis stebėjimas / TXI		Nurodo, kad sistema naudoja NBI funkciją.
			Nurodo, kad sistema naudoja RDI funkciją.
			Nurodo, kad sistema naudoja AFI funkciją.
			Nurodo, kad sistema naudoja TXI funkciją.
21	Židiny		Nurodo, kad įjungta fokusavimo funkcija.
22	Išorinės įvesties vaizdo langas		Nurodo, kad rodomas išorinės įvesties vaizdas.
			Nurodo, kad POP langas rodomas padalintame ekrane, kai rodomas SDTV vaizdas.
23	Išjungtų įspėjimų būseną		Rodoma, kai yra neparodyta aktyvaus įspėjimo informacija.
24	Neišsiųstas vaizdas / vaizdų perdavimas		Nurodo, kad nėra perduoto vaizdo.
			Nurodo, kad vaizdas yra perduodamas.
25	IMH skaitiklis		Rodo IMH išsaugotų endoskopinių vaizdų skaičių.
			Nurodo, kad vaizdo įrašymo įrenginys nėra prijungtas.
26	IMH vaizdo rašytuvas		Nurodo, kad vykdomas IMH įrašymas.
			Nurodo, kad IMH įrašymas sustabdytas.
			Nurodo, kad IMH įrašymas išjungtas.
27	Laikmatis		Rodo laiką / padalinimo laiką.
28	Endoskopo pozicijos nustatymo įrenginys		Endoskopo pozicijos nustatymo įrenginys naudojamas.
			Nurodo, kad endoskopo pozicijos nustatymo įrenginys atjungtas nuo vaizdo sistemos centro.
29	Vandens tiekimas		Nurodo, kad vandens tiekimo būseną yra ĮJUNGTA.
			Nurodo, kad vandens tiekimo būseną yra IŠJUNGTA.
			Nurodo, kad OLYMPUS praplovimo siurblys yra atjungtas nuo vaizdo sistemos centro.
30	Oro tiekimas		Nurodo, kad oro tiekimo būseną yra ĮJUNGTA.
			Nurodo, kad oro tiekimo būseną yra IŠJUNGTA.
			Nurodo, kad endoskopinio CO <sub>2</sub> reguliavimo įrenginio pagrindinis režimas yra ĮJUNGTA.
			Nurodo, kad endoskopinio CO <sub>2</sub> reguliavimo įrenginio pagrindinis režimas yra IŠJUNGTA.
			Nurodo, kad endoskopinis CO <sub>2</sub> reguliavimo įrenginys yra atjungtas nuo vaizdo sistemos centro.
31	Oro / CO <sub>2</sub> slėgis		Nurodo oro slėgio lygį.
32	Tiekiamo vandens kiekis		Nurodo tiekiamo vandens kiekį.



Nr.	Nomenklatūra	Aprašas	
33	Endoskopo informacija		Nurodo prie vaizdo sistemos centro prijungto endoskopo modelį.
			Rodo prie vaizdo sistemos centro prijungto endoskopo serijos numerį.
			Rodo prie vaizdo sistemos centro prijungto endoskopo kanalo vidinį skersmenį.
			Rodo prie vaizdo sistemos centro prijungto endoskopo distalinio galo ir įleidžiamojo vamzdelio išorinius skersmenis.
			Rodoma funkcija, priskirta nuotoliniam 1 jungikliui.
			Rodoma funkcija, priskirta nuotoliniam 2 jungikliui.
			Rodoma funkcija, priskirta nuotoliniam 3 jungikliui.
			Rodoma funkcija, priskirta nuotoliniam 4 jungikliui.
			Rodoma funkcija, priskirta nuotoliniam 5 jungikliui.
		<p>Pastaba Nr. 1:  paspaudus endoskopo nuotolinį jungiklį, pasikeičia atitinkamo endoskopo nuotolinio jungiklio raidžių fono spalva. Norėdami patikrinti nuotoliniam jungikliui priskirtą funkciją, pasirinkite nustatymą „Rodinys“, kaip nurodyta „■ Endoskopo informacijos rodymas ir paslėpimas“ 268 psl.</p> <p>Pastaba 2:  Toliau aprašytas 180/260 serijos endoskopo veikimas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visos endoskopo nuotoliniams jungikliams priskirtos funkcijos rodomos, kaip DF parinktis. Kanalo ir antgalio / išorinis skersmenys nerodomi.</li> <li>• Prijungiant endoskopą kai kuri informacija nerodoma 5 sekundes.</li> </ul> <p>Toliau aprašytas šio instrumento veikimas, kai naudojamas 180/260 serijos endoskopas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visos endoskopo nuotoliniams jungikliams priskirtos funkcijos rodomos, kaip DF parinktis. Taip pat nerodoma kanalo vidinio skersmens, distalinio galo išorinio skersmens ir įleidžiamojo vamzdelio išorinio skersmens informacija.</li> </ul>	



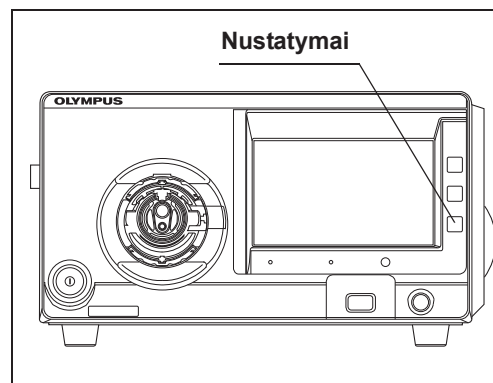
## 2 skyrius Funkcijos nustatymas

Pasirinkite pageidaujimą šio prietaiso funkciją.

### 2.1 Nustatymų langas

Prieš naudodamiesi nustatykite kiekvieną funkciją.

ĮJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir paspauskite mygtuką „Nustatymai“.



2.1 pav.

## 2.2 Informacijos apie pacientą registravimas, redagavimas, šalinimas ir įkėlimas

Užregistruokite informaciją apie pacientą iš anksto.

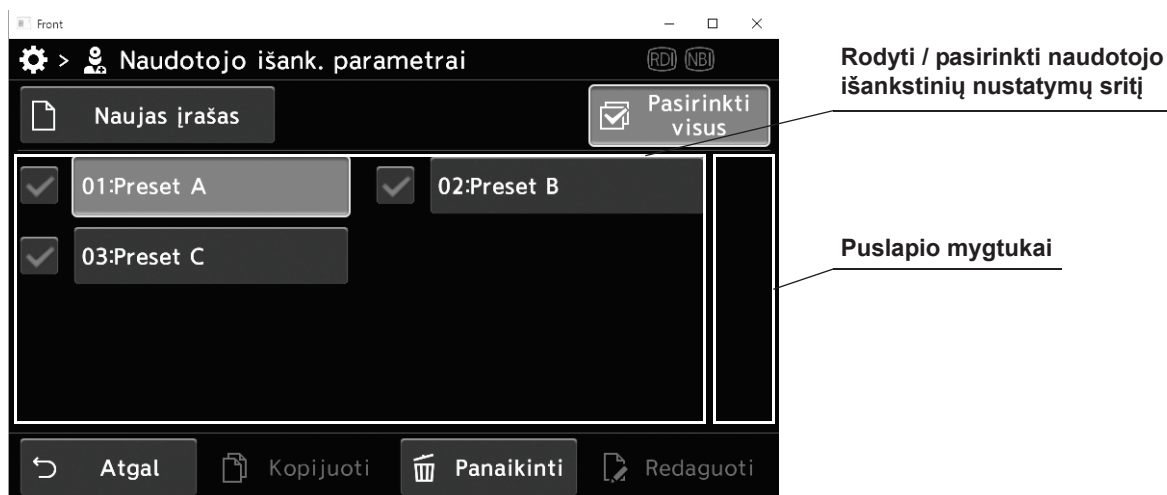
Elementas	Turinys	Duomenų įvedimo sąlyga
Paciento ID	Paciento ID	Iki 15 simbolių
Pac.vard. ir pavardė	Pac.vard. ir pavardė	Iki 20 simbolių
Gimimo data	Paciento gimimo data	Iki 8 simbolių.
Amžius	Paciento amžius	Iki 3 simbolių. Apskaičiuojama automatiškai įvedus gimimo datą.
Lytis	Paciento lytis	1 simbolis

2.1 lentelė

### PASTABA

Galima išsaugoti iki 50 pacientų informaciją. Naujo paciento informacijos išsaugoti negalima, jei jau užregistruota 50-ies pacientų informacija.

Užregistravus iš anksto, registruoto paciento informaciją galima redaguoti, pašalinti arba įkelti. Naudodamiesi puslapio mygtukais galite atidaryti registruotojo paciento informaciją.



### PASTABA

Šiame lange matysite tik paciento ID. Paciento vardas nebus rodomas.

## ■ **Paciento duomenų nustatymo langas**

Rodyti „Paciento duomenų“ langą.

- 1 Nustatymų lange 1/2 palieskite mygtuką „Paciento duomenys“.



2.2 pav.

- 2 Atsidarys langas „Paciento duomenys“.

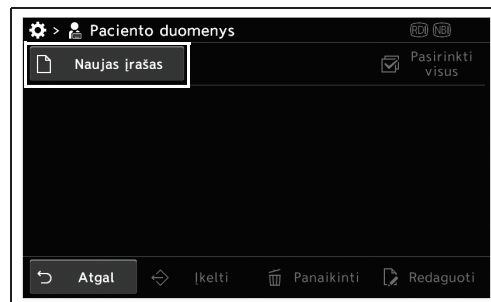


2.3 pav.

## ■ **Paciento informacijos registravimas**

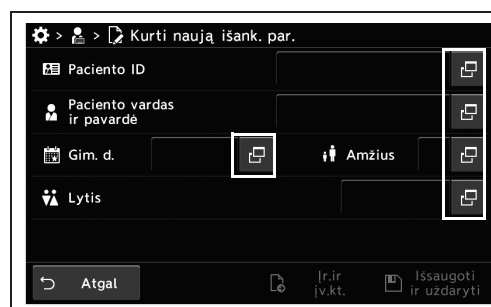
Šiuo veiksmu galite įvesti paciento informaciją.

- 1 Paciento duomenų lange paspauskite mygtuką „Naujas įrašas“.



2.4 pav.

- 2 Patvirtinkite dialogo langus ir įveskite informaciją apie pacientą.



2.5 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“.



2.6 pav.

### **PASTABA**

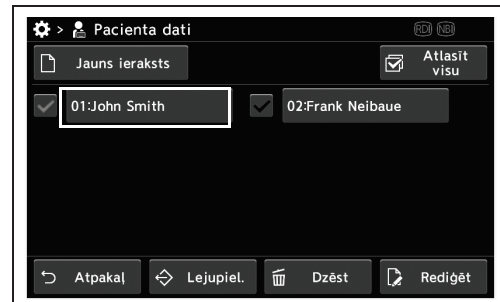
Jei norite toliau registruoti informaciją apie pacientus, paspauskite mygtuką „Registruoti sekantį“.

- 4 Paciento informacija išsaugota.

## ■ Paciento informacijos redagavimas

Šiuo veiksmu galite redaguoti išsaugotą informaciją apie pacientus.

- 1 Paciento duomenų lange paspauskite paciento informacijos mygtuką.



2.7 pav.

### PASTABA

Paciento duomenų lange iš pradžių paspauskite paciento informacijos pasirinkimo mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Lejupiel.“.

- 2 Patvirtinkite kiekvieną dialogo langą ir galėsite redaguoti išsaugotą informaciją apie pacientą.



2.8 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“.



2.9 pav.

- 4 Paciento informacija išsaugota.

## ■ Paciento informacijos pašalinimas

Šiuo veiksmu galite pašalinti išsaugotą informaciją apie pacientą.

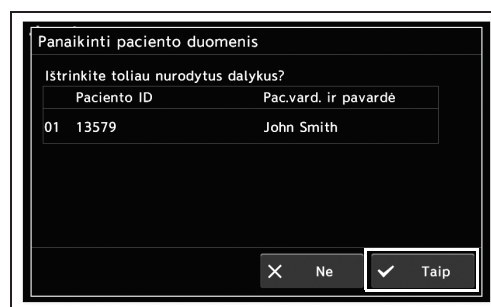
### ○ Informacijos apie pacientą pašalinimas

- 1 Paciento duomenų lange iš pradžių paspauskite paciento informacijos pasirinkimo mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Pašalinti“.



2.10 pav.

- 2 Bakstelėkite mygtuką „Taip“.

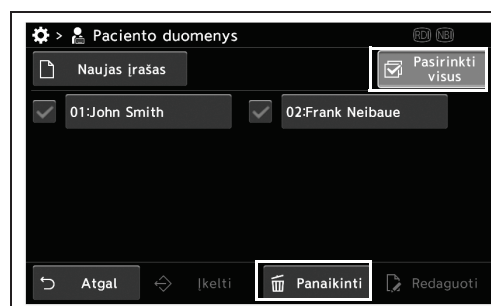


2.11 pav.

- 3 Pasirinkta informacija apie pacientą bus pašalinta.

### ○ Visos informacijos apie pacientą pašalinimas

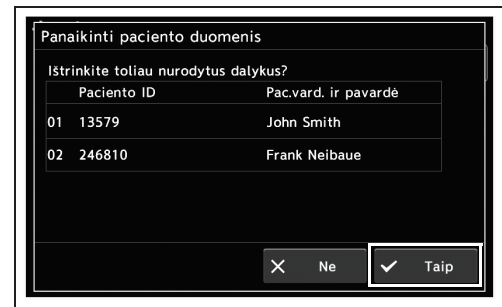
- 1 Paciento duomenų lange paspauskite mygtuką „Pasirinkti visus“ ir paspauskite mygtuką „Panaikinti“.



2.12 pav.



**2** Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



2.13 pav.

**3** Bus pašalinta visa informacija apie pacientą.

**2 skyrius**

## ■ Informacijos apie pacientą įkėlimas

Šiuo veiksmu galite įkelti informaciją apie pacientą.

**1** Paciento duomenų lange iš pradžių paspauskite informacijos apie pacientą pasirinkimo mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Lejupiel.“.



2.14 pav.

### PASTABA

Taip pat meniu Pacienta dati > Paciento duomenų redagavimas, galite paspausti mygtuką „Lejupiel.“.

**2** Pasirinkta informacija apie pacientą bus įkelta ir ją matysite ekrane.

## Naudotojo parinktys

Puslapio mygtukais, rodymo / pasirinkimo srityje galite atidaryti registruotų naudotojų parinktis.



Jei norite nustatymo mygtukų valdymo srityje pamatyti nustatymų mygtukus, naudokitės šoniniame meniu esančiais puslapio mygtukais.



Šoninis meniu	Nustatymo mygtukas	Nuoroda
Naudotojo ID	Naudotojo ID	Žr. „■ Naudotojo vardo keitimas“ 64 psl.
Pradinis langas	Pagrindinių funkcijų ekranas	Žr. „■ Pagrindinių funkcijų langas ir pasirinktinis jutiklinio skydelio mygtukas“ 66 psl.
	Pasirinktinių funkcijų ekranas	Žr. „■ Pasirinktinių funkcijų lango pasirinktinio jutiklinio skydelio mygtuko nustatymas“ 68 psl.
	Duomenų rodinys tyrimo pradžioje	Žr. „■ Tyrimo pradžioje rodomo lango nustatymas“ 70 psl.
MyCV Mode	–	Žr. „■ „MyCV Mode“ nustatymas“ 71 psl.

Šoninis meniu	Nustatymo mygtukas	Nuoroda
Įrangos nustatymai	Skambučio garsumas	Žr. „■ Garsinio signalo garsumo nustatymas“ 73 psl.
	Tiekimo tipas	Žr. „■ Tiekiamų dujų tipo pasirinkimas (oras / CO <sub>2</sub> )“ 74 psl.
	Oro srautas	Žr. „■ Pirminio oro slėgio nustatymas“ 75 psl..
	Įkelti išankstinius monitoriaus nustatymus	Žr. „■ Pirminė prijungto monitoriaus parinktis“ 76 psl..
	Įkelti išankstinius vaizdo spausdintuvo nustatymus	Žr. „■ Prijungto spalvoto vaizdo spausdintuvo išankstinės parinktės nustatymas“ 77 psl..
	Įkelti išankstinius papildomo prietaiso nustatymus	
Nuotolinis jungiklis (4SW)	1 – 4 jungikliai	Žr. „■ Nuotoliniam endoskopo jungikliui priskirtos funkcijos nustatymas“ 78 psl..
Nuotolinis jungiklis (5SW)	1 – 5 jungikliai	
Nuotolinis jungiklis (4SW US)	1 – 4 jungikliai	
Nuotolinis jungiklis (5SW US)	1 – 5 jungikliai	
Kojinis jungiklis	1 kojinis jungiklis, 2 kojinis jungiklis	Žr. „■ Funkcijos priskyrimas kojiniam jungikliui“ 79 psl..
Kojinis jungiklis (US)	1 kojinis jungiklis, 2 kojinis jungiklis	
Tinkintas klavišas	A – D tinkinti klaviatūros klavišai	Žr. „■ Funkcijos priskyrimas pasirinktiniam klaviatūros klavišui“ 80 psl.
Paleidimas / Išankstinis fiksavimas	1 atleidimo išsaugojimo vieta, 2 atleidimo išsaugojimo vieta	Žr. „■ Įrašo paskirties vietos, vaizdo atleidimo metu, nustatymas“ 82 psl.
	Fiksavimo sritis	Žr. „■ Vaizdo įrašymo, vaizdo atleidimo metu, srities nustatymas“ 84 psl.
	Išsaugomi duomenys	Žr. „■ Išsaugomo vaizdo signalo (HDTV/SDTV) nustatymas“ 85 psl.
	Failo formatas	Žr. „■ Išsaugomo endoskopinio vaizdo formato pasirinkimas“ 86 psl.
	Įrašo iš. šaltinis	Žr. „■ Pasirinkite išsaugoti paleistą išorinio vaizdo įrašo vaizdą“ 87 psl.
	Išorinio šaltinio įvesties prievadas	Žr. „■ Pasirinkite prievadą, per kurį bus perduodamas paleisto vaizdo įrašo signalas“ 88 psl.
	Atleidimo laikas antrinis PIP ekranas	Žr. „■ PIP antrinio lango pašalinimas paleidimo metu“ 89 psl.
	Atšaukti fiksavimą įrašo metu	Žr. „■ Automatinio vaizdo sustabdymo funkcijos atšaukimas paspaudus fiksavimo mygtuką“ 90 psl..
	Lygis prieš užfiksuojant	Žr. „■ Vaizdo sistemos centro pirminio fiksavimo lygio nustatymas“ 91 psl.
	Lygis prieš užfiksuojant išorinio vaizdo signalo procesoriui	Žr. „■ Išorinio vaizdo sistemos centro pirminio fiksavimo lygio nustatymas“ 92 psl.

## 2.2 Informacijos apie pacientą registravimas, redagavimas, šalinimas ir įkėlimas

Šoninis meniu	Nustatymo mygtukas	Nuoroda
Rodymo nuostatos	Santykis (HD / 4K)	Žr. „■ Monitoriuje rodomo vaizdo kraštinių santykio nustatymas“ 93 psl.
	Endoskopinio vaizdo dydis (HD / 4K)	Žr. „■ Endoskopinio vaizdo dydžio perjungimo metodo nustatymas“ 95 psl.
	Endoskopinis vaizdas (didelis)	Žr. „■ Didelio endoskopinio vaizdo dydžio nustatymas“ 96 psl.
	Indekse rodomų vaizdų kiekis	Žr. „■ Monitoriuje rodomų rodyklės vaizdų skaičiaus nustatymas“ 97 psl.
	Indekso rodymo laikas	Žr. „■ Monitoriuje rodomo rodyklės vaizdo rodymo laiko nustatymas“ 99 psl.
	Teksto dydis	Žr. „■ Monitoriuje rodomų ženklų dydžio nustatymas“ 100 psl.
	Teksto dydis tyrimo pradžioje	Žr. „■ Tyrimo pradžioje rodomų simbolių dydžio nustatymas“ 101 psl.
	Rodymo pirmumas po padidintu tekstu	Žr. „■ Informacijos, kuri rodoma pagal pirmenybę, kai pasirinkti didelio dydžio simboliai, nustatymas“ 102 psl.
	Pritaikomasis	Žr. „■ Rodomos informacijos nustatymas, kai pasirinktas pritaikomosios informacijos režimas“ 103 psl.
	SD ekrano duomenų rodinys IŠJUNGTA	Žr. „■ Ekrano informacijos būsenos nustatymas, kai rodomas SDTV vaizdas“ 106 psl.
	Duomenų rodinys tyrimo pradžioje	Žr. „■ Monitoriuje tyrimo pradžioje rodytiną informaciją pasirinkimas“ 107 psl.
	Endoskopo informacija rodoma visą laiką	Žr. „■ Pasirinkimas visuomet rodyti endoskopo informaciją“ 108 psl.
PIP/POP	Rodymo metodas	Žr. „■ PIP arba POP pasirinkimas“ 109 psl..
	PIP rodinio režimas	Žr. „■ Išorinio vaizdo rodymo PIP lange būdo pasirinkimas“ 110 psl.
	CV POP rodymo režimas	
	Monitoriaus POP rodymo režimas	Žr. „■ Išorinio vaizdo rodymo POP lange būdo pasirinkimas“ 112 psl.
	PIP padėtis	Žr. „■ Antrinio lango rodymo pozicijos nustatymas“ 115 psl.
	PIP antrinio lango dydis	Žr. „■ Antrinio lango dydžio nustatymas“ 116 psl.
	Pasirinkti CV išorinį šaltinį	
	Pasirinkti monitoriaus išorinį šaltinį	Žr. „■ Terminalui perduodamo išorinio vaizdo nustatymas“ 117 psl.
Pagrindinis vaizdo reguliavimas	Vyzdinės diafragmos režimas	Žr. „■ Diafragmos režimo nustatymas“ 120 psl.
	Vyzdinės diafragmos režimas CV-190 / CV-190PLUS	Žr. „■ Išorinės vaizdo sistemos centro diafragmos režimo nustatymas“ 121 psl.
	Kontrasto reikšmė	Žr. „■ Kontrasto nustatymas“ 123 psl.
	BAI-MAC	Žr. „■ BAI-MAC įjungimas / išjungimas“ 124 psl.
	2 mastelio režimas, 3 mastelio režimas	Žr. „■ Elektroninės mastelio keitimo funkcijos nustatymas“ 125 psl.

Šoninis meniu	Nustatymo mygtukas	Nuoroda
WLI vaizdo reguliavimas	Mastelio koordinavimas fokusavimo jungikliu	Žr. „■ Elektroninio mastelio keitimo reikšmės nustatymas“ 127 psl.
	Ryškumas [autom.]	Žr. „■ WLI ryškumo nustatymas“ 129 psl..
	Raudonosios spalvos tonas, mėlynosios spalvos tonas, chroma	Žr. „■ WLI spalvų tono ir chromatiškumo nustatymas“ 130 psl.
	AGC	Žr. „■ WLI AGC funkcijos įjungimas / išjungimas“ 131 psl.
	1–3 paryškinimo režimai	Žr. „■ WLI vaizdo paryškinimo režimo nustatymas“ 132 psl.
	TXI režimas	Žr. „■ WLI TXI režimo nustatymas“ 133 psl.
NBI vaizdo reguliavimas	Ryškumas [autom.]	Žr. „■ NBI ryškumo nustatymas“ 135 psl.
	Raudonosios spalvos tonas, mėlynosios spalvos tonas	Žr. „■ NBI vaizdo spalvų tonų nustatymas“ 136 psl.
	„Color mode“ (spalvų režimas)	Žr. „■ NBI spalvos režimo nustatymas“ 137 psl.
	1–3 pagerinimas	Žr. „■ NBI vaizdo paryškinimo režimo nustatymas“ 138 psl.
RDI vaizdo reguliavimas	Ryškumas [autom.]	Žr. „■ RDI ryškumo nustatymas“ 140 psl.
	Raudonosios spalvos tonas, mėlynosios spalvos tonas	Žr. „■ RDI spalvų tonų nustatymas“ 141 psl.
	RDI režimas	Žr. „■ RDI režimo nustatymas“ 142 psl.
AFI vaizdo reguliavimas	Ryškumas [autom.]	Žr. „■ AFI ryškumo nustatymas“ 143 psl.
	1–3 pagerinimas	Žr. „■ AFI vaizdo paryškinimo režimo nustatymas“ 144 psl.
UPD-3 numatytosios parinktys	1 numatytoji, 2 numatytoji	Žr. „■ UPD-3 nustatymų keitimas į numatytuosius arba rekomenduojamus“ 145 psl.
UPD-3 modelis	Liniuotė	Žr. „■ Liniuotės nustatymas“ 147 psl.
	Žymės rodinys	Žr. „■ Rodomos žymės nustatymas“ 148 psl.
	Rodyti ilgį	Žr. „■ Lango ilgio indikatoriaus nustatymas“ 149 psl.
	Rodinio režimas	Žr. „■ Stebėjimo padėties indekso modelio rodymo režimo nustatymas“ 150 psl.
	Perspektyva	Žr. „■ Perspektivos nustatymas“ 151 psl.
	Centravimas	Žr. „■ Tiesioginio centravimo nustatymas“ 152 psl.
	Endoskopo modelio mastelio santykis	Žr. „■ Endoskopo modelio mastelio nustatymas“ 153 psl.
	Reguliuoti endoskopo modelio storį	Žr. „■ Endoskopo modelio storio nustatymas“ 155 psl.

## 2.2 Informacijos apie pacientą registravimas, redagavimas, šalinimas ir įkėlimas

### 2 skyrius

Šoninis meniu	Nustatymo mygtukas	Nuoroda
UPD-3 vaizdas	Tyrimų lentelė	Žr. „■ Krypties, leidžiančios matyti tyrimo lentelės modelį, nustatymas“ 156 psl.
	Paciento vaizdas	Žr. „■ Krypties, leidžiančios matyti žmogaus kūno modelį, nustatymas“ 157 psl.
	Modelio tipas	Žr. „■ Indekso modelio perspektyvos nustatymas“ 159 psl.
	Ekrano rodyklė	Žr. „■ Žmogaus kūno modelio strėlinės rodyklės nustatymas“ 160 psl.
	Paciento vaizdo padėtis	Žr. „■ Žmogaus kūno modelio padėties nustatymas“ 161 psl.
	A–P vaizdo rodymas viename lange	Žr. „■ A-P simbolio rodymo nustatymas“ 162 psl.
	Tyrimo pabaigoje atkurti UPD-3	Žr. „■ UPD-3 paleidimo tyrimo pabaigoje nustatymas“ 163 psl.
UPD-3 langas	Pasirinkimo langas viename lange	Žr. „■ Lango padėties, leidžiančios matyti endoskopo modelį, nustatymas“ 164 psl.
	Padalinimo lango (kairėje) fono spalva	Žr. „■ Monitoriuje rodomo endoskopo modelio fono spalvos nustatymas“ 165 psl.
	Padalinimo lango (dešinėje) fono spalva	

## 2.3 Išankstinių naudotojų parinkčių langas

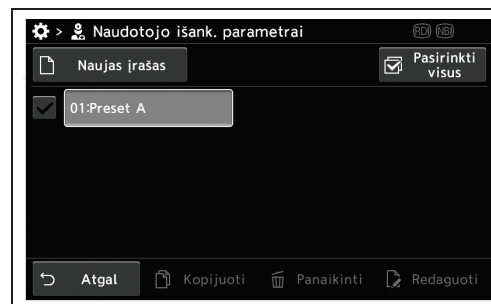
Šiuo veiksmu galite atidaryti langą „Išankstinės naudotojo parinktys“.

- 1 Nustatymų lange 1/2 paspauskite mygtuką „Išankstinės naudotojo parinktys“.



2.15 pav.

- 2 Ekrane matysite langą „Naudotojo išank. parametrai“.



2.16 pav.

## 2.4 Pagrindinės išankstinių naudotojo nustatymų funkcijos

### ■ Naujų naudotojo nustatymų registravimas

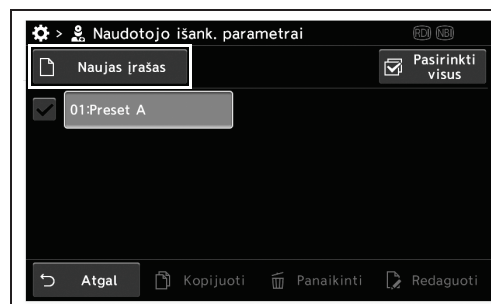
Šiuo veiksmu galite užregistruoti visus naujus naudotojo nustatymus.

Registruojant naujus naudotojo nustatymus, būtina nurodyti naudotojo nustatymo numerį ir naudotojo vardą. Nurodę naudotojo numerį ir naudotojo vardą, galite užregistruoti naujus nustatymus.

#### PASTABA

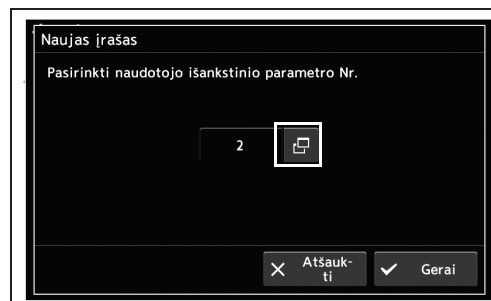
- Gali būti įvedama iki 20 naudotojo vardo simbolių.
- Naujosios registracijos atveju, naudotojo nustatymus galima užregistruoti neįvedant kitų naudotojo nustatymų.  
Jei naujosios registracijos atveju norite pakeisti kito naudotojo nustatymus, laikykitės procedūrų nuo „Naudotojo vardo keitimas“ iki „Ekrane rodomo endoskopo modelio fono spalvos keitimas“.  
Pakeisti nustatymus taip pat galima užbaigus naująją registraciją.

- 1 Paspauskite Naudotojo išank. parametrai mygtuką „Naujas įrašas“.



2.17 pav.

- 2 Paspauskite dialogo mygtuką.



2.18 pav.

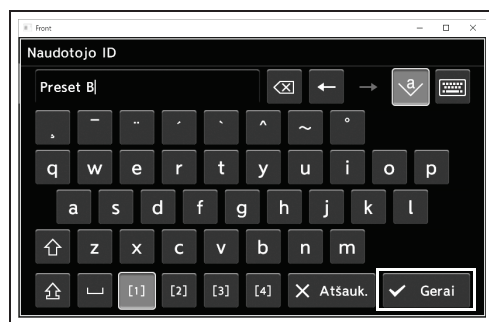


- 3 Pasirinkite ir paspauskite naudotojo išankstinio parametro Nr., o tada paspauskite mygtuką „Uždaryti“.



2.19 pav.

- 4 Įveskite Naudotojo ID, tada paspauskite mygtuką „Gera!“.



2.20 pav.

- 5 Baigę keisti nustatymus paspauskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“.



2.21 pav.

- 6 Išankstinės naudotojo parinktys išsaugomos ir įkeliamos automatiškai.

2 skyrius

## ■ **Naudotojo nustatymų redagavimas**

Šiuo veiksmu galite pakeisti naudotojo nustatymus.

### **PASTABA**

- Prisijungusiam naudotojui apribotos prieigos pozicijos žymimos užrakto simboliu.
- Užrakto simboliu pažymėtus naudotojo nustatymus galima matyti ir kopijuoti, tačiau negalima redaguoti arba pašalinti.

## 2 skyrius

- 1** Išankstinių naudotojo parinkčių lange pasirinkite ir paspauskite Naudotojo išank. parametrai mygtuką.

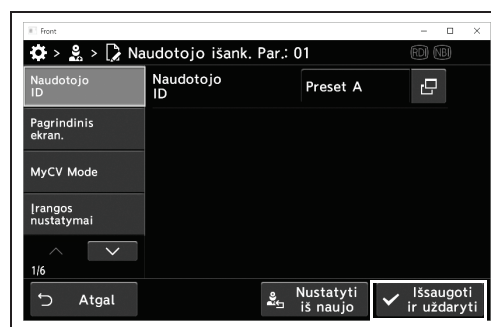


2.22 pav.

### **PASTABA**

Taip pat galite paspausti norimą naudotojo išankstinių parinkčių mygtuką, o tada paspausti mygtuką „Redaguoti“.

- 2** Pasirinkite pageidaujamus pozicijų nustatymus.
- 3** Atlikę nustatymus paspauskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“.



2.23 pav.

- 4** Išankstinės naudotojo parinktys išsaugomos ir įkeliamos automatiškai.

## ■ Naudotojo nustatymų kopijavimas

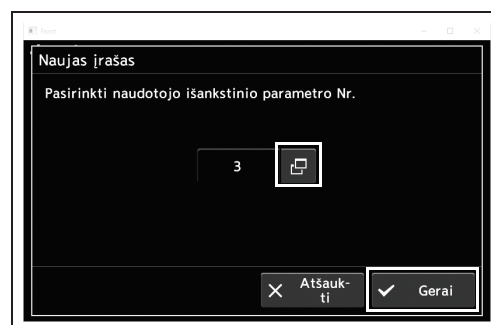
Šiuo veiksmu galite nukopijuoti naudotojo nustatymus.

- 1 Išankstinių naudotojo parinkčių lange pasirinkite ir paspauskite Naudotojo išank. parametrai pasirinkimo mygtuką.



2.24 pav.

- 2 Patvirtinkite dialogo langą, pasirinkite naudotojo nustatymo numerį ir paspauskite mygtuką „Gera!“.



2.25 pav.

- 3 Įveskite Naudotojo ID ir paspauskite mygtuką „Gera!“.



2.26 pav.

- 4 Nukopijuota išankstinė naudotojo parinktis bus išsaugota.

## ■ Kai kurių naudotojo nustatymų pašalinimas

Šiuo veiksmu galite pašalinti naudotojo nustatymus.

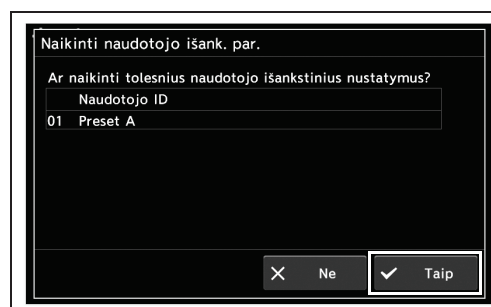
### ○ Panaikinti išankstines naudotojo parinktis

- 1 Išankstinių naudotojo parinkčių lange pasirinkite ir paspauskite bet kurio Naudotojo išank. parametrai pasirinkimo mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Pašalinti“.



2.27 pav.

- 2 Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



2.28 pav.

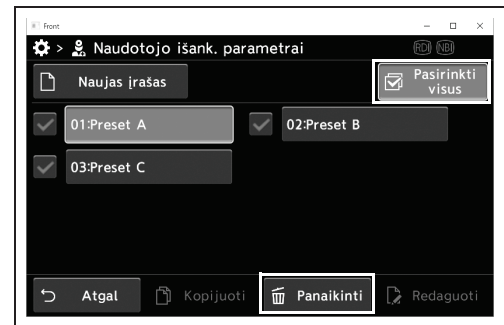
- 3 Pasirinkto išankstinės naudotojo parinktys bus pašalintos.

## ○ Panaikinti visus naudotojo išankstinius parametrus

### PASTABA

Net jei pašalinami visi naudotojo nustatymai, naudotojo nustatymai automatiškai išsaugomi ir jiems priskiriamas nustatymų Nr. 1.

- 1 Bakstelėkite mygtuką „Pasirinkti visus“, tada mygtuką „Panaikinti“.



2.29 pav.

- 2 Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



2.30 pav.

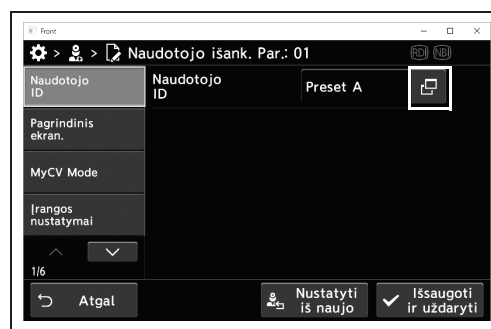
- 3 Visos išankstinės naudotojo parinktys bus pašalintos.

## 2.5 Naudotojo vardas / pradžios langas

### ■ Naudotojo vardo keitimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti naudotojo vardą.

- 1 Patvirtinkite dialogo langą „Naudotojo ID“.



2.31 pav.

- 2 Įveskite naudotojo ID ir paspauskite mygtuką „Gera!“.



2.32 pav.

- 3 Įvestas naudotojo ID bus rodomas būsenos juostoje.



2.33 pav.

- 4** Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.34 pav.

## ■ Pagrindinių funkcijų langas ir pasirinktinis jutiklinio skydelio mygtukas

Šiuo veiksmu jutiklinio skydelio pasirinktiniam mygtukui galite priskirti funkciją „Pradžia“ (pagrindinių funkcijų langas).

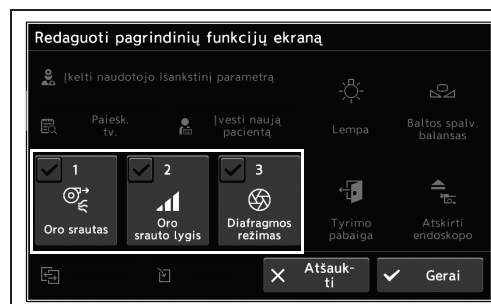
Dėl funkcijų, kurias galima priskirti pasirinktiniam jungikliui, žr. „○ Pritaikomieji jungikliai“ 384 psl..

- 1 Patvirtinkite "Pagr.funkc.ekranas" dialogo langą.



2.35 pav.

- 2 Jei norite pakeisti priskirtą funkciją, paspauskite pasirinktinį jutiklinio skydelio mygtuką.



2.36 pav.

### PASTABA

- Pasirinktą jutiklinio skydelio mygtuką, kuriam priskirta funkcija, taip pat galite pasirinkti paspausdami viršutiniame dešiniajame kampe esantį pasirinkimo mygtuką.
- Pasirinkite 2 mygtukus, o tada paspauskite mygtuką „Sukeisti“, kad sukeistumėte šiuos 2 mygtukus.

- 3 Paspauskite funkcijos pasirinkimo mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Gera“.



2.37 pav.



- 4 Patikrinkite, ar mygtukui pavyko priskirti pasirinktą funkciją.



2.38 pav.

- 5 Jei norite nustatyti kitus pasirinktinius jutiklinio skydelio mygtukus, vykdykite tuos pačius veiksmus, nuo 1, iki 4, o tada paspauskite mygtuką „Gerai“.
- 6 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.

## 2 skyrius



2.39 pav.

## ■ Pasirinktinių funkcijų lango pasirinktinio jutiklinio skydelio mygtuko nustatymas

Šiuo veiksmu galite priskirti pasirinktinių funkcijų lango funkciją pasirinktiniam jutiklinio skydelio mygtukui. Dėl funkcijų, kurias galima priskirti pasirinktiniam jungikliui, žr. „○ Pritaikomieji jungikliai“ 384 psl.

- 1 Patvirtinkite dialogo langą „Tink.funkc.ekranas“.



2.40 pav.

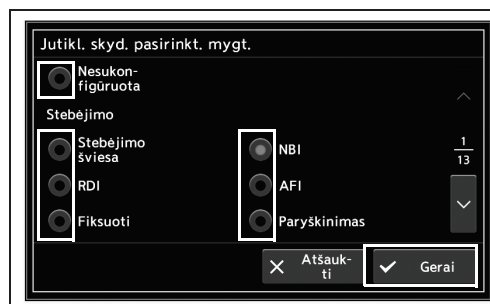
- 2 Jei norite pakeisti priskirtą funkciją, paspauskite pasirinktinį jutiklinio skydelio mygtuką.



2.41 pav.

### PASTABA

- Pasirinktinių jutiklinio skydelio mygtuką, kuriam priskirta funkcija, taip pat galite pasirinkti paspausdami viršutiniame dešiniajame kampe esantį pasirinkimo mygtuką.
  - Pasirinkite 2 mygtukus, o tada paspauskite mygtuką „Sukeisti“, kad sukeistumėte šiuos 2 mygtukus.
- 3 Paspauskite funkcijos pasirinkimo mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Gera“.



2.42 pav.

- 4 Patikrinkite, ar mygtukui pavyko priskirti pasirinktą funkciją.



2.43 pav.

- 5 Jei norite nustatyti kitus pasirinktinius jutiklinio skydelio mygtukus, vykdykite tuos pačius veiksmus, nuo 1, iki 4, o tada paspauskite mygtuką „Gerai“.
- 6 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.

2 skyrius



2.44 pav.

## Tyrimo pradžioje rodomo lango nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti tyrimo pradžioje ekrane rodomą langą.

Nuostatos vertė	Aprašas
Pagr.funkc.ekranas	Pradėjus tyrimą, jutiklinio skydelio ekrane rodomas pagrindinių funkcijų langas.
Tink.funkc.ekranas	Pradėjus tyrimą, jutiklinio skydelio ekrane rodomas pasirinktinių funkcijų langas.
Atsiminti	Palikti šiuo metu jutikliniame skydelyje rodomą langą, net pradėjus tyrimą.

2.2 lentelė

## 2 skyrius

- 1 Paspauskite išskleidimo mygtuką „Diom. rod. tyr. pradž.“, o tada pasirinkite nustatymą.



2.45 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.46 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.47 pav.

## 2.6 „MyCV Mode“ pakeitimo funkcijos nustatymas

### ■ „MyCV Mode“ nustatymas

Šiuo veiksmu galite iš karto pakeisti kelių funkcijų nustatymus.

Funkcija	Nuostatos vertė
Stebėjimo režimas	WLI / NBI / RDI / AFI
Pagerinimas / TXI	Struktūros pagerinimas. A: A1~A8 Struktūros pagerinimas. B: B1~B8 TXI režimas: 1~3 Pagerinimo funk. IŠJUNGT: IŠJUNGT
Židiny	Įprastas / artimas
Priartinti	× 1.0 / Mažas mastel. keitimas / Vidurys / Didelis mastel. keitimas
Ryškumas	-8~+8
Vyzdinės diafragmos režimas	Autom. / Pikinis / Vidutinis
Kontrastas	Žemas / įprastas / aukštas
Raudonas atspalvis	nuo -8 iki +8
Mėlynos sp. tonas	nuo -8 iki +8
Chroma	nuo -8 iki +8
NBI spalvų rež.	1 režimas / 2 režimas / 3 režimas / autom.
RDI režimas	1 režimas / 2 režimas / 3 režimas

2.3 lentelė

- 1 Paspauskite funkcijos pasirinkimo mygtuką.



2.48 pav.

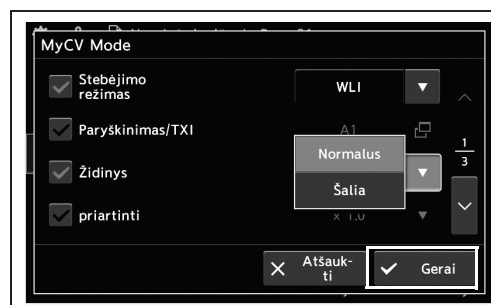
- 2 Paspauskite funkcijos pasirinkimo mygtuką, o tada pasirinkite nustatymą.



2.49 pav.

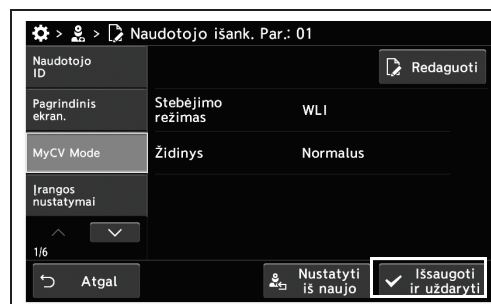
## 2 skyrius

- 3 Paspauskite išskleidžiamąjį mygtuką, dialogo lango mygtuką, minuso mygtuką ir pliuso mygtuką, pasirinkite nustatymą, o tada paspauskite mygtuką „Gerai“.



2.50 pav.

- 4 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.51 pav.

## 2.7 Šio instrumento ir papildomos įrangos nustatymai

### ■ Garsinio signalo garsumo nustatymas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti garsinio signalo garsumą.

Nuostatos vertė	Aprašas
Didelis, Normalius, Mažas	Pasirinkite vieną iš 3 garsumo nustatymų: didelis, normalius, arba mažas.

2.4 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Skambučio garsumas mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par. redagavimo langas 1/6 > Įrangos nustatymai langas 1/2, o tada pasirinkite nustatymą.



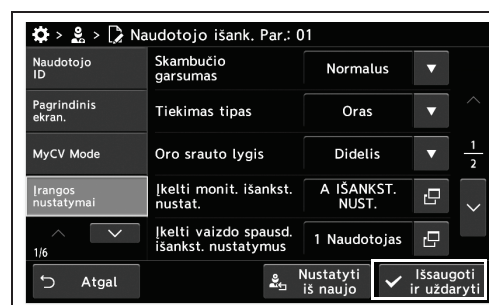
2.52 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.53 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.54 pav.

## Tiekiamų dujų tipo pasirinkimas (oras / CO<sub>2</sub>)

Šiuo veiksmu galite pasirinkti tiekiamas dujas.

Nuostatos vertė	Aprašas
Oras	Pasirinktas oras.
CO <sub>2</sub>	Pasirinktos CO <sub>2</sub> dujos.

2.5 lentelė

### 2 skyrius

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Tiekimas tipas mygtuką: Naudotojo išank. parametrai > Naudotojo išank. Par. redagavimo langas 1/6 > Įrangos nustatymų langas 1/2, o tada pasirinkite nustatymą.



2.55 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.56 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.57 pav.



## Pirminio oro slėgio nustatymas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti tiekiamo srauto slėgį.

Nuostatos vertė	Aprašas
Didelis, vidutinis, mažas	Pasirinkite vieną iš 3 slėgio nustatymų: didelis, vidutinis arba mažas.

2.6 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį tiekiamo oro srauto lygio mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par. redagavimo langas 1/6 > Įrangos nustatymų langas 1/2, o tada pasirinkite nustatymą.



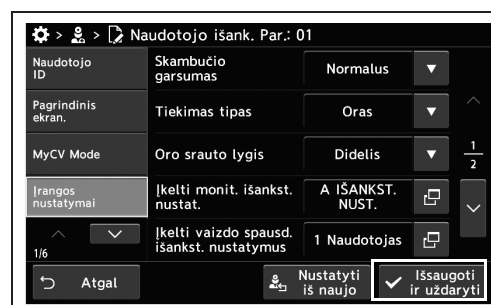
2.58 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.59 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.60 pav.

## ■ Pirminė prijungto monitoriaus parinktis

Šiuo veiksmu galite pasirinkti monitoriaus nustatymus. Daugiau informacijos žr. prijungto monitoriaus naudojimo vadove.

Nuostatos vertė	Aprašas
PIRMINĖ PARINKTIS A~T/ USER 1~20	Pasirinkite pirminę prie šio prietaiso prijungto monitoriaus parinktį.

2.7 lentelė

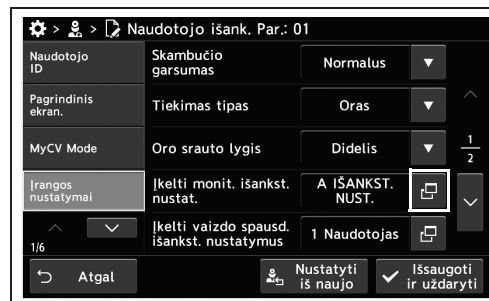
### PASTABA

Toliau pateikiamos rekomenduojamos kiekvieno monitoriaus pirminės parinktys.

Monitoriaus tipas	Nuostatos vertė
OEV261H	PRESET I
OEV262H	PRESET C
OEV321H	PRESET C

2.8 lentelė

- 1 Paspauskite Įkelti monit. išankst. nustat įkėlimo mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par. redagavimo langas 1/6 > Įrangos nustatymų langas 1/2.



2.61 pav.

- 2 Pasirinkite Įkelti išankstinį nustatymą arba Įkelti naudotojo išankstinį parametą mygtuko nustatymą.



2.62 pav.

- 3 Pasirinkta reikšmė bus matoma būsenos juostoje.



2.63 pav.

- 4 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.64 pav.

2 skyrius

## ■ **Prijungto spalvoto vaizdo spausdintuvo išankstinės parinktės nustatymas**

Naudoti negalima.



2.65 pav.

## 2.8 Funkcijos priskyrimas pritaikomajam jungikliui

### ■ Nuotoliniam endoskopo jungikliui priskirtos funkcijos nustatymas

Šiuo veiksmu galite endoskopo nuotoliniam jungikliui priskirti funkciją. Dėl funkcijų, kurias galima priskirti pasirinktiniam jungikliui, žr. „○ Pritaikomieji jungikliai“ 384 psl.

- Nuotolinis jungiklis (4SW)
- Nuotolinis jungiklis (5SW)
- Nuotolinis jungiklis (4SW US)
- Nuotolinis jungiklis (5SW US)

- 1 Paspauskite dialogo lango mygtuką „1 jungiklis“ ~ „4 jungiklis“: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par. redagavimo langas 2/6 > Nuotolinis jungiklis (4SW).



2.66 pav.

- 2 Paspauskite funkcijos pasirinkimo mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Gera!“.



2.67 pav.

- 3 Pasirinktą reikšmę matysite būsenos juostoje.



2.68 pav.

- 4 Norėdami funkcijas priskirti kitiems nuotoliniams endoskopo jungikliams, atlikite tuos pačius veiksmus, nuo 1, iki 3.
- 5 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“.  
Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.69 pav.

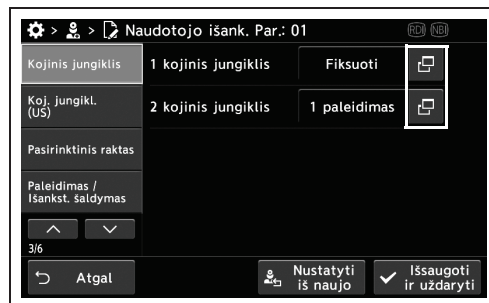
2 skyrius

## Funkcijos priskyrimas kojiniam jungikliui

Šiuo veiksmu galite priskirti funkcijas kojiniam jungikliui. Dėl funkcijų, kurias galima priskirti pasirinktiniam jungikliui, žr. „○ Pritaikomieji jungikliai“ 384 psl.

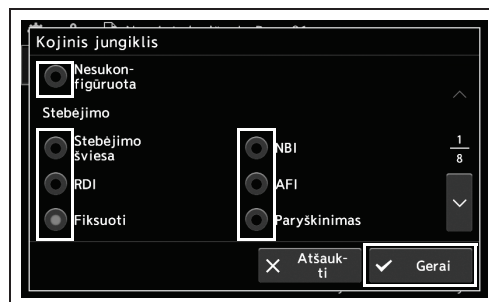
- Kojinis jungiklis
- Kojinis jungiklis (US)

- 1 Paspauskite dialogo lango mygtuką „1 kojinis jungiklis“ ~ „2 kojinis jungiklis“: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 3/6 > Kojinis jungiklis.



2.70 pav.

- 2 Paspauskite funkcijos pasirinkimo mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Gerai“.



2.71 pav.

**3** Pasirinktą reikšmę matysite būsenos juostoje.



2.72 pav.

**4** Norėdami kojiniam jungikliui priskirti kitas funkcijas, atlikite tuos pačius veiksmus, nuo 1, iki 3.

**5** Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.

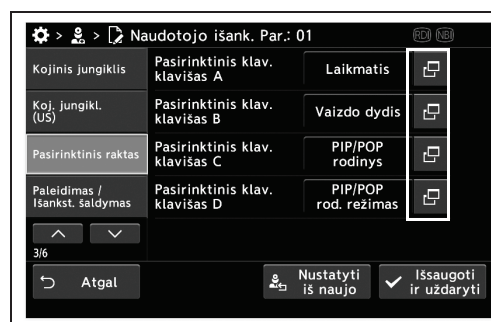


2.73 pav.

## **Funkcijos priskyrimas pasirinktiniam klaviatūros klavišui**

Šiuo veiksmu galite pasirinktiniam klaviatūros klavišui priskirti funkciją. Dėl funkcijų, kurias galima priskirti pasirinktiniam jungikliui, žr. „○ Pritaikomieji jungikliai“ 384 psl.

**1** Paspauskite dialogo lango mygtuką „Pasirinktinis klav. klavišas A“ ~ „Pasirinktinis klav. klavišas D“: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par. redagavimo langas 3/6 > Pasirinktinis klavišas.



2.74 pav.

- 2 Paspauskite funkcijos pasirinkimo mygtuką, o tada paspauskite mygtuką „Gera!“.



2.75 pav.

- 3 Pasirinktą reikšmę matysite būsenos juostoje.



2.76 pav.

- 4 Norėdami klaviatūros nuotoliniams jungikliams priskirti kitas funkcijas, atlikite tuos pačius veiksmus, nuo 1, iki 3.
- 5 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.77 pav.

## 2.9 Atlikite paleidimo / fiksavimo nustatymus

### Įrašo paskirties vietos, vaizdo atleidimo metu, nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti vaizdo įrašo paskirties vietą atleidimo metu. Nustatykite įrašo paskirties vietą, atitinkamai „1 atleidimas“ ir „2 atleidimas“.

#### 2 skyrius

Nuostatos vertė	Aprašas
Nešiojamoji atmintis	Išsaugoti statinį vaizdą nešiojamojoje atmintinėje.
Serveris	Išsaugoti statinį vaizdą serveryje. Šią nustatymo reikšmę galima pasirinkti prisijungiant prie serverio.
Vaizdo spausdintuvas	Išsaugokite statinį vaizdą spalvos vaizdo spausdintuve.
Skaitm. katalog. sistema	Išsaugokite statinį vaizdą skaitmeninėje katalogavimo sistemoje.
Vaizdo įrašymo įrenginys	Išsaugokite statinį vaizdą vaizdo rašytuve.

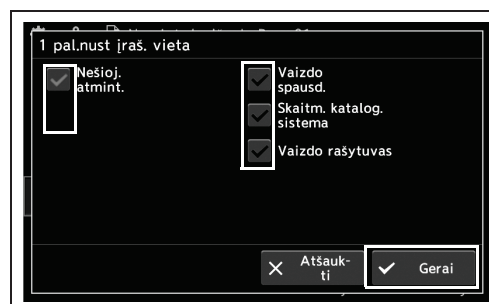
2.9 lentelė

- 1 Paspauskite dialogo lango mygtuką „1 pal.nust įraš. vieta“ arba „2 pal.nust įraš. vieta“:  
Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank.  
Par redagavimo langas 3/6 >  
Paleidimas / Išankst. šaldymas 1/3.



2.78 pav.

- 2 Pasirinkite nustatymą ir paspauskite mygtuką „Gera“.



2.79 pav.



- 3** Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“.  
Jei norite toliau keisti kitus nustatymus,  
nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“  
ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.80 pav.

## ■ **Vaizdo įrašymo, vaizdo atleidimo metu, srities nustatymas**

Šiuo veiksmu galite nustatyti vaizdo įrašymo, vaizdo atleidimo metu, sritį.

Nuostatos vertė	Aprašas
Visas ekranas	Atleidimo metu, išsaugomas visas monitoriuje rodomas vaizdas.
Endoskopinis vaizdas	Atleidimo metu, išsaugomas tik endoskopinis vaizdas.

2.10 lentelė

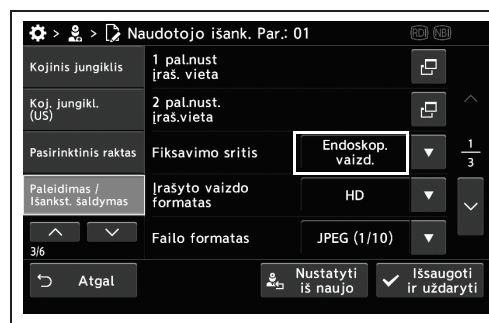
### 2 skyrius

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį mygtuką „Fiksavimo sritis“: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 3/6 > Paleidimo / pirminio fiksavimo langas 1/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.81 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.82 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.83 pav.

## Išsaugomo vaizdo signalo (HDTV/SDTV) nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti išsaugomą endoskopinį vaizdą.

Nuostatos vertė	Aprašas
HD ir SD	Išsaugomas HDTV ir SDTV vaizdas.
HD	Išsaugomas HDTV vaizdas.
SD	Išsaugomas SDTV vaizdas.

2.11 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį mygtuką „Įrašyto vaizdo formatas“: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 3/6 > Paleidimas / Išankst. šaldymas langas 1/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.84 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.85 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.86 pav.

## ■ Išsaugomo endoskopinio vaizdo formato pasirinkimas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti išsaugomų endoskopinių vaizdų formatą.

Nuostatos vertė	Aprašas
JPEG	Išsaugosite vaizdus JPEG formatu, juos suspaudžiant.
TIFF	Išsaugosite vaizdus TIFF formatu, jų nesuspaudžiant.

2.12 lentelė

### PASTABA

Dėl apytikslio galimų nuotraukų skaičiaus žr. „O Vidinėje ir nešiojamojoje atmintinėje (MAJ-2427) įrašomų vaizdų skaičius“ 383 psl.

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį mygtuką „Failo formatas“: Naudotojo išank. Par. > Išankstinės naudotojo parinktys redagavimo langas 3/6 > Paleidimas / Išankst. šaldymas langas 1/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.87 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.88 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.89 pav.

## ■ Pasirinkite išsaugoti paleistą išorinio vaizdo įrašo vaizdą

Šiuo veiksmu galite pasirinkti išsaugoti paleistą išorinio vaizdo įrašo vaizdą.

Nuostatos vertė	Aprašas
ĮJUNGTA	Paleistas išorinio vaizdo įrašo vaizdas bus išsaugotas prietaiso atmintyje.
IŠJUN.	Paleistas išorinio vaizdo įrašo vaizdas nebus išsaugotas prietaiso atmintyje.

2.13 lentelė

### PASTABA

Jei „■ Vaizdo įrašymo, vaizdo atleidimo metu, srities nustatymas“ 84 psl. nustatymas yra „Endoskopinis vaizdas“, ši funkcija neveikia.

## 2 skyrius

- 1 Paspauskite Įrašyti isor. šaltinį funkcijos ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką: Išankstinės naudotojo parinktys > Išankstinių naudotojo parinkčių puslapis 3/6 > Paleidimo / Išankstinio fiksavimo puslapis 2/3.



2.90 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.91 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.92 pav.

## ■ Pasirinkite prievadą, per kurį bus perduodamas paleisto vaizdo įrašo signalas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti išorinį vaizdo įrašą, kurį paleidus išsaugosite.

Nuostatos vertė	Aprašas
HD/SD IN (SDI)	Išorinio vaizdo įrašas paleidimo metu išsaugomas per HD/SD IN (SDI) prievadą.
Y/C IN	Išorinio vaizdo įrašas paleidimo metu išsaugomas per Y/C IN prievadą.
PIP	Išorinio vaizdo įrašas paleidimo metu išsaugomas per PIP prievadą.

2.14 lentelė

### PASTABA

Jeigu **■** Vaizdo įrašymo, vaizdo atleidimo metu, srities nustatymas“ 84 psl. nustatymas yra „Endoskopinis vaizdas“, ši funkcija neveikia.

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį mygtuką „Įvesties/Išorinio šaltinio įvesties terminalas“:  
Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par. redagavimo langas 3/6 > Paleidimas / Išankst. šaldymas langas 2/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.93 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.94 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.95 pav.

## PIP antrinio lango pašalinimas paleidimo metu

Šiuo veiksmu galite pasirinkti, kad paleidimo metu, PIP antrinis langas būtų pašalintas.

Nuostatos vertė	Aprašas
Atsiminti	Paleidimo metu PIP langą palikti.
Ištrinti	Paleidimo metu PIP langą laikinai pašalinti.

2.15 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį mygtuką „PIP lango papild. ekr.“: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 3/6 > Paleidimas / Išankst. šaldymas langas 2/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.96 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.97 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.98 pav.

## ■ Automatinio vaizdo sustabdymo funkcijos atšaukimas paspaudus fiksavimo mygtuką

Šiuo veiksmu galite pasirinkti, kad paspaudus fiksavimo mygtuką, automatinio vaizdo sustabdymo funkcija būtų atšaukiama.

Nuostatos vertė	Aprašas
IJUNGT	Fiksavimo metu sustabdyto vaizdo būsena automatiškai panaikinama.
IŠJUN.	Fiksavimo metu vaizdo sustabdymo būsena paliekama.

2.16 lentelė

- 1 Paspauskite Anuliuoti stabd. ymą fiksuojant metu funkcijos IJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 3/6 > Paleidimas / Išankst. šaldymas puslapis 2/3.



2.99 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.100 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.101 pav.



## ■ Vaizdo sistemos centro pirminio fiksavimo lygio nustatymas

Šiuo veiksmu, naudodamiesi vaizdo sistemos centro fiksavimo funkcija, galite automatiškai pasirinkti raiškiausią vaizdą.

Nuostatos vertė	Aprašas
0	Pirminio fiksavimo funkcija išjungta.
Nuo 1 iki 3	Pirminio raiškiausio vaizdo fiksavimo funkcija įjungta. Kuo didesnė nustatymo reikšmė, tuo pasirenkamas raiškesnis vaizdas, tačiau rodomas tas vaizdas, kuris užfiksuojamas per nustatytą laiką po to, kai aktyvinama fiksavimo funkcija.

2.17 lentelė

2 skyrius

- 1 Paspauskite Prieš užfiks. atliet. nuskaitymo lygis pliuso arba minuso mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 3/6 > Paleidimas / Išankst. šaldymas puslapis 3/3.



2.102 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.103 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.104 pav.

## ■ Išorinio vaizdo sistemos centro pirminio fiksavimo lygio nustatymas

Šiuo veiksmu, naudodamiesi išorinės vaizdo sistemos centro fiksavimo funkcija, galite automatiškai pasirinkti raiškiausią vaizdą.

Nuostatos vertė	Aprašas
0	Pirminio fiksavimo funkcija išjungta.
Nuo 1 iki 7	Pirminio raiškiausio vaizdo fiksavimo funkcija įjungta. Kuo didesnė nustatymo reikšmė, tuo pasirenkamas raiškesnis vaizdas, tačiau rodomas tas vaizdas, kuris užfiksuojamas per nustatytą laiką po to, kai aktyvinama fiksavimo funkcija.

2.18 lentelė

- 1 Paspauskite Išorinio vaizdo proc išankst stabd lygis funkcijos pliuso arba minuso mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 3/6 > Paleidimas / Išankst. šaldymas puslapis 3/3.



2.105 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.106 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.107 pav.

## 2.10 Monitoriuje rodomų vaizdų ir simbolių nustatymai

### ■ Monitoriuje rodomo vaizdo kraštinių santykio nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti monitoriuje rodomo vaizdo kraštinių santykį.

Nuostatos vertė	Aprašas
16:9	HDTV ir 4K vaizdų kraštinių santykis – 16:9.
4:3	HDTV ir 4K vaizdų kraštinių santykis – 4:3.

2.19 lentelė

#### PASTABA

Jei naudojamas 180/260 serijos endoskopas, 4K vaizdų kraštinių santykio keisti negalima.

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Krašt. santyk. (HD/4K) mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > Rodymo nuostatos puslapis 1/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.108 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.109 pav.

## 2.10 Monitoriuje rodomų vaizdų ir simbolių nustatymai

- 3** Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.110 pav.

## ■ Endoskopinio vaizdo dydžio perjungimo metodo nustatymas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti endoskopinio vaizdo perjungimo metodą.

Nuostatos vertė	Aprašas
Didelis↔Mažas	HDTV ir 4K endoskopinio vaizdo dydžio formatas keičiamas iš didelio į mažą. Įjungus prietaisą taikomas didelio vaizdo formatas.
Mažas↔Didelis	HDTV ir 4K endoskopinio vaizdo dydžio formatas keičiamas iš mažo į didelį. Įjungus prietaisą taikomas mažo vaizdo formatas.

2.20 lentelė

### PASTABA

Jei naudojamas 180/260 serijos endoskopas, 4K endoskopinio vaizdo dydžio formato pakeisti negalima.

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Vaizdo dydis (HD/4K) mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > Rodymo nuostatos puslapis 1/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.111 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.112 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.113 pav.

## Didelio endoskopinio vaizdo dydžio nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti didelio endoskopinio vaizdo dydį.

Nuostatos vertė	Aprašas
Didelis 1	Pasirenkamas didžiausias įmanomas, tačiau vis dar kokybiškas, endoskopinis vaizdas.
Didelis 2	Pasirenkamas didžiausias įmanomas endoskopinis vaizdas.

2.21 lentelė

### 2 skyrius

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį End. vaizdas (didelis) mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > Rodymo nuostatos puslapis 1/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.114 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.115 pav.

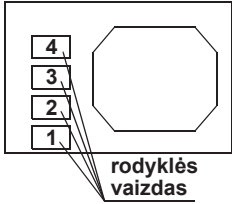
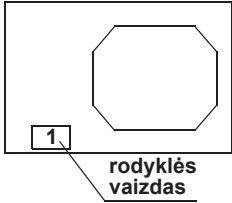
- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.116 pav.

## ■ Monitoriuje rodomų rodyklės vaizdų skaičiaus nustatymas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti monitoriuje, paleidimo metu, rodomų rodyklės vaizdų skaičių.

Nuostatos vertė	Aprašas
4 vaizdai	Monitoriuje rodomi 4 rodyklės vaizdai. Naujausias vaizdas rodomas apačioje, o seniausias viršuje. 
1 vaizdas	Monitoriuje rodomas 1 rodyklės vaizdas. 
IŠJUN.	Rodyklės vaizdai monitoriuje nerodomi.

2.22 lentelė

### PASTABA

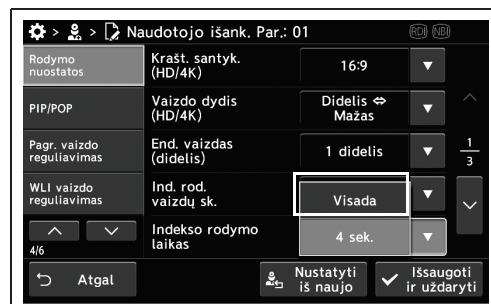
- Ši funkcija negalima su SDTV vaizdais.
- Jei naudojamas 180/260 serijos endoskopas, galima rodyti iki 2 vaizdų.

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Ind. rod vaizdų sk. mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > nuostatos puslapis 1/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.117 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.118 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.119 pav.



## ■ Monitoriuje rodomo rodyklės vaizdo rodymo laiko nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti monitoriuje rodomo rodyklės vaizdo rodymo laiką.

Nuostatos vertė	Aprašas
Visada	Rodyklės vaizdas monitoriuje rodomas visą laiką.
4 sek.	Rodyklės vaizdas monitoriuje rodomas 4 sekundes.

2.23 lentelė

## 2 skyrius

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Indekso rodymo laikas mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > Rodymo nuostatos puslapis 1/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.120 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.121 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.122 pav.

## ■ Monitoriuje rodomų ženklų dydžio nustatymas

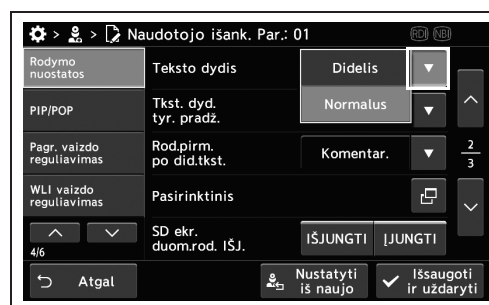
Šiuo veiksmu galite pasirinkti monitoriuje rodomų ženklų dydį.

Nuostatos vertė	Aprašas
Didelis, normalus	Pasirinkite monitoriuje rodomų simbolių dydį: didelis arba normalus.

2.24 lentelė

### 2 skyrius

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Teksto dydis mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > Rodymo nuostatos puslapis 2/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.123 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.124 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.125 pav.

## Tyrimo pradžioje rodomų simbolių dydžio nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti tyrimo pradžioje rodomų simbolių dydį.

Nuostatos vertė	Aprašas
Didelis, normalus	Pasirinkite tyrimo pradžioje rodomų simbolių dydį: didelis arba įprastas.
Atsiminti	Paliekamas tyrimo pradžioje monitoriuje rodytų simbolių dydis.

2.25 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Tkst. dyd. tyr. pradž. mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par. redagavimo langas 4/6 > Rodymo nuostatos puslapis 2/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.126 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.127 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.128 pav.

## ■ Informacijos, kuri rodoma pagal pirmenybę, kai pasirinkti didelio dydžio simboliai, nustatymas

Jeigu „■ Monitoriuje rodomų ženklų dydžio nustatymas“ 100 psl. nustatymas yra „didelis“, tam tikra įprastai matoma informacija ekrane netelpa.

Pasirinkite, kurią informaciją tokiu atveju norėsite matyti.

Nuostatos vertė	Aprašas
Pastaba	Pirmiausia bus rodomos pastabos.
Zondo informacija	Pirmiausia bus rodoma endoskopo informacija.
Jungiklio informacija	Pirmiausia bus rodoma jungiklio informacija.

2.26 lentelė

### PASTABA

Kai „■ Pasirinkimas visuomet rodyti endoskopo informaciją“ 108 psl. nustatymas – „didelis“, galioja šio endoskopo nustatymo reikšmė.

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Rod.pirm. po did. tkst. mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > Rodymo nuostatos puslapis 2/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.129 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.130 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.131 pav.

## 2 skyrius

## Rodomos informacijos nustatymas, kai pasirinktas pritaikomosios informacijos režimas

Šiuo veiksmu galite nustatyti monitoriuje rodytiną tekstinę informaciją, kai pasirinktas pritaikomosios informacijos režimas.

Nuostatos elementas	Nuostatos vertė	Aprašas
Data / laikas	Data	Rodoma data.
	Laikas	Rodomas laikas.
Paciento duomenys	Išduodamas laikinasis paciento ID	Nurodo, kad paciento ID yra laikinas.
	Paciento ID	Rodomas paciento ID.
	Pac.vard. ir pavardė	Rodomas paciento vardas ir pavardė.
	Gimimo data	Rodoma paciento gimimo data.
	Amžius	Rodomas paciento amžius.
	Lytis	Rodoma paciento lytis.
Įrašams skirta vieta diske	Vaizdo spausdintuvas	Rodoma, kiek kartų buvo vykdomas fiksavimas.
	Skaitmeninė katalogavimo sistema	Rodoma, kiek kartų vaizdas buvo užfiksuotas skaitmeninėje katalogavimo sistemoje.
	DVR	Rodoma, kiek kartų vaizdas buvo užfiksuotas vaizdo rašytuvu.
	Vidinė atmintinė	Rodoma, kiek kartų vaizdas buvo išsaugotas vidinėje atmintinėje.
	Nešiojamosios atmintinės įrašymo laikas	Rodoma, kiek laiko galima įrašinėti į nešiojamąją atmintinę.
	Vaizdo režimo informacija	Rodoma vaizdo rašytuvo įrašymo būseną.
Stebėjimo režimas	Stebėjimo režimas	Rodomas pasirinktas stebėjimo režimas.
	RDI režimas	Rodomas pasirinktas RDI režimas.
	Vaizdo pagerinimas	Rodomas pasirinktas vaizdo kokybės gerinimo režimas.
	TXI	Rodomas pasirinktas TXI režimas.
	NBI spalvų rež.	Rodomas pasirinktas NBI spalvos režimas.

Nuostatos elementas	Nuostatos vertė	Aprašas
Serverio sujungimo būseną	Serverio būseną	Rodoma ryšio, tarp serverio ir vaizdo sistemos centro, būseną.
	Oro tiekimo būseną	Rodoma oro tiekimo būseną.
	Vandens tiekimo būseną	Rodoma vandens tiekimo būseną.
	UPD endoskopo veikimo būseną	Rodoma darbinė endoskopo pozicijos nustatymo įrenginio būseną.
	Neišsiųstas vaizdas / perdavimas	Toliau nurodytais atvejais rodoma piktograma. • Vaizdo sistemos centre yra neišsiųstų vaizdų. • Nenusiųstų vaizdų perdavimas.
Kiti	Tyrimo metu	Vykdomas vaizdo sistemos centro tyrimas.
	Pastaba	Rodyti komentarus.
	Laikmatis	Rodyti praėjusį laiką ir skaidymo trukmę.
	POP langas padalintame ekrane	• Kai išvesties signalas yra SDTV, nurodoma, kad negalima rodyti POP. • Piktograma rodoma, kai POP funkcija yra ĮJUNGTA, o išvesties signalo nustatymas yra SDTV.
	Mano režimas	Nurodo, kad veikia „MyCV Mode“.

2.27 lentelė

**PASTABA**

Jei norite monitoriuje matyti endoskopo informaciją, laikykitės nurodymų pateiktų „■ Pasirinkimas visuomet rodyti endoskopo informaciją“ 108 psl.

- 1 Paspauskite Pasirinkintis režimo dialogo lango mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > Rodymo nuostatos puslapis 2/3.



2.132 pav.

- 2 Pasirinkite nustatymą ir paspauskite mygtuką „Gera!“.



2.133 pav.

- 3** Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“.  
Jei norite toliau keisti kitus nustatymus,  
nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“  
ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.134 pav.

## ■ Ekrano informacijos būsenos nustatymas, kai rodomas SDTV vaizdas

Šiuo veiksmu, kai monitoriuje rodomas SDTV vaizdas, galite nustatyti rodomos informacijos būseną.

Nuostatos vertė	Aprašas
IJUNGTI	Kai monitoriuje rodomas SDTV vaizdas, rodoma praleista informacija.
IŠJUNGTI	Kai monitoriuje rodomas SDTV vaizdas, rodoma visa informacija.

2.28 lentelė

### 2 skyrius

- 1 Paspauskite SD ekr. duom.rod. IŠJ. funkcijos ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 4/6 > Rodymo nuostatos puslapis 2/3 ir pasirinkite nustatymą.



2.135 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.136 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.137 pav.



## ■ Monitoriuje tyrimo pradžioje rodytinės informacijos pasirinkimas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti informacijos rodinį, kuris bus rodomas tyrimo pradžioje.

Nuostatos vertė	Aprašas
IJUNGTI	Tyrimo pradžioje, monitoriuje rodoma visa informacija.
IŠJUNGTI	Tyrimo pradžioje, monitoriuje nerodoma paslėptoji informacija.
Pasirinktinis	Tyrimo pradžioje, monitoriuje rodoma naudotojo pasirinkta informacija. →Žr. „■ Rodomos informacijos nustatymas, kai pasirinktas pritaikomosios informacijos režimas“ 103 psl.
Atsiminti	Paliekama tyrimo pradžioje monitoriuje rodoma informacija.

2.29 lentelė

2 skyrius

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Duom. rod. tyr. pradž. mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > Rodymo nuostatos puslapis 3/3, o tada pasirinkite nustatymą.



2.138 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.139 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.140 pav.

## ■ Pasirinkimas visuomet rodyti endoskopo informaciją

Šiuo veiksmu galite pasirinkti, kad visuomet būtų rodoma endoskopo informacija.

Nuostatos vertė	Aprašas
IJUNGTI	Monitoriuje rodoma prie šio prietaiso prijungto endoskopo informacija.
IŠJUNGTI	Monitoriuje nerodoma prie šio prietaiso prijungto endoskopo informacija.

2.30 lentelė

## 2 skyrius

- 1 Paspauskite endoskopo informacijos rodymo visą laiką funkcijos IJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 4/6 > Rodymo nuostatos puslapis 3/3 ir pasirinkite nustatymą.



2.141 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.142 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.

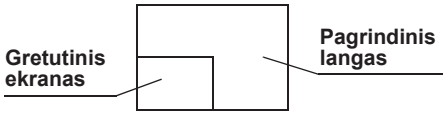
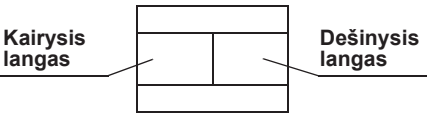


2.143 pav.

## 2.11 PIP / POP nustatymai

### ■ PIP arba POP pasirinkimas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti PIP arba POP vaizdą.

Nuostatos vertė	Aprašas	
PIP	Monitoriuje rodomas antrinis langas.	
POP	Monitoriuje rodomas kairysis ir dešinysis langai.	

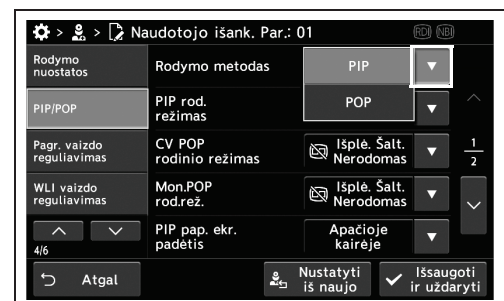
2 skyrius

2.31 lentelė

#### PASTABA

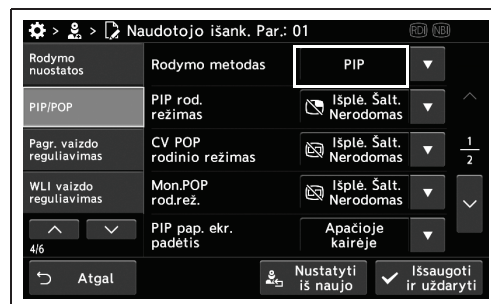
- Jei norite pasirinkti, ką rodyti mažajame ekrane, vadovaukitės nurodymais pateiktais „■ Išorinio vaizdo rodymo PIP lange būdo pasirinkimas“ 110 psl.
- Jei norite pasirinkti mažojo lango rodymo poziciją, vadovaukitės nurodymais pateiktais „■ Antrinio lango rodymo pozicijos nustatymas“ 115 psl.
- Jei norite pasirinkti, ką rodyti kairiajame ir dešiniajame languose, o taip pat pasirinkti lango dydį, vadovaukite nurodymais pateiktais „■ Išorinio vaizdo rodymo POP lange būdo pasirinkimas“ 112 psl.

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Rodymo metodus mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > PIP / POP puslapis 1/2, o tada pasirinkite nustatymą.



2.144 pav.

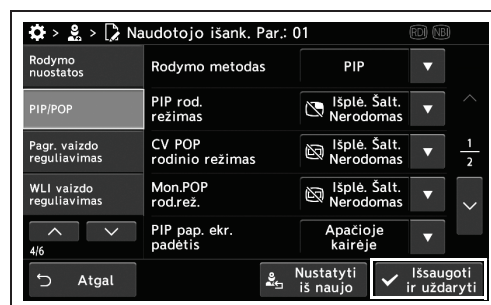
## 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.145 pav.

## 2 skyrius

## 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.146 pav.

## Išorinio vaizdo rodymo PIP lange būdo pasirinkimas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti PIP lango metodą arba išorinį vaizdą.

Nuostatos vertė	Aprašas
Išplė. Šalt. (p.)	Išorinis vaizdas rodomas uždėtas ant endoskopinio vaizdo dalies. Rodomas išorinis vaizdas yra mažesnis už endoskopinį vaizdą.
Išplė. Šalt. (pgr)	Išorinis vaizdas rodomas uždėtas ant endoskopinio vaizdo dalies. Rodomas išorinis vaizdas yra didesnis už endoskopinį vaizdą.
Išplė. Šalt. (v.)	Monitoriuje rodomi tik išoriniai vaizdai.
Išplė. Šalt. Nerodomas	Monitoriuje išoriniai vaizdai nerodomi.

2.32 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį PIP rod. režimas mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > PIP / POP puslapis 1/2, o tada pasirinkite nustatymą.



2.147 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.148 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.




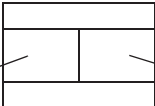
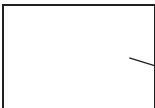
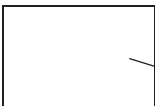
2.149 pav.

## 2 skyrius

## Išorinio vaizdo rodymo POP lange būdo pasirinkimas

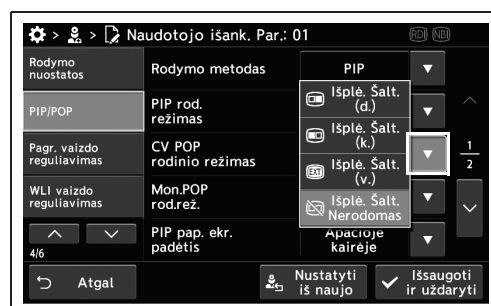
Šiuo veiksmu galite pasirinkti išorinio vaizdo rodymo POP lange būdą.

### Išorinio vaizdo perdavimas vaizdo sistemos centrui

Nuostatos vertė	Aprašas
Išplė. Šalt. (d.)	Dešiniajame lange rodomas vaizdo sistemos centrui perduodamas išorinis vaizdas. <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;"> <b>Endoskopinis vaizdas</b>   </div> <div style="margin-left: 20px;"> <b>Išorinis vaizdas</b> </div> </div>
Išplė. Šalt. (k.)	Kairiajame lange rodomas vaizdo sistemos centrui perduodamas išorinis vaizdas. <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;"> <b>Išorinis vaizdas</b>   </div> <div style="margin-left: 20px;"> <b>Endoskopinis vaizdas</b> </div> </div>
Išplė. Šalt. (v.)	Monitoriuje rodomas tik vaizdo sistemos centrui perduodamas išorinis vaizdas. <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="margin-left: 20px;"> <b>Išorinis vaizdas</b> </div> </div>
Išplė. Šalt. Nerodomas	Išoriniai vaizdai monitoriuje nerodomi. <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="margin-left: 20px;"> <b>Endoskopinis vaizdas</b> </div> </div>

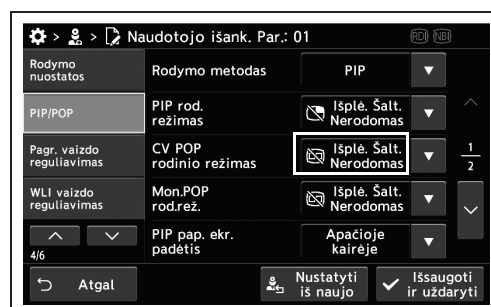
2.33 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį CV POP rodinio režimas: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > PIP / POP puslapis 1/2, o tada pasirinkite nustatymą.



2.150 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.151 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.152 pav.

## ○ Išorinio vaizdo įrašo perdavimas į monitorių

2 skyrius

Nuostatos vertė	Aprašas
Išplė. Šalt. (d. L), Išplė. Šalt. (d. M), Išplė. Šalt. (d. S)	Dešiniajame lange rodomas monitoriui perduodamas išorinis vaizdas. Pasirinkite dešiniojo lango dydį: didelis, vidutinis, mažas.
Išplė. Šalt. (v.)	Monitoriuje rodomas tik monitoriui perduodamas išorinis vaizdas.
Išplė. Šalt. Nerodomas	Monitoriuje nerodomas monitoriui perduodamas išorinis vaizdas.

2.34 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį CV POP rodinio režimas mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > PIP / POP puslapis 1/2, o tada pasirinkite nustatymą.



2.153 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.154 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.155 pav.



## Antrinio lango rodymo pozicijos nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti rodomo antrinio lango poziciją.

Nuostatos vertė	Aprašas
Apacioje kairėje	Antrinis langas rodomas kairiajame apatiniame monitoriaus kampe.
Viršuje kairėje	Antrinis langas rodomas kairiajame viršutiniame monitoriaus kampe.

2.35 lentelė

### PASTABA

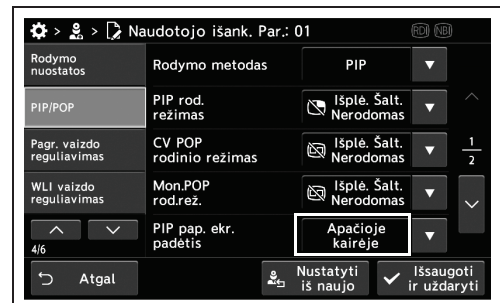
Jei naudojamas 180/260 serijos endoskopas, nepriklausomai nuo pasirinkto nustatymo, antrinis langas rodomas kairiajame apatiniame monitoriaus kampe.

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį PIP pap. ekr. padėtis mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > PIP / POP puslapis 1/2, o tada pasirinkite nustatymą.



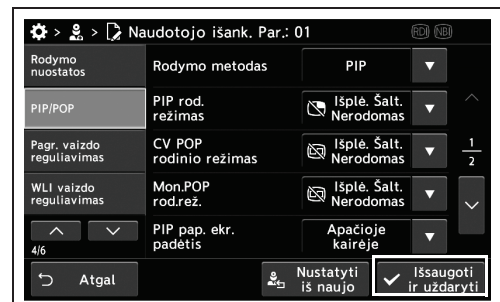
2.156 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.157 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.158 pav.

## ■ Antrinio lango dydžio nustatymas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti monitoriuje rodomo antrinio lango dydį.

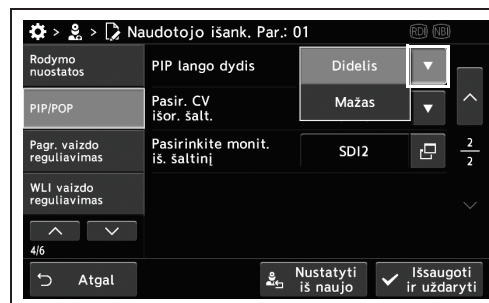
Nuostatos vertė	Aprašas
Didelis, mažas	Naudodamiesi POP funkcija pasirinkite antrinio lango dydį: didelis arba mažas.

2.36 lentelė

### PASTABA

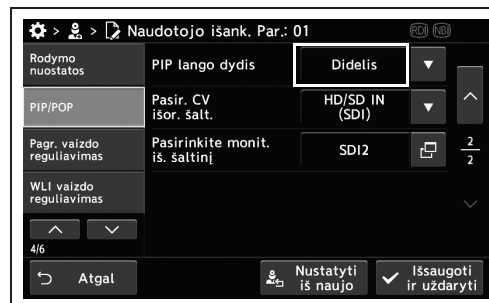
Jei antriniame lango nesimato pranešimo, pasirinkite mažą lango dydį.

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį PIP lango dydis mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > PIP / POP puslapis 2/2, o tada pasirinkite nustatymą.



2.159 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.160 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.161 pav.

## Terminalui perduodamo išorinio vaizdo nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti monitoriuje rodomą išorinį vaizdą.

### ○ Išorinio vaizdo perdavimas vaizdo sistemos centrui

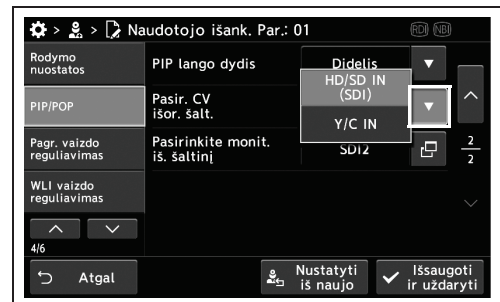
Naudodami vaizdo sistemos centro funkciją PIP / POP pasirinkite vaizdo sistemos centro prievadą, per kurį bus perduodamas išorinis vaizdas.

Nuostatos vertė	Aprašas
HD/SD IN (SDI)	Vaizdas perduodamas per HD/SD IN (SDI) prievadą rodomas monitoriuje.
Y/C IN	Vaizdas perduodamas per Y/C IN prievadą rodomas monitoriuje.

2.37 lentelė

## 2 skyrius

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį CV Pasir. CV išor. šalt. mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > PIP / POP puslapis 2/2, o tada pasirinkite nustatymą.



2.162 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.163 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.164 pav.

## ○ Išorinio vaizdo perdavimas monitoriui

Naudodami vaizdo sistemos centro funkciją PIP / POP pasirinkite vaizdo sistemos centro prievadą, per kurį bus perduodamas išorinis vaizdas. 4.42 lentelėje pateiktos nustatymo reikšmės priklauso nuo prijungto monitoriaus.

Monitoriaus tipas Nustatymo reikšmė	Nuostatos vertė	Aprašas
OEV261H	SDI1, SDI2, Y/C, VIDEO, RGB	Pasirinkite monitoriaus (OEV-261H) prievadą, per kurį bus perduodamas išorinis vaizdas.
OEV262H	SDI1, SDI2, Y/C, VIDEO	Pasirinkite monitoriaus (OEV-262H) prievadą, per kurį bus perduodamas išorinis vaizdas.
OEV321UH	3G-SDI, 12G-SDI1, 12G-SDI2, DVI-D, DisplayPort, HDMI	Pasirinkite monitoriaus (OEV-321UH) prievadą, per kurį bus perduodamas išorinis vaizdas.

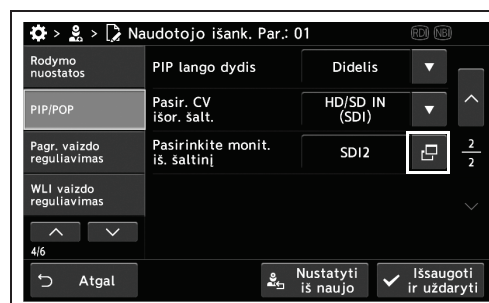
2.38 lentelė

### PASTABA

Galimos ir toliau aprašytos monitorių prievadų kombinacijos, kur vienas prievadas skirtas rodyti prietaiso perduodamą vaizdą, o kitas – išorinio šaltinio perduodamą vaizdą.

- Jei naudojamas OEV
  - 12G-SDI1 ir 12G-SDI2 įvesties prievadai
- Jei naudojamas OEV2
  - Sudėtinis ir Y/C įvesties prievadai

- 1 Paspauskite Pasirinkite monit. iš šaltinį pasirinkimo dialogo lango mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > PIP / POP puslapis 2/2.



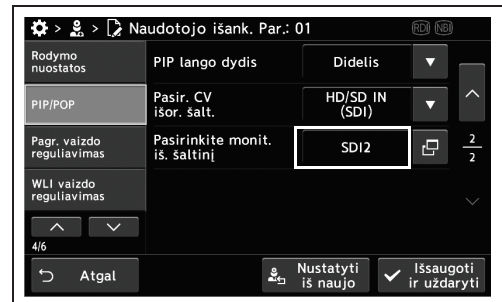
2.165 pav.

- 2** Pasirinkite nustatymą, o tada paspauskite mygtuką „Uždaryti“.



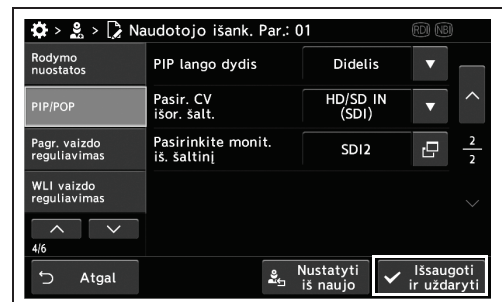
2.166 pav.

- 3** Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.167 pav.

- 4** Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.168 pav.

## 2.12 Vaizdo reguliavimo, vykdomo WLI arba optinio-skaitmeninio stebėjimo metu, nustatymai

### ■ Diafragmos režimo nustatymas

Šiuo veiksmu galėsite pasirinkti šio prietaiso arba vaizdo sistemos centro CV-290 diafragmos režimą. Šis nustatymas taikomas visiems stebėjimo režimams.

2 skyrius

Nuostatos vertė	Aprašas
Automatinis	Ryškumas reguliuojamas remiantis ryškiausia centrinės dalies vieta ir vidutiniu periferinės srities ryškumu.
Didž. reikš.	Ryškumas reguliuojamas atsižvelgiant į ryškiausią endoskopinio vaizdo dalį.
Vid.	Ryškumas reguliuojamas atsižvelgiant į vidutinį endoskopinio vaizdo ryškumą.

2.39 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Diafragmos režimas mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > Pagr. vaizdo reguliavimas puslapis 1/2, o tada pasirinkite nustatymą.



2.169 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.170 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.171 pav.

## ■ Išorinės vaizdo sistemos centro diafragmos režimo nustatymas

Šiuo veiksmu, darbui su išorinio vaizdo sistemos centru CV-190 arba 190 PLUS, galite pasirinkti diafragmos režimą. Šis nustatymas taikomas visiems stebėjimo režimams.

Nuostatos vertė	Aprašas
Autom.↔didž. r.	Ijungus vaizdo sistemos centrą, įjungiamas automatinis diafragmos režimas. Iš diafragmos automatinio režimo perjungiama į maksimalios reikšmės režimą.
Autom.↔vid. r.	Ijungus vaizdo sistemos centrą, įjungiamas automatinis diafragmos režimas. Iš diafragmos automatinio režimo perjungiama į vidutinės reikšmės režimą.
Didž. r.↔autom.	Ijungus vaizdo sistemos centrą, įjungiamas maksimalios reikšmės diafragmos režimas. Iš diafragmos maksimalios reikšmės režimo perjungiama į automatinį režimą.
Didž. r.↔vid.	Ijungus vaizdo sistemos centrą, įjungiamas maksimalios reikšmės diafragmos režimas. Iš diafragmos maksimalios reikšmės režimo perjungiama į vidutinės reikšmės režimą.
Vid.↔autom.	Ijungus vaizdo sistemos centrą, įjungiamas vidutinės reikšmės diafragmos režimas. Iš diafragmos vidutinės reikšmės režimo perjungiama į automatinį režimą.
Vid.↔Didž.	Ijungus vaizdo sistemos centrą, įjungiamas vidutinės reikšmės diafragmos režimas. Iš diafragmos vidutinės reikšmės režimo perjungiama į maksimalios reikšmės režimą.

2.40 lentelė

- 1 Paspauskite Diafragmos režimas CV-190/CV-190PLUS dialogo lango mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > Pagrindinio vaizdo reguliavimo puslapis 1/2.



2.172 pav.

- 2 Pasirinkite nustatymą, o tada paspauskite mygtuką „Uždaryti“.



2.173 pav.

## 2 skyrius

- 3 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.174 pav.

- 4 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.175 pav.



## Kontrasto nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti kontrastą.

Nuostatos vertė	Aprašas
Didelis	Tamsios ir šviesios sritys paryškinamos, o vidutiniai tonai sušvelninami.
Mažas	Tolygūs perėjimai nuo tamsių sričių prie šviesių.

2.41 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Kontrasto vertė mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > Pagr. vaizdo reguliavimas puslapis 1/2, o tada pasirinkite nustatymą.



2.176 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.177 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.178 pav.

## ■ BAI-MAC įjungimas / išjungimas

Šiuo veiksmu galite palikti šviesias endoskopinio vaizdo sritis tokiomis, kokios yra, ir pakoreguoti tamsiąsias endoskopinio vaizdo sritis. Šis nustatymas taikomas WLI ir NBI stebėjimo režimams.

Nuostatos vertė	Aprašas
ĮJUNGTI	BAI-MAC įjungtas. Šviesios endoskopinio vaizdo sritys paliekamos tokios, kokios yra, o tamsiosios endoskopinio vaizdo sritys koreguojamos.
IŠJUNGTI	BAI-MAC išjungtas.

2.42 lentelė

### PASTABA

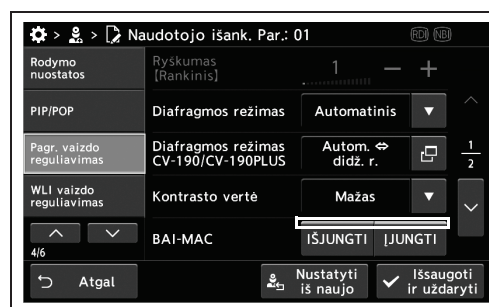
- BAI-MAC funkcija nėra veiksminga, jei prijungiamas išorinis vaizdo sistemos centras.
- Jei naudojamas 180/260 serijos endoskopas, BAI-MAC funkcija blokuojama.

- 1 Paspauskite BAI-MAC funkcijos ĮJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 4/6 > Pagr. vaizdo reguliavimas puslapis 1/2 ir pasirinkite nustatymą.



2.179 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.180 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.181 pav.

## Elektroninės mastelio keitimo funkcijos nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti elektrinės mastelio keitimo funkcijos darbinį diapazoną. Šis nustatymas taikomas visiems stebėjimo režimams.

Nuostatos elementas	Nuostatos vertė	Aprašas
2 el. mastelio keitimo režimas	Mažas priartinimas	Pasirinkite vieną iš 3 vaizdo priartinimo lygių: mažas, vidutinis arba didelis priartinimas.
	Vidutinis priartinimas	
	Didelis priartinimas	
2 el. mastelio keitimo režimas	Vidutinis priartinimas	Pasirinkite vieną iš 2 vaizdo priartinimo lygių: vidutinis arba didelis priartinimas. Naudojant elektrinio mastelio keitimo funkciją, padidinimo masto lygis perjungiamas tarp nustatymų verčių „× 1.0“, „2 elektrinio mastelio keitimo režimas“ ir „3 elektrinio mastelio keitimo režimas“.
	Didelis priartinimas	
	Nekonfigūruota	Elektroninio mastelio keitimo režimas Nr. 3 nenaudojamas. Naudojant elektrinio mastelio keitimo funkciją, padidinimo masto lygis perjungiamas tarp nustatymų verčių „× 1.0“ ir „2 elektrinio mastelio keitimo režimas“.

2.43 lentelė

### PASTABA

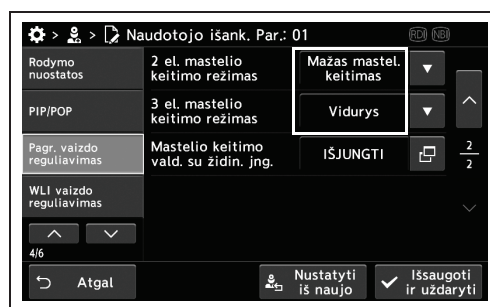
- Pasirinkite aukštesnę elektroninio mastelio keitimo režimo Nr. 3 priartinimo reikšmę, nei naudojama elektroninio mastelio keitimo režimo Nr. 2 reikšmė.
- Elektroninio mastelio keitimo funkcija priklauso nuo prie šio prietaiso prijungto endoskopo.

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį el. mastelio keitimo režimas mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > Pagr. vaizdo reguliavimas puslapis 2/2, o tada pasirinkite nustatymą.



2.182 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.183 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.184 pav.

## Elektroninio mastelio keitimo reikšmės nustatymas

Šiuo veiksmu galite pakeisti elektroninio mastelio keitimo reikšmę. Daugiau informacijos apie elektroninę mastelio keitimo funkciją rasite „Elektroninės mastelio keitimo funkcijos nustatymas“ 125 psl..

2 skyrius

Nuostatos vertė	Aprašas
1 režimas	Būsenos keičiamos toliau nurodyta tvarka. <ul style="list-style-type: none"> <li>1 būseną: kai židinio režimas „Normalus“, elektrinio mastelio keitimo koeficientas „× 1.0“.</li> <li>2 būseną: kai pasirinktas artimo fokusavimo režimas, elektroninio mastelio režimo reikšmė yra pasirinkta elektroninio mastelio režimo reikšmė Nr. 2.</li> </ul>
2 režimas	Būsenos keičiamos toliau nurodyta tvarka. <ul style="list-style-type: none"> <li>1 būseną: kai židinio režimas „Normalus“, elektrinio mastelio keitimo koeficientas „× 1.0“.</li> <li>2 būseną: kai židinio režimas „Šalia“, elektrinio mastelio keitimo koeficientas „× 1.0“.</li> <li>3 būseną: kai pasirinktas artimo fokusavimo režimas, elektroninio mastelio režimo reikšmė yra pasirinkta elektroninio mastelio režimo reikšmė Nr. 2.</li> </ul>
3 režimas	Būsenos keičiamos toliau nurodyta tvarka. <ul style="list-style-type: none"> <li>1 būseną: kai židinio režimas „Normalus“, elektrinio mastelio keitimo koeficientas „× 1.0“.</li> <li>2 būseną: kai pasirinktas artimo fokusavimo režimas, elektroninio mastelio režimo reikšmė yra pasirinkta elektroninio mastelio režimo reikšmė Nr. 3.</li> </ul>
4 režimas	Būsenos keičiamos toliau nurodyta tvarka. <ul style="list-style-type: none"> <li>1 būseną: kai židinio režimas „Normalus“, elektrinio mastelio keitimo koeficientas „× 1.0“.</li> <li>2 būseną: kai židinio režimas „Šalia“, elektrinio mastelio keitimo koeficientas „× 1.0“.</li> <li>3 būseną: kai pasirinktas artimo fokusavimo režimas, elektroninio mastelio režimo reikšmė yra pasirinkta elektroninio mastelio režimo reikšmė Nr. 3.</li> </ul>
IŠJUNGTI	Elektroninio mastelio keitimo režimo reikšmė nesikeičia.

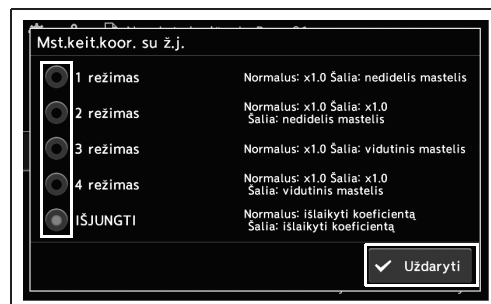
2.44 lentelė

- 1 Paspauskite Mastelio keitimo vald. su židin. jng. dialogo lango mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > Pagr. vaizdo reguliavimas puslapis 2/2.



2.185 pav.

- 2 Pasirinkite nustatymą, o tada paspauskite mygtuką „Uždaryti“.



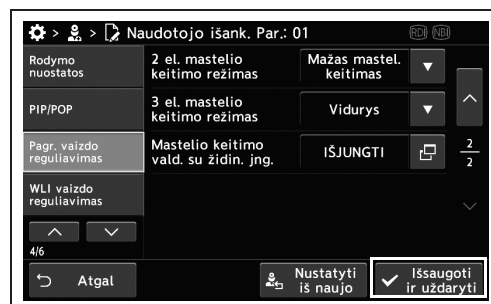
2.186 pav.

- 3 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.187 pav.

- 4 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.188 pav.

## WLI ryškumo nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti WLI ryškumą.

Nuostatos vertė	Aprašas
nuo -8 iki +8	Parenkama 17 žingsnių, nuo -8 iki +8.

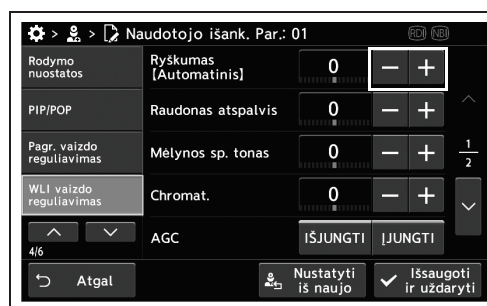
2.45 lentelė

### PASTABA

Jei naudojamas 190, 180 arba 185 serijos endoskopas, o pasirinkta nustatymo reikšmė yra +2, ryškumas beveik nepasikeis nuo ankstesniojo.

## 2 skyrius

- 1 Paspauskite Ryškumas [Automatinis] funkcijos pliuso arba minuso mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 4/6 > WLI vaizdo reguliavimas puslapis 1/2.



2.189 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.190 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.191 pav.

## WLI spalvų tono ir chromatiškumo nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti WLI spalvų tonus ir chromatiškumą.

Nuostatos elementas	Nuostatos vertė	Aprašas
Raudonas atspalvis	nuo -8 iki +8	Parenkama 17 WLI raudonosios spalvos tonų žingsnių, nuo -8 iki +8.
Mėlynos sp. tonas	nuo -8 iki +8	Parenkama 17 WLI mėlynosios spalvos tonų žingsnių, nuo -8 iki +8.
Chromat.	nuo -8 iki +8	Parenkama 17 WLI chromatiškumo žingsnių, nuo -8 iki +8.

2.46 lentelė

### PASTABA

Jeį naudojamas 290 arba 260 serijos endoskopas, chromatiškumo nustatymai nenaudojami.

- 1 Paspauskite Atspalvis arba Chromat. funkcijos pliuso arba minuso mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 4/6 > WLI vaizdo reguliavimas puslapis 1/2.



2.192 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.193 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.194 pav.



## WLI AGC funkcijos įjungimas / išjungimas

Šiuo veiksmu galite įjungti arba išjungti WLI AGC funkciją.

Nuostatos vertė	Aprašas
ĮJUNGTI	Įjungti AGC. WLI ryškumas didinamas elektroniniu būdu.
IŠJUNGTI	Išjunkite WLI AGC.

2.47 lentelė

- 1 Paspauskite AGC funkcijos IŠJUNGTI / ĮJUNGTI mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 4/6 > WLI vaizdo reguliavimas puslapis 1/2 ir pasirinkite nustatymą.



2.195 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.196 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.197 pav.

## WLI vaizdo paryškinimo režimo nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti WLI vaizdo paryškinimo režimą.

Nuostatos elementas	Nuostatos vertė	Aprašas
1 išryškinimo režimas, 2 išryškinimo režimas, 3 išryškinimo režimas	A1, A2, A3, A4, A5, A6, A7, A8	Struktūrinis paryškinimas, A tipas Ijungia vaizdo paryškinimo funkciją. Paryškinami endoskopinio vaizdo struktūra ir kontūrai. (Kuo didesnis skaičius, tuo stipriau taikomas paryškinimo efektas.)
	B1, B2, B3, B4, B5, B6, B7, B8	Struktūrinis paryškinimas, B tipas Ijungia vaizdo paryškinimo funkciją. Paryškinami smulkesni elementai, nei A tipo struktūrinio paryškinimo atveju. (Kuo didesnis skaičius, tuo stipriau taikomas paryškinimo efektas.)
	IŠJUNGTI	Vaizdo paryškinimo režimas išjungtas.

2.48 lentelė

- 1 Paspauskite išryškinimo režimas dialogo lango mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > WLI vaizdo reguliavimas puslapis 2/2.



2.198 pav.

- 2 Pasirinkite nustatymą ir paspauskite mygtuką „Gera“.



2.199 pav.

- 3 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.200 pav.

- 4 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.201 pav.

## WLI TXI režimo nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti WLI TXI režimą.

### PASTABA

Pasirinkite aukštesnę elektroninio mastelio keitimo režimo Nr. 3 priartinimo reikšmę, nei naudojama elektroninio mastelio keitimo režimo Nr. 2 reikšmė.

Nuostatos vertė	Aprašas
1 režimas	Paryškinami vaizdo tonų pokyčiai, struktūros ir kontūrai. Taip pat ši funkcija koreguoja tamsių sričių ryškumą.
2 režimas	Stipriau nei 1-ojo režimo atveju paryškinami vaizdo tonų pokyčiai, struktūros ir kontūrai. Taip pat ši funkcija koreguoja tamsių sričių ryškumą.
3 režimas	Naudoti negalima.

2.49 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį TXI režimas mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par redagavimo langas 4/6 > WLI vaizdo reguliavimas puslapis 2/2, o tada pasirinkite nustatymą.



2.202 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.203 pav.

## 2 skyrius

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.204 pav.

## NBI ryškumo nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti NBI vaizdo ryškumą.

Nuostatos vertė	Aprašas
nuo -8 iki +8	Parenkama 17 žingsnių, nuo -8 iki +8.

2.50 lentelė

- 1 Paspauskite Ryškumas [Automatinis] funkcijos pliuso arba minuso mygtuką:  
Išankstinės naudotojo parinktys >  
Naudotojo išank. Par puslapis 5/6 >  
NBI vaizdo nustatymo puslapis 1/2.



2.205 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.206 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.207 pav.

2 skyrius

## NBI vaizdo spalvų tonų nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti NBI vaizdo spalvų tonus.

Nuostatos elementas	Nuostatos vertė	Aprašas
Raudonas atspalvis	nuo -8 iki +8	Parenkama 17 NBI raudonosios spalvos tonų žingsnių, nuo -8 iki +8.
Mėlynos sp. tonas	nuo -8 iki +8	Parenkama 17 NBI mėlynosios spalvos tonų žingsnių, nuo -8 iki +8.

2.51 lentelė

### 2 skyrius

- 1 Paspauskite raudonosios arba Mėlynos sp. tonas funkcijos pliuso arba minuso mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 5/6 > NBI vaizdo nustatymo puslapis 1/2.



2.208 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.209 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.210 pav.

## NBI spalvos režimo nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti NBI spalvų režimą.

Nuostatos vertė	Aprašas
Automatinis	Endoskopinio vaizdo spalvų tonai parenkami automatiškai.
1 režimas	Optimalus skrandžio ir žarnyno viršutinės dalies stebėjimo režimas.
2 režimas	Bendrosios paskirties režimas.
3 režimas	Optimalus skrandžio ir žarnyno apatinės dalies stebėjimo režimas.

2.52 lentelė

## 2 skyrius

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Spalvų režimas funkcijos mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 5/6 > NBI vaizdo nustatymo puslapis 1/2 ir pasirinkite nustatymą.



2.211 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.212 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.213 pav.

## NBI vaizdo paryškinimo režimo nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti NBI vaizdo paryškinimo režimą.

Nuostatos elementas	Nuostatos vertė	Aprašas
1 išryškinimo režimas, 2 išryškinimo režimas, 3 išryškinimo režimas	A1, A2, A3, A4, A5, A6, A7, A8	Struktūrinis paryškinimas, A tipas Ijungia vaizdo paryškinimo funkciją. Paryškinami endoskopinio vaizdo struktūra ir kontūrai. (Kuo didesnis skaičius, tuo stipriau taikomas paryškinimo efektas.)
	B1, B2, B3, B4, B5, B6, B7, B8	Struktūrinis paryškinimas, B tipas Ijungia vaizdo paryškinimo funkciją. Paryškinami smulkesni elementai, nei A tipo struktūrinio paryškinimo atveju. (Kuo didesnis skaičius, tuo stipriau taikomas paryškinimo efektas.)
	IŠJUNGTI	Vaizdo paryškinimo režimas išjungtas.

2.53 lentelė

- 1 Patvirtinkite išryškinimo režimas dialogo lango mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 5/6 > NBI vaizdo reguliavimas puslapis 2/2.



2.214 pav.

- 2 Pasirinkite nustatymą ir paspauskite mygtuką „Gera“.



2.215 pav.

- 3 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.216 pav.



- 4** Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“.  
Jei norite toliau keisti kitus nustatymus,  
nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“  
ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.217 pav.

## RDI ryškumo nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti RDI vaizdo ryškumą.

Nuostatos vertė	Aprašas
nuo -8 iki +8	Parenkama 17 žingsnių, nuo -8 iki +8.

2.54 lentelė

- 1 Paspauskite Ryškumas [Automatinis] funkcijos pliuso arba minuso mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 5/6 > RDI vaizdo reguliavimas puslapis.



2.218 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.219 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.220 pav.

## RDI spalvų tonų nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti RDI vaizdo spalvų tonus.

Nuostatos elementas	Nuostatos vertė	Aprašas
Raudonas atspalvis	nuo -8 iki +8	Prenkama 17 RDI stebėjimo vaizdo raudonosios spalvos tonų žingsnių, nuo -8 iki +8.
Mėlynos sp. tonas	nuo -8 iki +8	Prenkama 17 RDI stebėjimo vaizdo mėlynosios spalvos tonų žingsnių, nuo -8 iki +8.

2.55 lentelė

- 1 Paspauskite raudonosios arba Mėlynos sp. tonas funkcijos pliuso arba minuso mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 5/6 > RDI vaizdo nustatymo puslapis.



2.221 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.222 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.223 pav.

## RDI režimo nustatymas

Šiuo veiksmu galite pakeisti RDI stebėjimo režimą.

Nuostatos vertė	Aprašas
1 režimas	Standartinė nuostata.
2 režimas	Lyginant su 1 režimu, paryškinama raudona spalva.
3 režimas	Lyginant su 1 režimu, paryškinama raudona ir žalia spalvos.

2.56 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį RDI režimas mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 5/6 > RDI vaizdo reguliavimas puslapis ir pasirinkite nustatymą.



2.224 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.225 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.226 pav.

## AFI ryškumo nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti AFI ryškumą.

Nuostatos vertė	Aprašas
nuo -8 iki +8	Parenkama 17 žingsnių, nuo -8 iki +8.

2.57 lentelė

### PASTABA

Jei naudojamas 260 serijos endoskopas, šios reikšmės pasirinkti negalima.

## 2 skyrius

- 1 Paspauskite Ryškumas [Automatinis] funkcijos pliuso arba minuso mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 5/6 > AFI vaizdo reguliavimas puslapis.



2.227 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.228 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.229 pav.

## ■ AFI vaizdo paryškinimo režimo nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti AFI vaizdo paryškinimo režimą.

Nuostatos elementas	Nuostatos vertė	Aprašas
1 išryškinimo režimas, 2 išryškinimo režimas, 3 išryškinimo režimas	A1, A2, A3, A4, A5, A6, A7, A8	Struktūrinis paryškinimas, A tipas įjungia vaizdo paryškinimo funkciją. Paryškinami endoskopinio vaizdo struktūra ir kontūrai. (Kuo didesnis skaičius, tuo stipriau taikomas paryškinimo efektas.)
	IŠJUNGTI	Vaizdo paryškinimo režimas išjungtas.

2.58 lentelė

### PASTABA

Jeį naudojamas 260 serijos endoskopas, šios reikšmės pasirinkti negalima.

- 1 Patvirtinkite išryškinimo režimas dialogo lango mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 5/6 > AFI vaizdo reguliavimas puslapis.



2.230 pav.

- 2 Pasirinkite nustatymą ir paspauskite mygtuką „Gera!“. (Good!)



2.231 pav.

- 3 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.232 pav.

- 4 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.233 pav.

2 skyrius

## 2.13 UPD-3 parametrų nustatymas

### ■ UPD-3 nustatymų keitimas į numatytuosius arba rekomenduojamus

Šiuo veiksmu galite pakeisti UPD-3 nustatymus į numatytuosius arba rekomenduojamus.

Nuostatos vertė	Aprašas
1 numatytasis nust.	Parenkami pirminiai UPD-3 nustatymai.
2 numatytasis nust.	Rekomenduojamos toliau nurodytų nustatymų reikšmės parenkamos automatiškai. <ul style="list-style-type: none"> <li>Stebėjimo padėties indekso modelis: tyrimų lentelė</li> <li>Padalinto lango (dešinės pusės) fono spalva: žalia.</li> <li>Strėlinė rodyklė: ĮJUNGTA</li> <li>A-P vaizdas rodomas kai ĮJUNGTA vieno lango parinktis</li> </ul>

2.59 lentelė

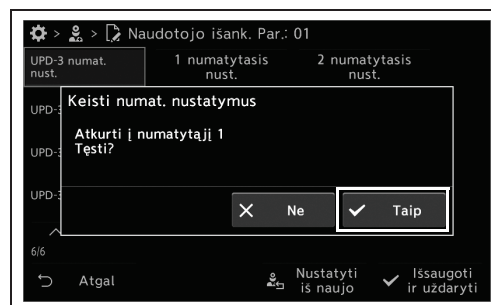
## 2.13 UPD-3 parametrų nustatymas

- 1 Paspauskite numatytojo nust. režimo mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 numat. nust parinkčių puslapis.



2.234 pav.

- 2 Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



2.235 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.236 pav.



## Liniuotės nustatymas

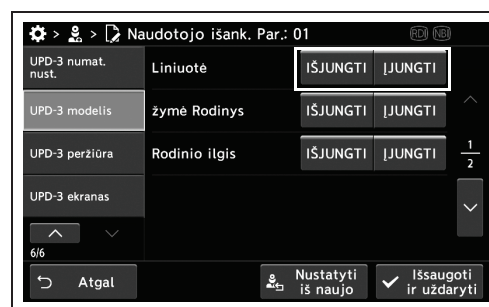
Šiuo veiksmu galima nustatyti monitoriuje rodomą tinklėlį.

Nuostatos vertė	Aprašas
IJUNGTI	Ekrane bus matoma liniuotė, kuri padės nustatyti monitoriuje rodomo endoskopo modelio dydį.
IŠJUNGTI	Liniuotė, kuri padeda nustatyti monitoriuje rodomo endoskopo modelio dydį, ekrane rodoma nebus.

2.60 lentelė

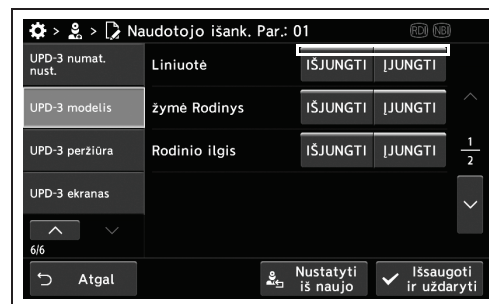
2 skyrius

- 1 Paspauskite Liniuotė funkcijos IJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 modelis puslapis 1/2 ir pasirinkite nustatymą.



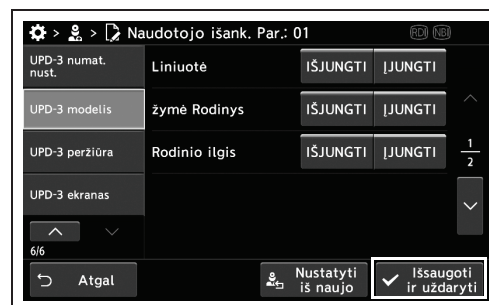
2.237 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.238 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.239 pav.

## Rodomas žymės nustatymas

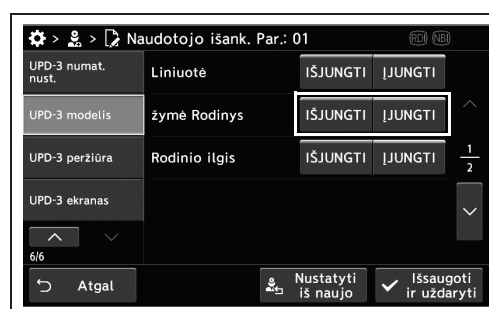
Šiuo veiksmu galite pasirinkti distalinio endoskopo galo padėtį, atitinkančią ekrane rodomą endoskopo pozicijos nustatymo įrenginio padėtį.

Nuostatos vertė	Aprašas
IJUNGTI	Monitoriuje matoma žyma rodanti endoskopo distalinio galo padėtį.
IŠJUNGTI	Žyma rodanti endoskopo distalinio galo padėtį monitoriuje nerodoma.

2.61 lentelė

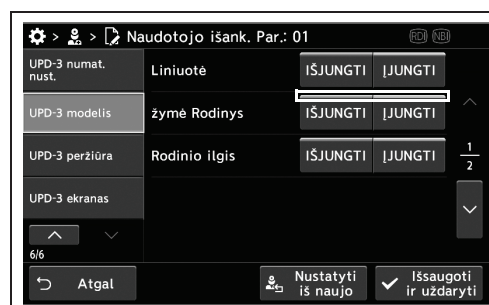
### 2 skyrius

- 1 Paspauskite žymė Rodinys funkcijos IJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 modelis puslapis 1/2 ir pasirinkite nustatymą.



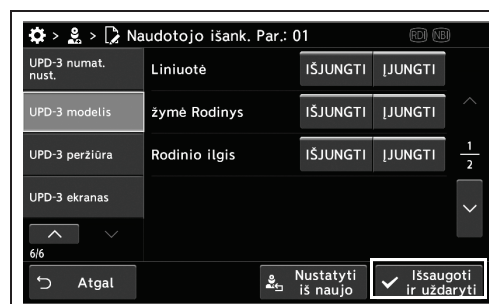
2.240 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.241 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.242 pav.

## Lango ilgio indikatoriaus nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti lango ilgio indikatorių.

Nuostatos vertė	Aprašas
IJUNGTI	Monitoriuje matomas ilgio indikatorius, nurodantis endoskopo modelio ilgį.
IŠJUNGTI	Ilgio indikatorius, nurodantis endoskopo modelio ilgį, monitoriuje nerodomas.

2.62 lentelė

- 1 Paspauskite Rodinio ilgis funkcijos IJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 modelis puslapis 1/2 ir pasirinkite nustatymą.



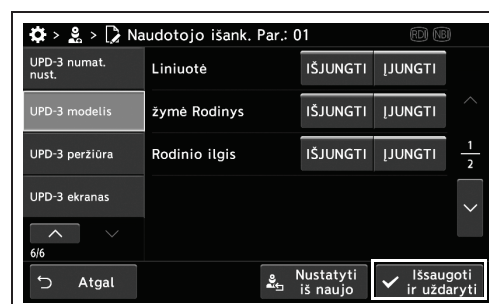
2.243 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.244 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.245 pav.

## ■ Stebėjimo padėties indekso modelio rodymo režimo nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti stebėjimo padėties indekso modelio rodymo režimą.

Nuostatos vertė	Aprašas
Viršutinė pusė	Endoskopo modelis lange rodomas nuo lango viršaus iki apačios.
Apatinė pusė	Endoskopo modelis lange rodomas nuo lango apačios iki viršaus.

2.63 lentelė

### 2 skyrius

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Rodinio režimas mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 modelis puslapis 2/2 ir pasirinkite nustatymą.



2.246 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.247 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.248 pav.

## Perspektyvos nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti endoskopo modelio perspektyvą.

Nuostatos vertė	Aprašas
IJUNGTI	Endoskopo modelis bus rodomas su perspektyva.
IŠJUNGTI	Endoskopo modelis bus rodomas be perspektyvos.

2.64 lentelė

- 1 Paspauskite Perspektyva funkcijos IJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 modelis puslapis 2/2 ir pasirinkite nustatymą.



2.249 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.250 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.251 pav.

## Tiesioginio centravimo nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti tiesioginio centravimo funkciją.

Nuostatos vertė	Aprašas
IJUNGTI	Nepriklausomai nuo endoskopo judėjimo, endoskopo modelis rodomas viršutinės arba apatinės lango dalies centre. →Žr. „■ Perspektyvos nustatymas“ 151 psl.
IŠJUNGTI	Endoskopo modelio padėtis ekrane priklauso nuo faktinio endoskopo judėjimo.

2.65 lentelė

- 1 Paspauskite Centravimas funkcijos IJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 modelis puslapis 2/2 ir pasirinkite nustatymą.



2.252 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.253 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.254 pav.

## ■ Endoskopo modelio mastelio nustatymas

Šiuo veiksmu galite pakeisti endoskopo modelio mastelį.

Nuostatos vertė	Aprašas
Nuo „× 0.5“ iki „× 3.0“	Pasirinkite vieną iš 26-ių galimų endoskopo modelio mastelio reikšmių: nuo ×0,5 iki ×3,0.

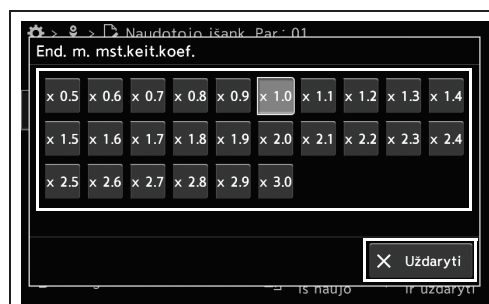
2.66 lentelė

- 1 Patvirtinkite Endoskopo modelio mastelio keit. koef. dialogo lango mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 modelis puslapis 2/2.



2.255 pav.

- 2 Pasirinkite nustatymą, o tada paspauskite mygtuką „Uždaryti“.



2.256 pav.

- 3 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.257 pav.

## 2.13 UPD-3 parametrų nustatymas

- 4** Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“.  
Jei norite toliau keisti kitus nustatymus,  
nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“  
ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.258 pav.



## ■ Endoskopo modelio storio nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti endoskopo modelio storį.

Nuostatos vertė	Aprašas
nuo -7 iki +7	Pasirinkite vieną iš 15-os galimų endoskopo modelio storio reikšmių: nuo -7 iki +7.

2.67 lentelė

- 1 Paspauskite Reg. end. mod. storį funkcijos pliuso arba minuso mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 modelis puslapis 2/2.



2.259 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.260 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.261 pav.

## ■ Krypties, leidžiančios matyti tyrimo lentelės modelį, nustatymas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti kryptį, leidžiančia matyti tyrimo lentelės modelį.

Nuostatos vertė	Aprašas
0 laipsnių, 90 laipsnių, 180 laipsnių, 270 laipsnių	Pasirinkite stebėjimo padėtį, kad galėtumėte matyti tyrimo lentelę.

2.68 lentelė

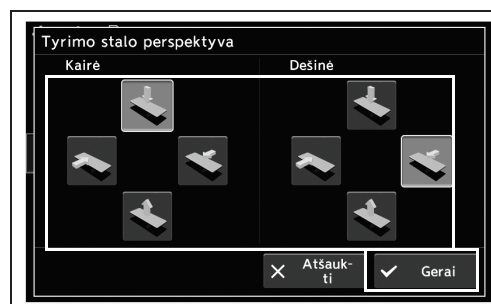
2 skyrius

- 1 Patvirtinkite Tyrimo stalo dialogo lango mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 peržiūra puslapis 1/2.



2.262 pav.

- 2 Pasirinkite nustatymą ir paspauskite mygtuką „Gera“.



2.263 pav.

- 3 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.264 pav.

- 4** Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“.  
Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.265 pav.

## ■ **Krypties, leidžiančios matyti žmogaus kūno modelį, nustatymas**

Šiuo veiksmu galite pasirinkti žmogaus kūno modelio stebėjimo kryptį.

Nuostatos elementas	Nuostatos vertė	Aprašas
Pac. vaiz. poz.	Kairioji šoninė padėtis, aukštieji padėtis, dešinioji šoninė padėtis, kniūbsčia padėtis	Nustato paciento vaizdo padėtį.
Stebėjimo kryptis	Priekis, nugarą, kairysis šonas, dešinysis šonas	Pasirinkite stebėjimo kryptį, kad galėtumėte matyti paciento vaizdą. Vaizdą iš priekio arba iš nugaros galima nustatyti kairiajame lange. Vaizdą iš kairiojo arba dešiniojo šono galima nustatyti dešiniajame lange.

2.69 lentelė

- 1** Patvirtinkite Paciento vaizdas dialogo lango mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 peržiūra puslapis 1/2.



2.266 pav.

- 2 Pasirinkite nustatymą ir paspauskite mygtuką „Gera!“.



2.267 pav.

## 2 skyrius

- 3 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.268 pav.

- 4 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.269 pav.

## Indekso modelio perspektyvos nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti indekso modelio stebėjimo kryptį.

Nuostatos vertė	Aprašas
Tyrimo stalias	Stebėjimo kryptį nustatykite pagal tyrimo lentelę.
Paciento vaizdas	Stebėjimo kryptį nustatykite pagal paciento vaizdą.

2.70 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį modelio tipas mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 peržiūra nustatymo puslapis 1/2 ir pasirinkite nustatymą.



2.270 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.271 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.272 pav.

## ■ Žmogaus kūno modelio strėlinės rodyklės nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti žmogaus kūno modelio strėlinę rodyklę.

Nuostatos vertė	Aprašas
IJUNGTI	Ekrane matoma rodyklė, nurodanti stebėjimo kryptį paciento vaizdo atžvilgiu.
IŠJUNGTI	Rodyklė nurodanti stebėjimo kryptį paciento vaizdo atžvilgiu ekrane nerodoma.

2.71 lentelė

### 2 skyrius

- 1 Paspauskite Rodyti rodykl. žymeklį funkcijos IJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 peržiūra puslapis 2/2 ir pasirinkite nustatymą.



2.273 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.274 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.275 pav.

## ■ Žmogaus kūno modelio padėties nustatymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti monitoriuje rodomo žmogaus kūno modelio padėtį.

Nuostatos vertė	Aprašas
Apacioje kairėje	Paciento vaizdas rodomas kairiajame apatiniame lango kampe.
Viršus dešinė	Paciento vaizdas rodomas dešiniajame viršutiniame lango kampe.

2.72 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Paciento vaizdo padėt. mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 peržiūra nustatymo puslapis 2/2 ir pasirinkite nustatymą.



2.276 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.277 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.278 pav.

## ■ A-P simbolio rodymo nustatymas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti rodyti žmogaus kūno modelį iš priekio arba iš galo.

Nuostatos vertė	Aprašas
IJUNGTI	Ekrane matomas A-P simbolis, nurodantis žmogaus kūno modelio priekinę arba galinę puses, paciento vaizdo atžvilgiu.
IŠJUNGTI	A-P simbolis, nurodantis žmogaus kūno modelio priekinę arba galinę puses, paciento vaizdo atžvilgiu, ekrane nerodomas.

2.73 lentelė

- 1 Paspauskite Rodyti A-P vaizdą viename ekrane funkcijos IJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 peržiūra puslapis 2/2 ir pasirinkite nustatymą.



2.279 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.280 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.281 pav.



## ■ UPD-3 paleidimo tyrimo pabaigoje nustatymas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti tyrimo pabaigoje paleisti UPD-3.

Nuostatos vertė	Aprašas
IJUNGTI	Tyrimo pabaigoje grąžinti pirminę paciento vaizdo padėtį ir stebėjimo rodyklės kryptį.
IŠJUNGTI	Tyrimo pabaigoje palikti esamą paciento vaizdo padėtį ir stebėjimo rodyklės kryptį.

2.74 lentelė

- 1 Paspauskite Atkur. UPD-3 tyr. pab. funkcijos IJUNGTI / IŠJUNGTI mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 peržiūra puslapis 2/2 ir pasirinkite nustatymą.



2.282 pav.

- 2 Ant pasirinkto mygtuko matysite mėlyną juostą.



2.283 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.284 pav.

## ■ **Lango padėties, leidžiančios matyti endoskopo modelį, nustatymas**

Šiuo veiksmu galite nustatyti lango padėtį, leidžiančią matyti endoskopo modelį.

Nuostatos vertė	Aprašas
Kairė	Monitoriuje rodomas endoskopo pozicijos nustatymo įrenginys, o jo kairiajame lange – endoskopo modelis.
Dešinė	Monitoriuje rodomas endoskopo pozicijos nustatymo įrenginys, o jo dešiniajame lange – endoskopo modelis.

2.75 lentelė

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Pasirinkite ekraną vieno ekrano režimu mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 peržiūra puslapis ir pasirinkite nustatymą.



2.285 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.286 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.287 pav.

## ■ **Monitoriuje rodomo endoskopo modelio fono spalvos nustatymas**

Šiuo veiksmu galite pasirinkti kairiojo ir dešiniojo langų fono spalvas, jei endoskopo modelis rodomas dviejuose monitoriaus languose.

Nuostatos vertė	Aprašas
Juoda	Pasirenkamas juodos spalvos fonas.
Žalia	Pasirenkamas žalios spalvos fonas.
Mėlyna	Pasirenkamas mėlynos spalvos fonas.

2.76 lentelė

2 skyrius

- 1 Paspauskite išskleidžiamąjį Skelto ekrano fono spalva mygtuką: Naudotojo išank. Par. > Naudotojo išank. Par puslapis 6/6 > UPD-3 peržiūra puslapis ir pasirinkite nustatymą.



2.288 pav.

- 2 Būsenos juostoje matysite pasirinktą nustatymą.



2.289 pav.

- 3 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“. Jei norite toliau keisti kitus nustatymus, nespauskite mygtuko „Išsaugoti ir uždaryti“ ir atlikite kitus pageidaujamus nustatymus.



2.290 pav.

## Sistemos sąranka

### 2.14 Serverio prijungimas

#### PASTABA

Šios parinktys, be specialių „Olympus“ nurodymų, keisti negalima. Jei pakeisite parinktį negavę atitinkamų nurodymų, funkcija gali neveikti.

#### 2 skyrius

### ■ Ryšio tarp šio prietaiso ir serverio tikrinimas

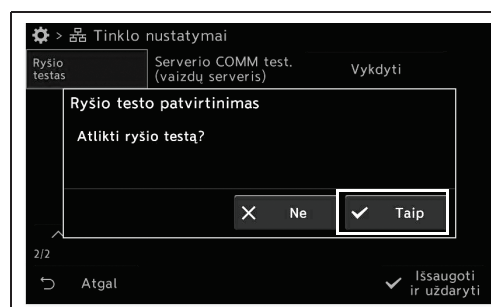
Šiuo veiksmu galite patikrinti šio prietaiso ir serverio ryšį.

**1** Paspauskite „Vykdėti“ mygtuką.



2.291 pav.

**2** Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



2.292 pav.

### 3 Peržiūrėkite patikrinimo rezultatus.



2.293 pav.

### 4 Toliau tęskite priklausomai nuo gautų patikrinimo rezultatų.

## 2 skyrius

		Ryšio su serveriu rezultatas	
		Gera	NG
Ryšio su DICOM rezultatas	Gera	1 veiksmas	–
	NG	2 veiksmas	3 veiksmas

- 1 veiksmas: ryšys su serveriu geras. Pastebėję ryšio su serveriu būsenos „nėra ryšio“ piktogramą, pabandykite išjungti ir vėl įjungti šį prietaisą.
- 2 veiksmas: galimai įvyko sistemos klaida. Iš naujo paleiskite serverį, nes jis gali būti veikiamas triukšio.  
Iš naujo paleiskite serverį vadovaudamiesi serverio naudojimo vadove pateiktais nurodymais.
- 3 veiksmas: galimi tinklo sutrikimai.  
Patikrinkite LAN laido ir serverio būklę, žr. 8.1 dalis, „Gedimų šalinimas“.

## ■ Patikrinkite ryšį tarp šio prietaiso ir serverio

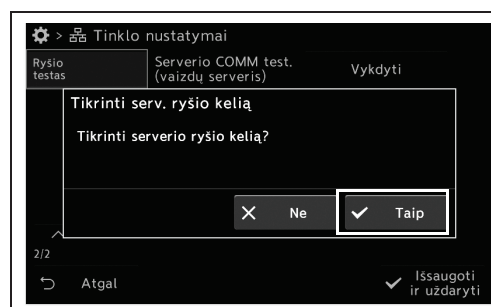
Šiuo veiksmu galite patikrinti ryšį tarp šio prietaiso ir vaizdų serverio.

**1** Paspauskite „Vykdėti“ mygtuką.



2.294 pav.

**2** Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



2.295 pav.

**3** Peržiūrėkite patikrinimo rezultatus.



2.296 pav.

## Šio prietaiso priežiūros funkcijos nustatymas ir naudojimas

### 2.15 Šio instrumento pranešimų istorijos naudojimas

#### ■ Šio prietaiso pranešimų istorijos rodymas

Šiuo veiksmu galite nustatyti rodyti šio prietaiso pranešimų istoriją.

2 skyrius

Nuostatos vertė	Aprašas
Visi	Rodoma visa pranešimų istorija.
Klaida	Rodoma klaidų pranešimų istorija.
Kiti	Rodoma pranešimų, išskyrus klaidų pranešimus, istorija.

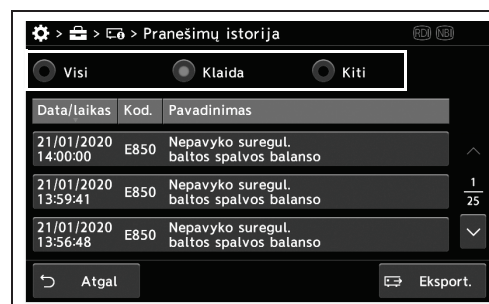
2.77 lentelė

#### PASTABA

Net jei prietaisas išjungiamas ilgesniam laikotarpiui, rodomų pranešimų istorija išliks prietaiso atmintyje.

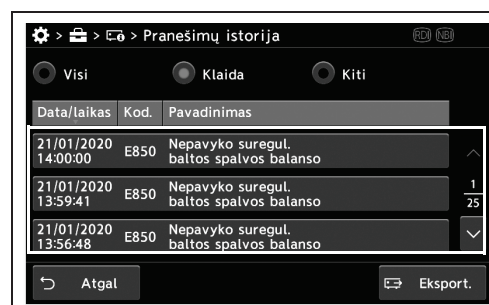
Išsaugotų pranešimų skaičiui pasiekus didžiausią leistiną ribą, po vieną pradedami šalinti seniausi pranešimai.

- 1 Patikrinkite, ar nešiojamoji atmintinė yra sujungta su šiuo prietaisu ir paspauskite mygtuką „Pasirinkti pranešimų langą“.



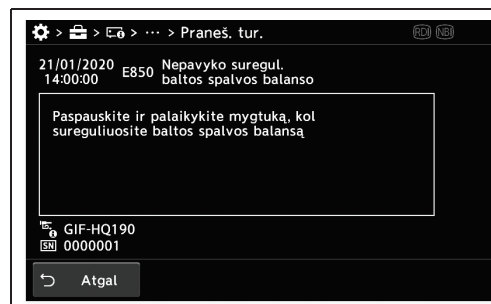
2.297 pav.

- 2 Paspauskite pranešimo mygtuką.



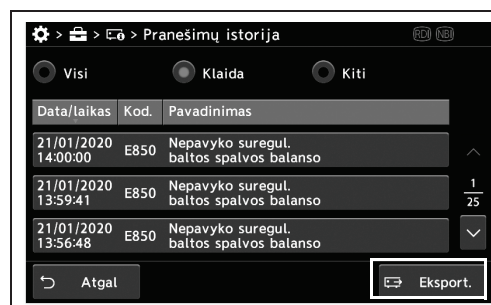
2.298 pav.

**3** Ekrane pamatysite pasirinktą pranešimą.



2.299 pav.

**4** Bakstelėkite mygtuką „Eksport.“.



2.300 pav.

## ■ Šio prietaiso pranešimų istorijos eksportas

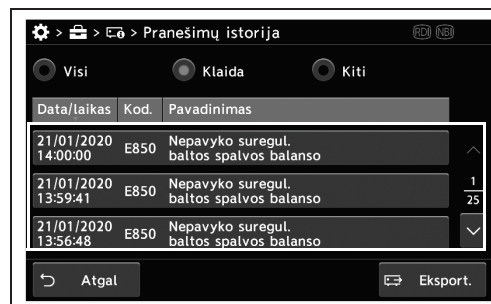
Šiuo veiksmu galite eksportuoti šio prietaiso rodomų pranešimų istoriją į nešiojamąją atmintinę.

**1** Paspauskite mygtuką „Pasirinkti pranešimų langą“.



2.301 pav.

**2** Patikrinkite, ar nešiojamoji atmintinė yra sujungta su šiuo prietaisu ir paspauskite mygtuką „Eksport.“.



2.302 pav.

**3** Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



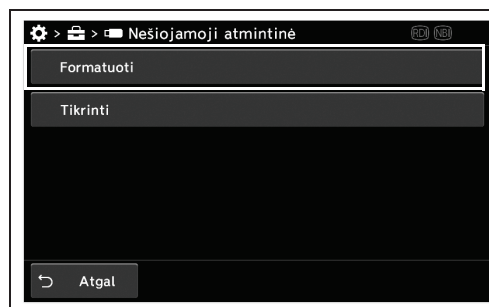
## ■ Išorinės atmintinės formatavimas

Šiuo veiksmu galite formatuoti išorinę atmintinę.

### PASTABA

- Formatavimas šiuo prietaisu.
- Suformatavus nešiojamąją atmintinę, joje išsaugoti duomenys bus prarasti.

Patikrinkite, ar nešiojamoji atmintinė yra sujungta su šiuo prietaisu ir paspauskite nešiojamosios atmintinės mygtuką „Formatuoti“.



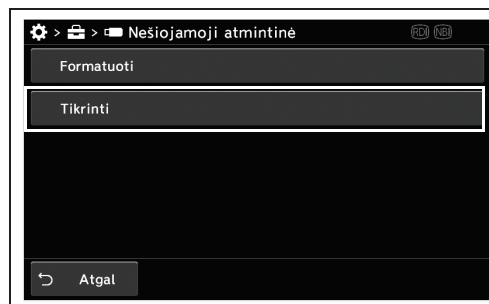
2.303 pav.

2 skyrius

## ■ Laisvos nešiojamosios atmintinės vietos tikrinimas

Šiuo veiksmu galite patikrinti, kiek nešiojamojoje atmintinėje yra laisvos vietos.

- 1 Patikrinkite, ar nešiojamoji atmintinė yra sujungta su šiuo prietaisu ir paspauskite nešiojamosios atmintinės mygtuką „Tikrinti“.



2.304 pav.

- 2 Ekrane pasirodys pranešimas, nurodantis, kiek nešiojamojoje atmintinėje yra laisvos vietos.

## ■ **Atsarginė kopija**

Šiuo veiksmu iš vaizdo sistemos centro į nešiojamąją atmintinę galite įrašyti visus nustatymus ir vaizdus.

Nuostatos vertė	Aprašas
Visi	Išsaugoma atsarginė toliau nurodytos informacijos kopija. <ul style="list-style-type: none"> <li>Vidinėje atmintinėje išsaugoti vaizdai</li> <li>Paciento informacija</li> <li>Naudotojo nustatymai</li> <li>Sistemos nustatymas</li> <li>Tinklo nustatymai</li> <li>Saugos nustatymai</li> </ul>
Viskas, išskyrus saugomus vaizdus ir vaizdo įrašus	Išsaugoma viskas, išskyrus toliau nurodytus objektus. <ul style="list-style-type: none"> <li>Vidinėje atmintinėje išsaugoti vaizdai</li> </ul>
Viskas, išskyrus saugos duomenis	Išsaugoma viskas, išskyrus toliau nurodytus objektus. <ul style="list-style-type: none"> <li>Vidinėje atmintinėje išsaugoti vaizdai</li> <li>Paciento informacija</li> <li>Saugos nustatymai</li> </ul>

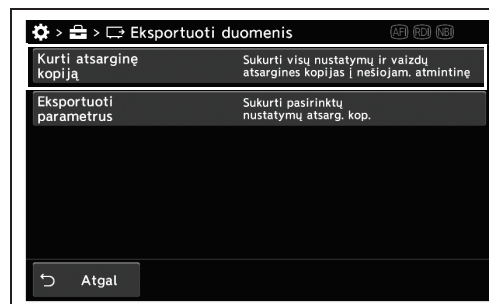
2.78 lentelė

### **PASTABA**

- Atsarginę kopiją taip pat galima sukurti vykdant toliau nurodytus veiksmus, jei sugestų jutiklinis skydelis.
  - Palaikykite vienu metu nuspaustus pradžios ir vaizdo mygtukus, o pamatę pranešimą, paspauskite nustatymų mygtuką.
- Aplankų pavadinimų „.“ ir „...“ naudoti negalima.

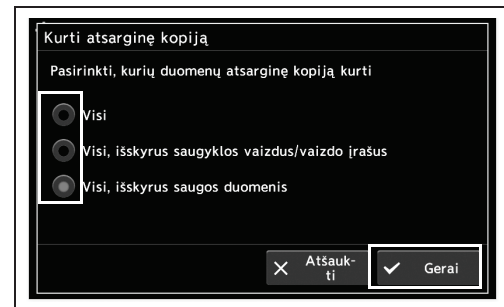
**1** Priežiūros 1/2 puslapyje paspauskite Eksportuoti duomenis mygtuką.

**2** Paspauskite Kurti atsarginę kopiją mygtuką.



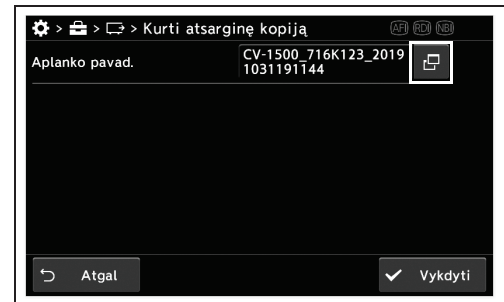
2.305 pav.

- 3** Patikrinkite, ar nešiojamoji atmintinė yra sujungta su šiuo prietaisu, pasirinkite duomenis, kuriuos norite išsaugoti, ir paspauskite mygtuką „Gera“.



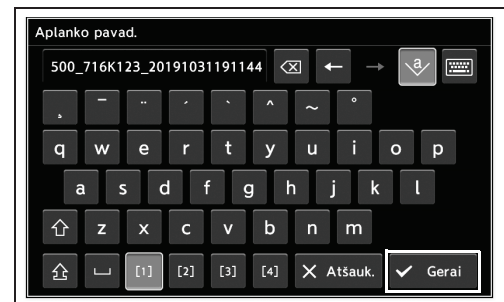
2.306 pav.

- 4** Paspauskite Aplanko pavad. dialogo lango mygtuką.



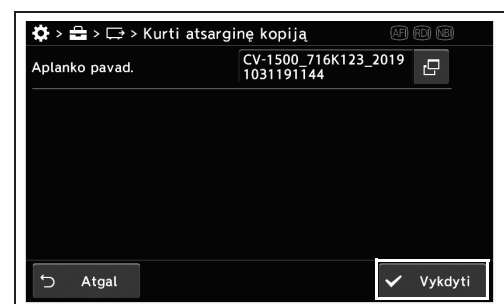
2.307 pav.

- 5** Įveskite aplanko pavadinimą ir paspauskite mygtuką „Gera“.



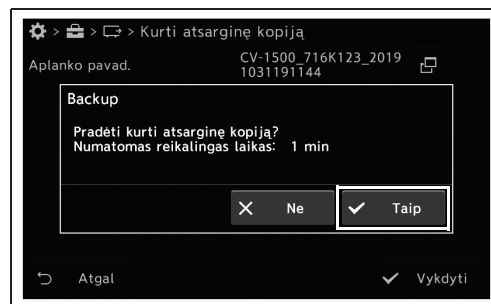
2.308 pav.

- 6** Paspauskite „Vykdėti“ mygtuką.



2.309 pav.

**7** Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



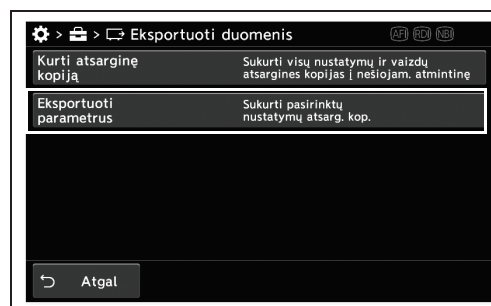
2.310 pav.

**8** Pasirinkti duomenys bus nukopijuoti į nešiojamąją atmintinę.

## ■ Nustatymų eksportas

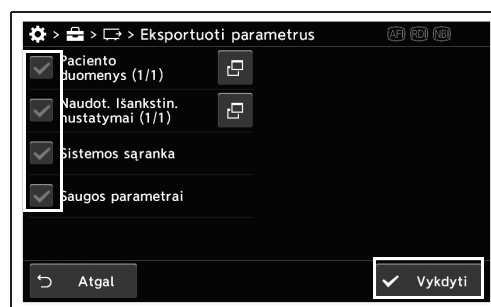
Šiuo veiksmu galite eksportuoti vaizdo sistemos centro nustatymus į nešiojamąją atmintinę.

**1** Paspauskite Eksportuoti parametrus mygtuką: Priežiūros puslapis 1/2 > Eksportuoti duomenis.



2.311 pav.

**2** Patikrinkite, ar nešiojamoji atmintinė yra sujungta su šiuo prietaisu, pasirinkite nustatymo reikšmę ir paspauskite mygtuką „Vykdyti“.



2.312 pav.

### PASTABA

Jei šiame prietaise yra išsaugota paciento informacija, ją galite eksportuoti.

## ■ Šio prietaiso atkūrimas naudojantis atsargine duomenų kopija

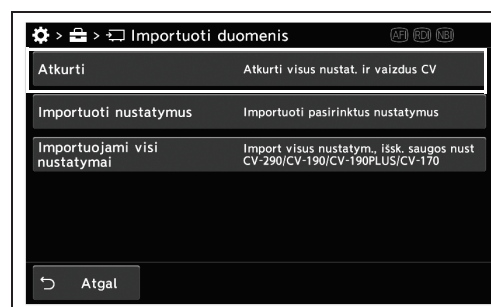
Šiuo veiksmu iš nešiojamosios atmintinės galite atkurti visus vaizdo sistemos centro nustatymus ir vaizdus.

### PASTABA

Jei nešiojamojoje atmintinėje nėra atitinkamo failo, atkūrimo mygtukas nebus rodomas.

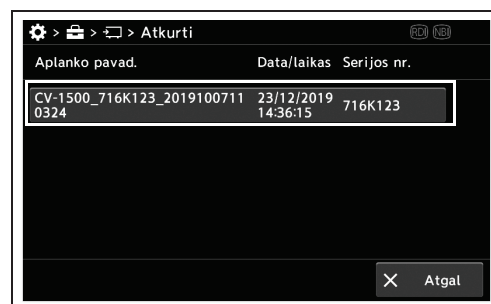
## 2 skyrius

- 1 Patikrinkite, ar nešiojamoji atmintinė yra sujungta su šiuo prietaisu, ir paspauskite Atkurti mygtuką: Priežiūros puslapis 1/2 > Importuoti duomenis.



2.313 pav.

- 2 Paspauskite duomenų atkūrimo mygtuką, o tada mygtuką „Gera!“.



2.314 pav.

## ■ **Vaizdo sistemos centro nustatymų importavimas**

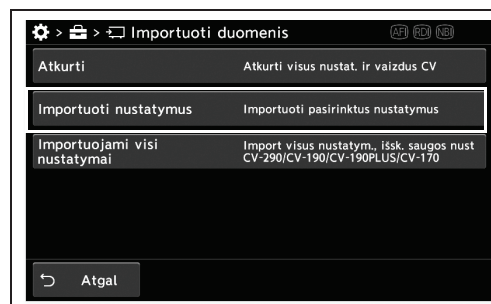
Šiuo veiksmu iš nešiojamosios atmintinės galite įkelti vaizdo sistemos centro nustatymus.

### **PASTABA**

Jei nešiojamojoje atmintinėje nėra atitinkamo failo, nustatymų importo mygtukas nebus rodomas.

## 2 skyrius

- 1 Patikrinkite, ar nešiojamoji atmintinė yra sujungta su šiuo prietaisu, ir paspauskite Importuoti nustatymus mygtuką: Priežiūros puslapis 1/2 > Importuoti duomenis.



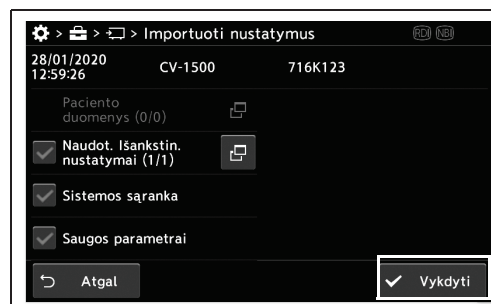
2.315 pav.

- 2 Paspauskite įkeliamo failo mygtuką.



2.316 pav.

- 3 Pasirinkite nustatymo reikšmę ir paspauskite mygtuką „Vykdėti“.



2.317 pav.

### **PASTABA**

Jei šiame prietaise yra išsaugota paciento informacija, ją galima įkelti.

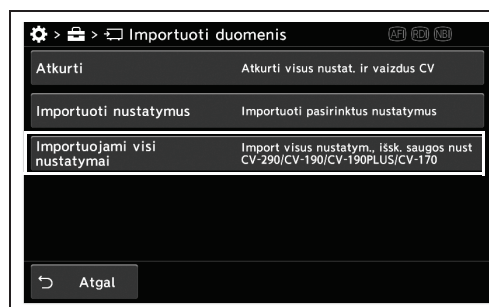
## ■ Visų nustatymų importavimas

Šiuo veiksmu galite įkelti visus standartinių prietaisų nustatymus (CV-290 / CV-190 PLUS / CV-190 / CV-170).

### PASTABA

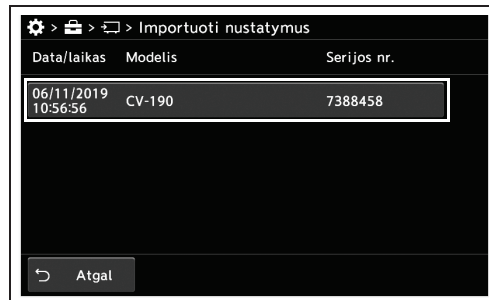
- Jei nešiojamojoje atmintinėje nėra atitinkamo failo, pasirinktų Importuojami visi nustatymai mygtukas nebus rodomas.
- Tik šiam prietaisui skirtų nustatymų keisti negalima.

- 1 Patikrinkite, ar nešiojamoji atmintinė yra sujungta su šiuo prietaisu, ir paspauskite Importuojami visi nustatymai mygtuką: Priežiūros puslapis 1/2 > Importuoti duomenis.



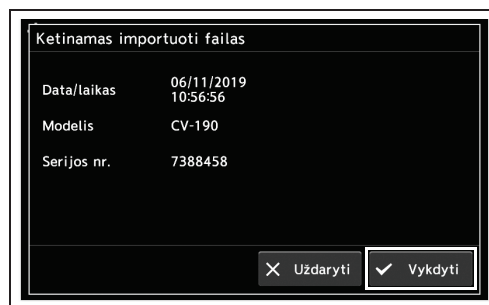
2.318 pav.

- 2 Paspauskite įkeliamo failo mygtuką.



2.319 pav.

- 3 Pasirinkite nustatymo reikšmę ir paspauskite mygtuką „Vykdėti“.



2.320 pav.

## ■ Nustatymų išsaugojimas CSV faile

Šiuo veiksmu galite išsaugoti visus vaizdo sistemos centro nustatymus CSV formato faile.

- 1 Paspauskite Eksport. nust sąrašą mygtuką:  
Priežiūros puslapis 1/2.



2.321 pav.

- 2 Patikrinkite, ar nešiojamoji atmintinė yra sujungta su šiuo prietaisu, pasirinkite nustatymą ir paspauskite mygtuką „Taip“.



## 2.16 Priežiūros informacijos ir nustatymų rodymas ir pasirinkimas

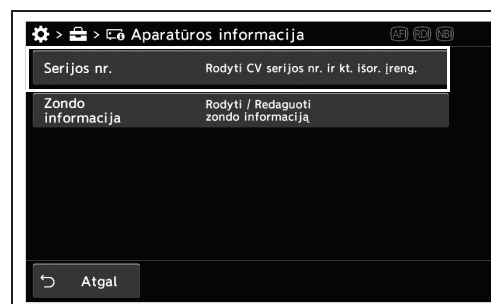
### ■ Serijos numerių rodymas

Šiuo veiksmu galite pasirinkti, kad būtų rodomi vaizdo sistemos centro ir periferinės įrangos serijos numeriai.

#### PASTABA

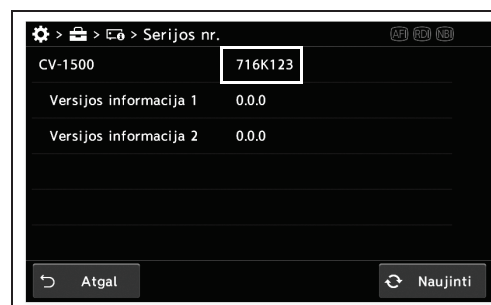
Jei norite pamatyti periferinio prietaiso serijos numerį, įjunkite periferinį prietaisą.

- 1 Paspauskite Serijos nr. mygtuką: Priežiūros puslapis 1/2 > Aparatūros informacija langas.



2.322 pav.

- 2 Rodomas vaizdo sistemos centro serijos numeris.



2.323 pav.

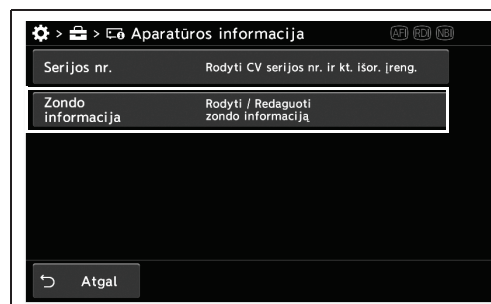
#### PASTABA

Norėdami atnaujinti rodomą informaciją, paspauskite Naujinti mygtuką.

## ■ Endoskopo informacijos redagavimas

Šiuo veiksmu galite pakeisti prie vaizdo sistemos centro prijungto endoskopo informaciją.

- 1 Paspauskite Zondo informacija mygtuką:  
Priežiūros puslapis 1/2 > Aparatūros  
informacija puslapis.



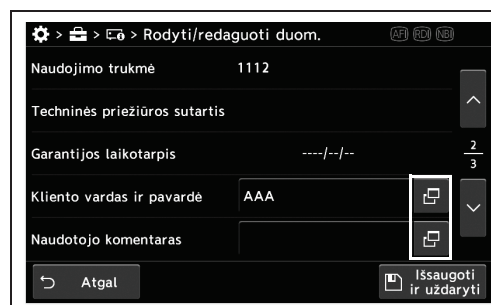
2.324 pav.

- 2 Ekrane bus rodoma prie šio prietaiso prijungto  
endoskopo informacija.



2.325 pav.

- 3 Įveskite kliento vardą, naudotojo komentarus ir  
įrangos duomenis, o tada paspauskite dialogo  
mygtuką ir įveskite reikiamą informaciją.



2.326 pav.

Nuostatos vertė	Sąlyga
Kliento vardas ir pavardė	Galima įvesti iki 40 skaitinių-raidinių simbolių.
Naudotojo komentaras	Galima įvesti iki 40 skaitinių-raidinių simbolių.
Įrangos duomenys	Galima įvesti iki 40 skaitinių-raidinių simbolių.

2.79 lentelė

4 Palieskite mygtuką „Išsaugoti ir uždaryti“.



2.327 pav.

2 skyrius

## ■ Pranešimo dėl tikrinimo nustatymas

Šiuo veiksmu, įjungę vaizdo sistemos centrą, galite nustatyti pranešimą dėl tikrinimo.

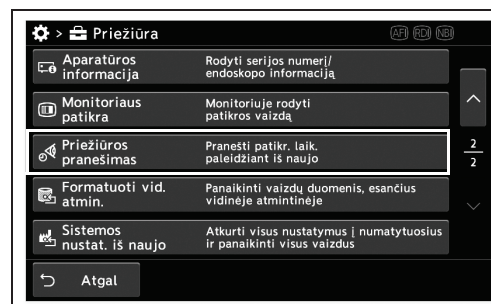
Nuostatos vertė	Aprašas
ĮJUNGTI	Pranešimas dėl tikrinimo naudojamas.
IŠJUNGTI	Pranešimas dėl tikrinimo nenaudojamas.

2.80 lentelė

### PASTABA

Jei pranešimas rodomas, galite jį paslėpti pakeisdami tikrinimo laiką, kaip nurodo toliau aprašyta procedūra.

1 Paspauskite Priežiūros pranešimas mygtuką: Priežiūros puslapis 2/2.



2.328 pav.

2 Paspauskite mygtuką „ĮJUNGTI“.



2.329 pav.

**3** Ant mygtuko „IJUNGTI“ atsiras mėlyna juosta.



2.330 pav.

2 skyrius

**4** Paspauskite CV tikrinimo laiko mygtuką „plus / minus“.



2.331 pav.

**5** Paspauskite mygtuką „Gerai“.



2.332 pav.

## 2.17 Prietaiso atkūrimas

### ■ Vidinės atminties atkūrimas

Šiuo veiksmu pašalinsite visus vidinėje atmintinėje išsaugotus vaizdus.

#### PERSPĖJIMAS

Vidinės atmintinės formatavimo metu vaizdo sistemos centro neišjunkite. Jei formatavimo metu IŠJUNGSITE maitinimą, galite pažeisti vaizdo sistemos centrą.

2 skyrius

#### PASTABA

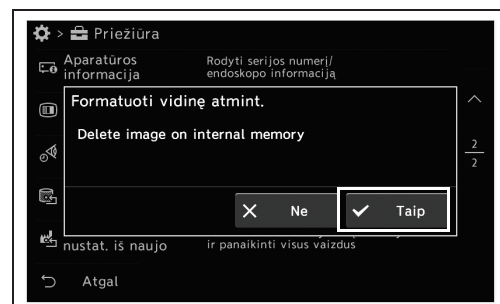
Suformatavus atmintinę, visi joje buvę duomenys bus prarasti.

- 1 Paspauskite Formatuoti vid. atmin. mygtuką: Priežiūros puslapis 2/2.



2.333 pav.

- 2 Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



2.334 pav.

- 3 Vidinėje atmintinėje išsaugoti vaizdai bus pašalinti.

## ■ Atkurti viską

Šiuo veiksmu galite pašalinti visus vaizdus, nustatymus ir atkurti pirminę vaizdo sistemos centro būseną. Toliau lentelėje nurodyti visi pirminiai nustatymai ir vaizdų būsenos.

### PERSPĖJIMAS

Sistemos atkūrimo metu vaizdo sistemos centro NEIŠJUNKITE. Jei formatavimo metu IŠJUNGSITE maitinimą, galite pažeisti vaizdo sistemos centrą.

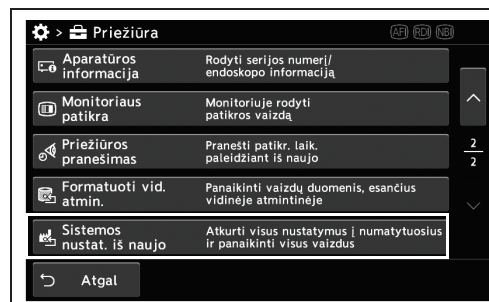
### PASTABA

- Suformatavus sistemą, visi išsaugoti duomenys bus prarasti.
- Norėdami atkurti viską atlikite toliau nurodytus veiksmus, jei sugestų jutiklinis skydelis.
  - Palaikykite vienu metu paspaustus vaizdo ir nustatymų mygtukus, o pasirodžius pranešimui, paspauskite nustatymų mygtuką.
- Toliau lentelėje nurodyti visi pirminiai nustatymai ir vaizdų būsenos.

Duomenų tipas	Duomenų būseną po atkūrimo
Vidinėje atmintinėje išsaugotas vaizdas	Ištrinti
Informacija apie pacientą	Ištrinti
Naudotojo išankst. nust.	Pirminė reikšmė
Sistemos sąranka	Pirminė reikšmė
Tinklo nustatymai	Pirminė reikšmė
Saugos nustatymai	Pirminė reikšmė
Išvesties duomenų šifruotės slaptažodis	Techninė priežiūra
Paskyros nustatymai	Ištrinti
Audito įrašai	Techninė priežiūra

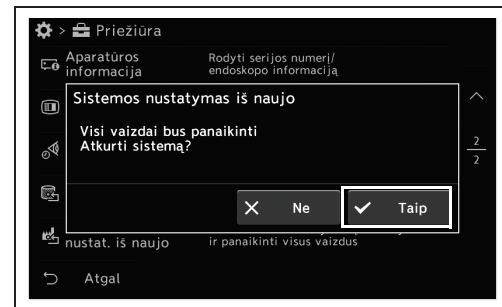
2.81 lentelė

- 1 Paspauskite mygtuką „Sistemos nustat. iš naujo“: Priežiūros puslapis 2/2.



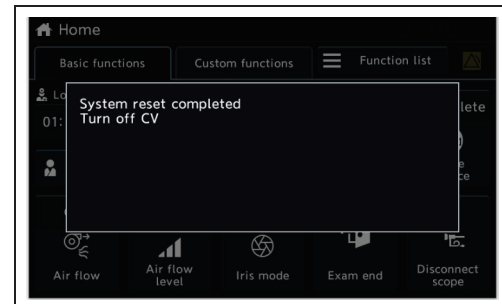
2.335 pav.

**2** Bakstelėkite mygtuką „Taip“.



2.336 pav.

**3** IŠJUNKITE šį prietaisą.



2.337 pav.

**2 skyrius**





## 3 skyrius *Tikrinimas*

Kas kartą prieš naudodami paruoškite vaizdo sistemos centrą ir periferinę įrangą. Laikykitės naudojamos įrangos ir jos elementų naudojimo vadovuose pateiktų nurodymų.

Kai kurie šalies ar profesiniai standartai rekomenduoja vaizdo įrašų sistemos centrą dezinfekuoti prieš pirmą kartą jį naudojant, jei po paskutinio dezinfekavimo praėjo nemažai laiko ir jei prietaisas buvo sandėliuojamas ilgiau nei rekomenduoja nacionaliniai arba profesiniai standartai.

### 3.1 Darbo eigos atsargumo priemonės

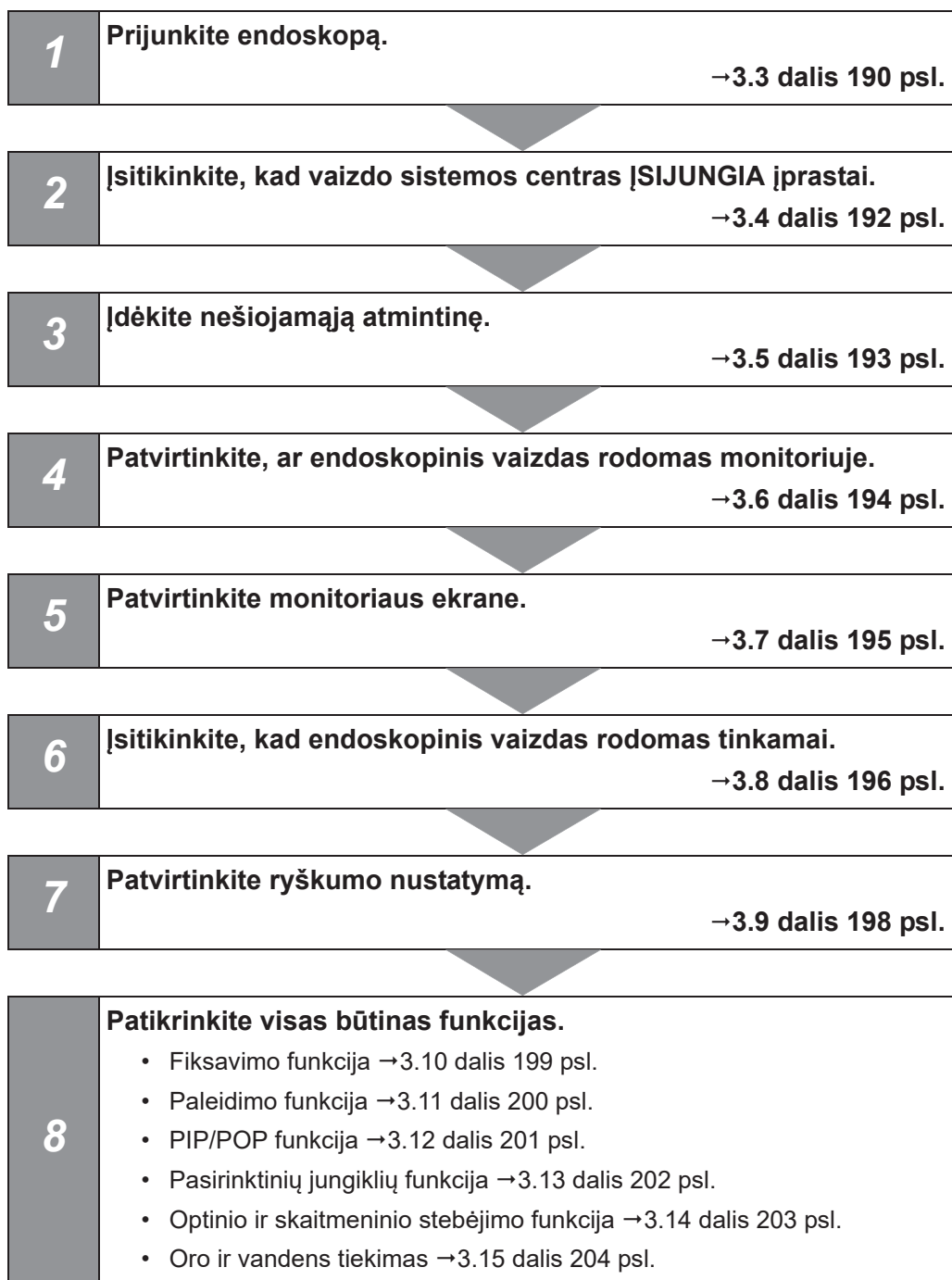
### 3 skyrius

#### PASTABA

- Atidžiai perskaitykite naudojimo vadovo 3 skyrių „Montavimas ir pajungimas“ ir prieš tikrinimą tinkamai paruoškite įrangą. Prieš naudojant tinkamai neparuošus įrangos, ji gali netinkamai veikti, sukelti elektros smūgį, gali nudegti pacientas arba operatorius ir (arba) kilti gaisras.
- Kas kartą prieš naudodami vaizdo sistemos centrą patikrinkite, kaip nurodyta toliau. Apžiūrėkite kitą įrangą, kuri bus naudojama su vaizdo sistemos centru, kaip nurodyta atitinkamuose naudojimo vadovuose. Jei patikrinimo nepavyktų atlikti sėkmingai arba pastebėję kokių nors sutrikimų, vaizdo sistemos centro nenaudokite ir žr. 8 skyrius skyrius, „Gedimų šalinimas“. Jeigu informacija, pateikta Skyrius 8 skyrius, nepadedą pašalinti sutrikimo, kreipkitės į „Olympus“. Priešingu atveju įranga gali pradėti netinkamai veikti, sukelti elektros smūgį, gali nudegti pacientas arba operatorius ir (arba) kilti gaisras.

## 3.2 Tikrinimo procedūra

Vadovaukitės toliau aprašyta patikros darbo eiga. Prieš naudodami vaizdo sistemos centrą, atlikite visus tikrinimo darbo eigos veiksmus.



**9**

Patikrinkite sujungimo su serveriu nustatymus.

→3.16 dalis 204 psl.

**10**

IŠJUNKITE lemputę. (Po patikrinimo, jei vaizdo sistemos centro iš karto nenaudosite).

→3.17 dalis 205 psl.

**3 skyrius**

## 3.3 Endoskopo prijungimas

### ĮSPĖJIMAS

Įsitikinkite, kad endoskopo jungtis ir jos elektriniai kontaktai yra visiškai sausi ir ant elektrinių kontaktų nėra pašalinių objektų, pvz., valymo priemonės liekanų, kieto vandens likučių, pirštų riebalų, dulkių ir pūkelių. Jei endoskopas naudojamas, kai elektriniai kontaktai šlapi ir (arba) nešvarūs, endoskopas ir vaizdo sistemos centras gali netinkamai veikti.

### PERSPĖJIMAS

- Jei endoskopo paviršius nešvarus, prieš prijungdami prie vaizdo sistemos centro apdorokite jį laikydamiesi nurodymų, pateiktų endoskopo instrukcijų arba apdorojimo vadove. Priešingu atveju kyla pavojus sužaloti pacientą, sugadinti įrangą ir (arba) gali būti netinkamas apšvietimas.
- Nelieskite išėjimo lizdo ir endoskopo elektrinių kontaktų rankomis. Kitaip galite sugadinti prietaisą. Gali imti netinkamai veikti vaizdo sistemos centras.
- Endoskopo nelenkite, netempkite, nesukite ir nespauskite pernelyg didele jėga. Taip pat netraukite kameros laidų ryšulio, nes gali nutrūkti vidiniai laidai.
- Jungdami endoskopą su vaizdo sistemos centru, nenaudokite per daug jėgos. Vaizdo sistemos centras gali nukristi.

### PASTABA

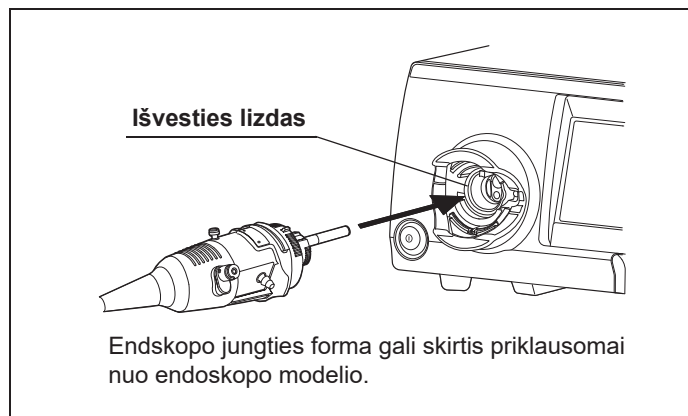
Endoskopą prijunkite prie lizdo. Jei jungtis įkišta ne iki galo, gali padaugėti vaizdo trukdžių arba naudojant įrangą gali dingti endoskopinis vaizdas.

- 1 Patikrinkite endoskopą, kaip aprašyta endoskopo instrukcijų vadove.

- 2** Endoskopą prijunkite taip, kaip nurodyta endoskopo naudojimo vadove. Sujungimo būdai gali skirtis priklausomai nuo endoskopo serijos.

190 / 290 / 1100 serijos endoskopai;

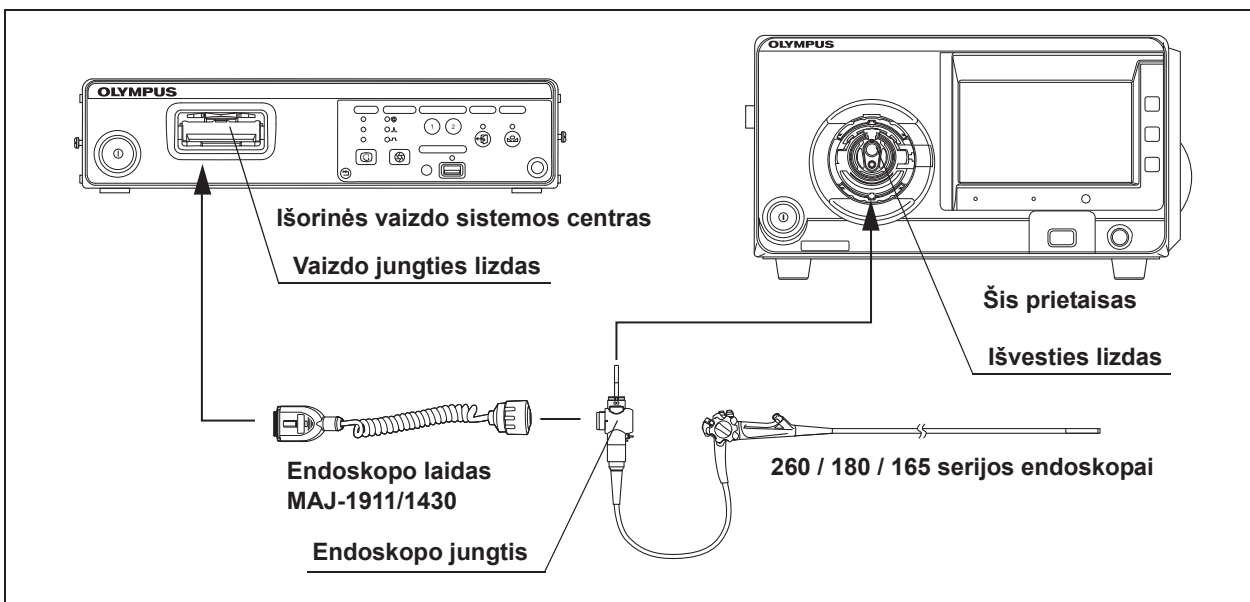
Įkiškite endoskopo jungtį į išėjimo lizdą, esantį priekiniame vaizdo sistemos centro skyde, turi pasigirsti spragtelėjimas.



3.1 pav.

260 / 180 / 165 serijos endoskopai;

prijunkite elektrinę endoskopo laidą (MAJ-1911, MAJ-1430) jungtį prie išorinio vaizdo įrašų procesoriaus (CV-290, CV-190 PLUS, CV-190) ir įkiškite endoskopo jungtį į išėjimo lizdą, esančio priekiniame vaizdo sistemos centro skyde, turi pasigirsti spragtelėjimas.



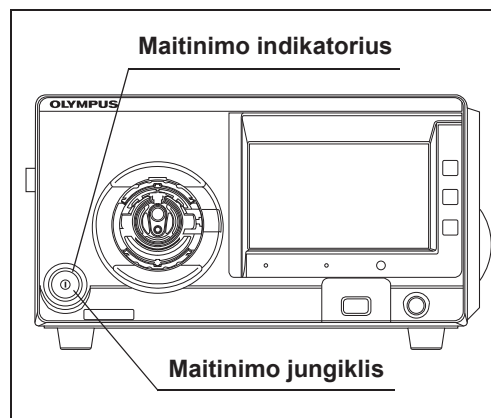
3.2 pav.

## 3.4 Maitinimo tikrinimas

### PASTABA

Naudojant endoskopą, turintį endoskopinės informacijos funkciją, endoskopiniame vaizde kelias sekundes gali būti matoma trukdžių. Tai nėra netinkamas veikimas. Trukdžių atsiranda dėl ryšio tarp vaizdo sistemos centro ir endoskopo.

- 1** Įsitikinkite, kad ventiliatoriaus grotelės dešiniajame ir galiniame vaizdo sistemos centro skyduose nėra padengtos dulkėmis ar kitais nešvarumais.
- 2** Paspauskite vaizdo sistemos centro maitinimo jungiklį. Užsidega maitinimo indikatorius.

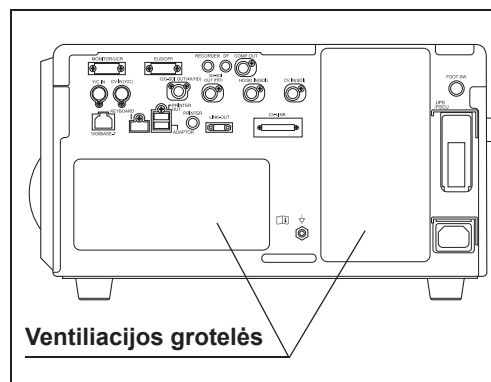


3.3 pav.

### PASTABA

260 / 185 / 180 serijos endoskopai;  
ĮJUNKITE išorinio vaizdo įrašų procesoriaus ir šio prietaiso maitinimą.

- 3** Laikydami delną priešais ventiliatoriaus grotelės patikrinkite, ar pro jas išeina oras.



3.4 pav.

## 3.5 Nešiojamosios atmintinės įdėjimas

### ■ Suderinto tipo nešiojamoji atmintinė

Tinkamų monitorių sąrašą žr. 3.1 lentelė.

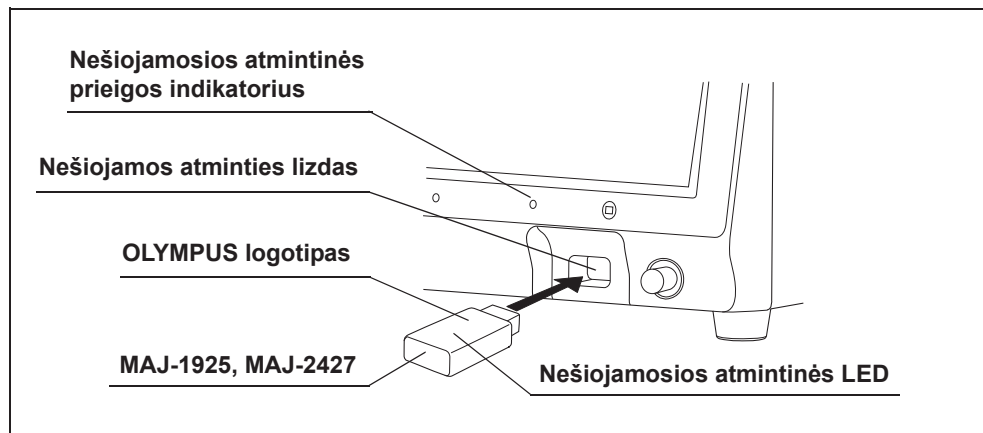
Gaminio pavadinimas	Modelis	Pastaba
Nešiojamoji atmintis	MAJ-1925	Naudokite vieną iš nurodytų nešiojamųjų atmintinių.
Nešiojamoji atmintinė 2	MAJ-2427	

3.1 lentelė

3 skyrius

### ■ Nešiojamoji atmintis

- 1 Įsitikinkite, kad užrašas OLYMPUS ant nešiojamosios atmintinės nukreiptas į viršų, ir prijunkite ją prie atmintinės lizdo.



3.5 pav.

- 2** Mirksi ant priekinio skydo esantis nešiojamosios atmintinės prieigos indikatorius (žr. 3.5 pav.). Nešiojamosios atmintinės prieigos indikatorius ir LED rodo būseną, kaip nurodyta 3.2 lentelė.

Indikatorius	Būsena	Aprašas
Nešiojamosios atmintinės prieigos indikatorius	IŠJUNGTI	Į lizdą neįkišta nešiojamoji atmintinė arba vaizdo sistemos centras neatpažįsta nešiojamosios atmintinės.
	ĮJUNGTI	Vaizdo sistemos centras atpažino nešiojamąją atmintinę ir galima įrašyti sustingusius vaizdus. Prieigos indikatorius užsidega žaliai, kai nustatoma nešiojamoji atmintinė.
	Mirksi	Vaizdo sistemos centras jungiasi prie nešiojamosios atmintinės. Prieigos indikatorius užsidega oranžine spalva, kai jungiamasi prie nešiojamosios atmintinės.
Perkeliamosios atminties LED	IŠJUNGTI	Vaizdo sistemos centras nesijungia prie nešiojamosios atmintinės.
	Mirksi	Vaizdo sistemos centras jungiasi prie nešiojamosios atmintinės. Nešiojamosios atmintinės LED užsidega mėlynai, kai prie jos jungiamasi.

3.2 lentelė

**PASTABA**

- Nelenkite nešiojamosios atmintinės. Galite sugadinti nešiojamąją atmintinę ir prarasti joje išsaugotus duomenis. Jei nešiojamosios atmintinės nenaudojate, ją atjunkite.
- Jei vaizdo sistemos centras neatpažįsta nešiojamosios atmintinės, atjunkite ir vėl prijunkite ją arba palikite ją prijungtą ir IŠJUNKITE ir vėl ĮJUNKITE vaizdo sistemos centrą.
- Rekomenduojama reguliariai perkelti nešiojamojoje atmintinėje išsaugotus vaizdus į asmeninį kompiuterį.
- Jei nežinote nešiojamosios atmintinės šifravimo slaptažodžio, atlikite veiksmus aprašytus šio naudojimo vadovo skyriuje „■ Duomenų išvesties šifravimas“ arba „■ Išorinės atmintinės formatavimas“ 171 psl.

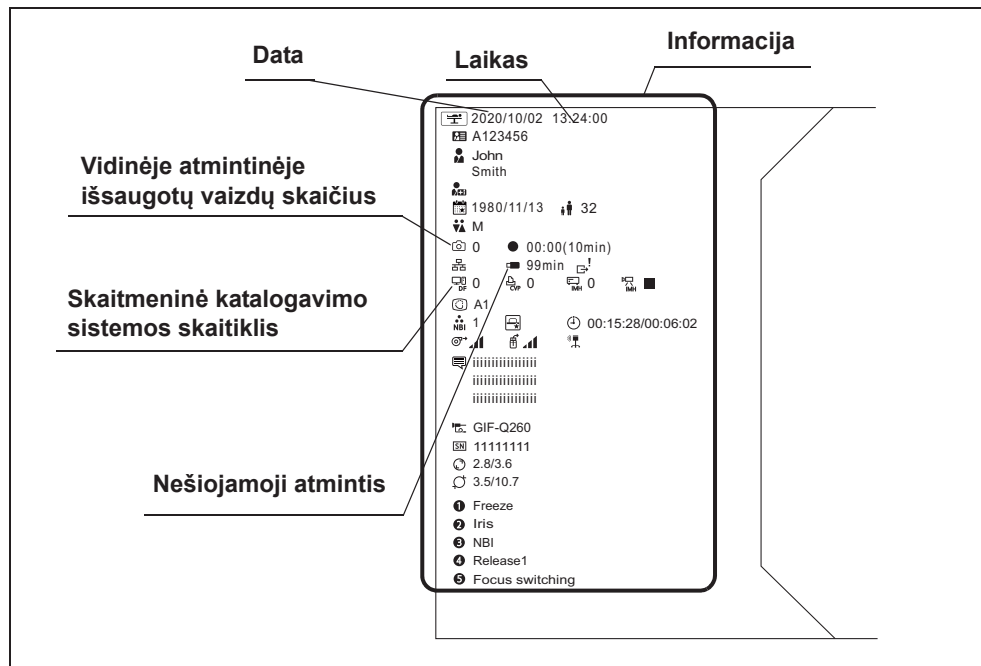
## 3.6 Monitoriaus ekrano patikra

Monitorių naudokite pagal monitoriaus instrukcijų vadovo nurodymus ir įsitikinkite, kad endoskopinis vaizdas rodomas tinkamai.



## 3.7 Monitoriaus ekrano patikra

- 1 Įsitikinkite, kad monitoriuje rodoma būtina informacija.  
Jei ne, paspauskite Duomenų rodinys mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > 1 informac., ir pasirinkite „IJUNGTI“ arba „IJJUNGTI“. (Žr. 3.7 pav.)



3.6 pav.



3.7 pav.

- 2 Įsitikinkite, kad rodomi duomenys ir laikas yra teisingi. (Žr. 3.6 pav.)
- 3 Įsitikinkite, kad rodomi visi prijungti prietaisai, pvz., skaitmeninė katalogavimo sistema. (Žr. 3.6 pav.)
- 4 Įsitikinkite, kad nešiojamoje atmintinėje yra pakankamai vietos endoskopiniams vaizdams išsaugoti. (Žr. 3.6 pav.)

### PASTABA

- Ekranų elementų išdėstymas gali skirtis priklausomai nuo prijungto endoskopo modelio ir vaizdo sistemos centro nustatymų.
- Jeigu nešiojamoji atmintinė neįstatyta į nešiojamosios atmintinės lizdą, nešiojamosios atmintinės laisvos vietos informacija nebus rodoma.
- Rodoma laisvos vietos informacija yra apytikslė. Jei laisvos vietos lieka mažai, pasirinkite atsarginę nešiojamąją atmintinę.

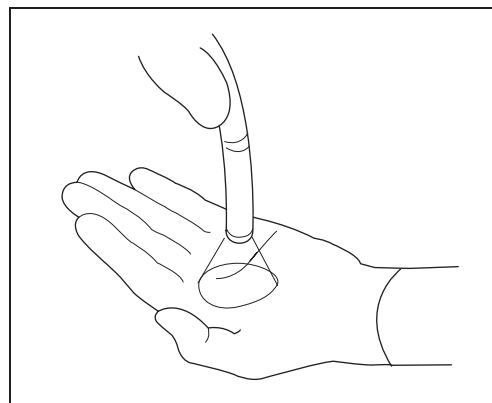
## 3.8 Endoskopinio vaizdo patikrinimas

Perskaitykite endoskopo naudojimo vadovą ir laikydamiesi toliau pateiktų nurodymų patikrinkite, ar prijungtas endoskopas tiekia tyrimo šviesą. Įsitinkite, kad WLI endoskopinis vaizdas rodomas įprastai.

- 1** Prieš tikrindami, nuvalykite endoskopo objektyvo lęšį švaria pūkų nepaliekančia šluoste, sudrėkinta dezinfekuojančiu etanoliu, fiziologiniu tirpalu arba steriliu vandeniu.
- 2** Jei tyrimo šviesos nematote, paspauskite Lempa mygtuką: Pradžia > Pagrindinės funkcijos. Įsitinkite, kad per endoskopo distalinį galą sklinda tyrimo šviesa.



3.8 pav.

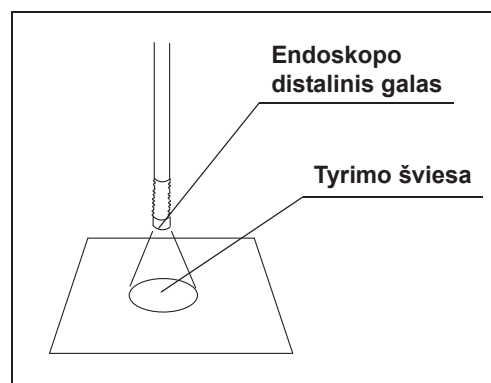


3.9 pav.

**PASTABA**

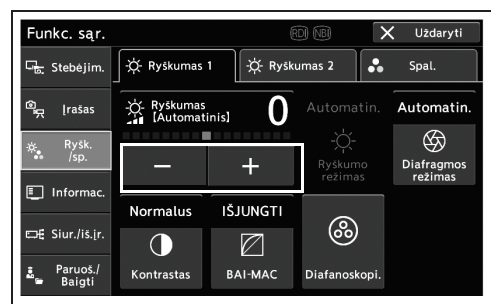
Jei jutikliniame skydelyje pamatytumėte pranešimą „Lempa naudojama didžiausiu galingumu. Jos naudojimo intensyvumas sumažintas.“, pajudinkite arba uždenkite distalinį endoskopo galą. Pranešimas iš jutiklinio skydelio turėtų pradingti.

### 3 Patikrinkite WLI stebėjimo režimą.



3.10 pav.

### 4 Paspauskite pluso / minuso mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Ryšk./sp. > 1 skirtukas, ir sureguliuokite ryškumą.



3.11 pav.

- 5 Įsitikinkite, kad WLI endoskopinis vaizdas rodomas be jokių iškraipymų, tokių kaip triukšmai, susiliejimai ar migla.
- 6 Jei naudojate endoskopą su lenkiamąja dalimi, sulenkite lenkiamąją endoskopo dalį. Įsitikinkite, kad WLI endoskopinis vaizdas rodomas be jokių klaidų, tokių kaip laikinas vaizdo dingimas ir kt.
- 7 Palaikykite nuspaudę lemputės mygtuką apie 1 sekundę. Po to lemputės būseną bus IŠJUNGTI.
- 8 Įsitikinkite, kad pro endoskopo distalinį galą nesklinda tyrimo šviesa.

## 3.9 Ryškumo reguliavimo funkcijos tikrinimas

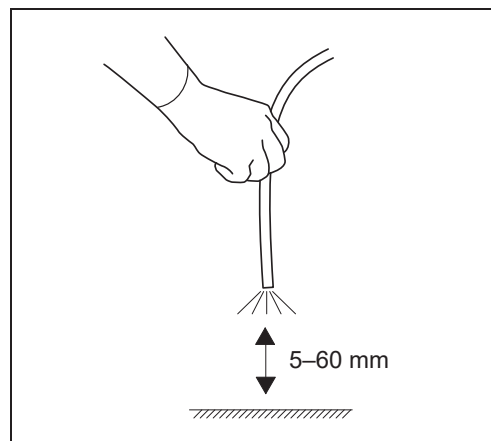
Šio patikrinimo metu įsitikinkite, kad lemputės ryškumą galima reguliuoti.

- 1 Jei tyrimo šviesos nematote, paspauskite Lempa mygtuką: Pradžia > Pagrindinės funkcijos. Įsitikinkite, kad per endoskopo distalinį galą sklinda tyrimo šviesa.



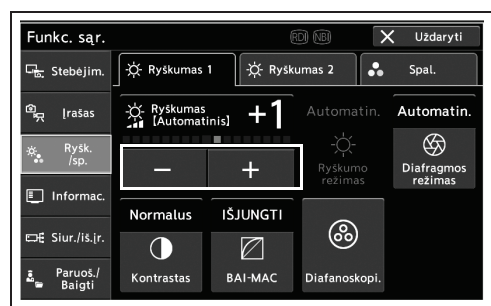
3.12 pav.

- 2 Keiskite atstumą tarp distalinio endoskopo galo ir objekto nuo 5 iki 60 mm ir patikrinkite, ar nesikeičia monitoriuje rodomo endoskopinio vaizdo ryškumas.



3.13 pav.

- 3 Pasirinkę fiksuotą atstumą tarp distalinio endoskopo galo ir objekto, paspauskite Ryškumas [Automatinis] reguliavimo pliuso / minuso mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Ryšk./sp. > Ryškumas 1, ir sureguliuokite ryškumą. Įsitikinkite, kad monitoriuje rodomo endoskopinio vaizdo ryškumas keičiasi taip, kaip aprašyta šioje instrukcijoje.



3.14 pav.

## 3.10 Sustingimo funkcijos tikrinimas

Įsitikinkite, kad sustingimo funkcija veikia tinkamai.

- 1 Paspauskite Fiksuoti funkcijos mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Stebėjim. > 1 Stebėjimas, kad pakeistumėte sustingimo funkcijos būseną.



3.15 pav.

- 2 Įsitikinkite, kad suveikia garsinis signalas ir užfiksuojamas tiesioginis endoskopinis vaizdas.
- 3 Jei norite užfiksuoti tiesioginį endoskopinį vaizdą, paspauskite "Fiksuoti" mygtuką.
- 4 Įsitikinkite, kad užfiksavus vaizdą vėl rodomas tiesioginis vaizdas.

3 skyrius

## 3.11 Įrašymo funkcijos tikrinimas

Atlikite įrašymo veiksmą ir patikrinkite, ar sistemą išsaugojo užfiksuotą vaizdą.

### PASTABA

Jei norite pasirinkti vaizdo išsaugojimo vietą, vadovaukitės nurodymais pateiktais „■ Įrašo paskirties vietos, vaizdo atleidimo metu, nustatymas“ 82 psl.

- 1 Paspauskite 1 arba 2 paleidimas mygtuką:  
Pradžia > Funkc. sąr. > Įrašas > Sustabdytas  
vaizdas skirtukas.



3.16 pav.

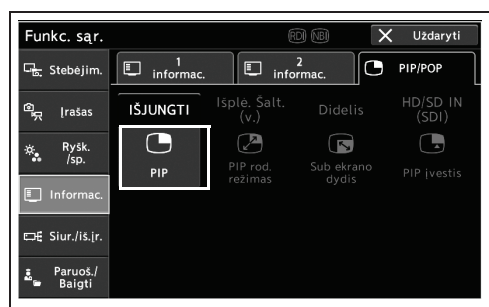
- 2 Turite išgirsti garsinį signalą, o tiesioginis endoskopinis vaizdas trumpam turi sustingti. Po to patikrinkite, ar grąžinamas tiesioginis vaizdas.
- 3 Įsitikinkite, kad monitoriuje rodomas įrašų skaičius padidėjo.

## 3.12 PIP / POP funkcijų tikrinimas

Ijunkite prietaisą ir patikrinkite, ar gerai monitoriuje matomas PIP / POP vaizdas.

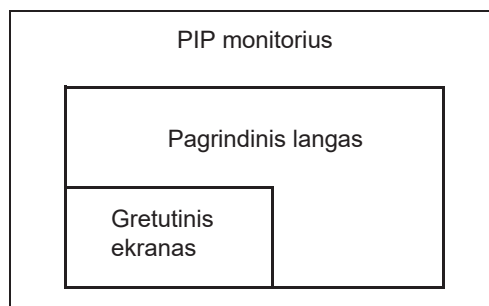
### ○ PIP funkcijos tikrinimas

- 1 Paspauskite PIP mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > PIP / POP skirtukas.



3.17 pav.

- 2 Įsitikinkite, kad ekrane rodomas antrinis PIP langas.



3.18 pav.

### ○ POP funkcijos tikrinimas

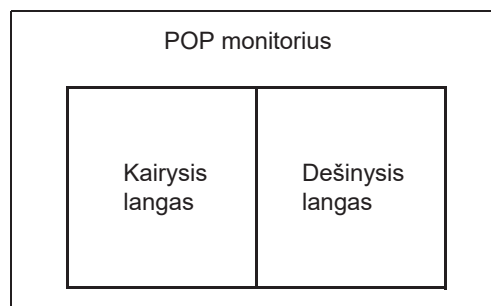
- 1 Paspauskite POP mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > PIP / POP skirtukas.



3.19 pav.

### 3.13 Pritaikomųjų jungiklių tikrinimas

- 2 Įsitikinkite, kad monitoriuje rodomas POP vaizdas.



3.20 pav.

## 3 skyrius

### 3.13 Pritaikomųjų jungiklių tikrinimas

Patikrinkite, pritaikomiesiems jungikliams priskirtas funkcijas ir jų veikimą.

- 1 Paspauskite Jungiklio informacija mygtuką:  
Pradžia > Funkc. sąr. > Informac. > 1 informac.,  
ir ekrane turėtumėte pamatyti pritaikomiesiems  
jungikliams priskirtas funkcijas.



3.21 pav.

- 2 Patikrinkite, ar pritaikomiesiems jungikliams priskirtos tinkamos funkcijos.



## 3.14 Optinio-skaitmeninio stebėjimo funkcijų tikrinimas

Galimi šie optinio-skaitmeninio stebėjimo režimai – NBI, AFI ir RDI; kiekvienas režimas naudojamas tik su atitinkamu endoskopu ir papildoma įranga.

Norėdami patikrinti stebėjimo režimą, laikykitės toliau pateiktų nurodymų.

### PASTABA

AFI stebėjimo režimas galima tik tuomet, kai prijungtas išorinis vaizdo sistemos centras.

3 skyrius

### Galimo stebėjimo režimo patvirtinimas

Optinio-skaitmeninio stebėjimo režimas nurodomas viršutinėje jutiklinio skydelio dalyje. Galimų stebėjimo režimų piktogramos rodomos pilkai.



3.22 pav.

### Optinio-skaitmeninio stebėjimo režimo tikrinimas

- 1 Paspauskite galimo stebėjimo režimo mygtuką: Pradžia > Funkc. sąr. > Stebėjim. > 1 Stebėjimas skirtukas.



3.23 pav.

- 2 Kiekvieno stebėjimo režimo piktograma rodoma dešiniajame viršutiniame monitoriaus kampe. Įsitikinkite, kad endoskopinis vaizdas keičiamas pasirinkto stebėjimo režimo vaizdu.

- 1** Patikrinkite endoskopo oro tiekimo funkciją, kaip nurodyta endoskopo naudojimo vadove.
- 2** Patikrinkite endoskopo vandens tiekimo funkciją, kaip nurodyta endoskopo naudojimo vadove.

Jei naudojātės serveriu įsitikinkite, kad serveris yra sujungtas su šiuo prietaisu. Jei serverio nenaudojate, šis patikrinimas nėra būtinas.

3.24 pav.

## 3.17 Atlikus apžiūrą

### PERSPĒJIMAS

Jei vidinēs atmintinēs prieigos indikatorijs, nešiojamās atmintinēs prieigos indikatorijs arba nešiojamās atmintinēs LED indikatorijs mirksi, vaizdo sistemos centro NEIŠJUNKITE. Galite sugadinti nešiojamą atmintinę arba duomenis.

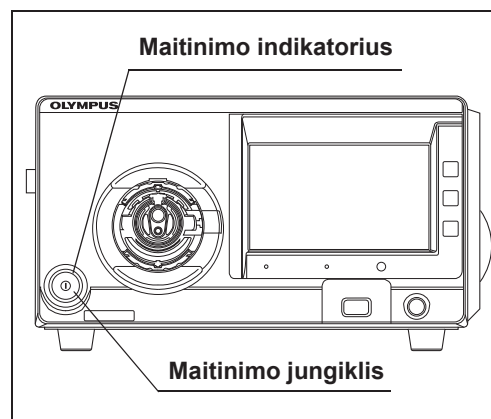
### PASTABA

- Jei išjungus vaizdo sistemos centrą maitinimo indikatorijs vis dar dega, vaizdo sistemos centro nenaudokite, ištraukite šaltinio kabelį iš sieninio elektros tinklo lizdo ir susisieki su „Olympus“.
- Paspaudus maitinimo jungiklį, virš jo esantis maitinimo jungiklis IŠJUNGIAMAS maždaug po penkių sekundžių.

260 / 185 / 180 serijos endoskopas;

IŠJUNKITE šį prietaisą ir išorinį vaizdo sistemos centrą.

Jei vaizdo sistemos centras iš karto nebus naudojamas, paspauskite ant vaizdo sistemos centro priekinio skydo esantį maitinimo jungiklį ir jį IŠJUNKITE.



3.25 pav.



## 4 skyrius      Naudojimas

Šiame skyriuje paaiškinta endoskopinio stebėjimo darbo eiga naudojant vaizdo sistemos centrą. Informacijos, kaip naudoti šiame skyriuje neapertas funkcijas, žr. 5 skyrius, „Pradžios ekrano mygtuko funkcijos“.

Šį vaizdo sistemos centrą leidžiama naudoti tik gydytojui arba gydytojo prižiūrimam medicinos personalui, turinčiam pakankamą kvalifikaciją dirbti su klinicine endoskopine įranga. Todėl šiame vadove klinikinės endoskopinės procedūros neaiškinamos ir nenagrinėjamos. Jame aprašomos tik pagrindinės vaizdo sistemos centro naudojimo procedūros ir atsargumo priemonės.

### 4.1      *Atsargumo priemonės naudojant*

#### 4 skyrius

Laikykites jūsų įstaigoje ar šalyje taikomų taisyklių ir cheminių medžiagų tiekėjo nurodymų, visada naudokite tinkamas asmeninės apsaugos priemones, pvz., apsauginius akinius, veido kaukę, drėgmės nepraleidžiančius drabužius ir chemikalams atsparias pirštines, kurių dydis gerai tiktų ir kurios būtų pakankamai ilgos, kad uždengtų atvirą odą.

Kraujas, gleivės ir kitos galbūt infekcinės medžiagos, besiliečiančios su vaizdo sistemos centru, gali kelti infekcijos pavojų.

#### **ĮSPĖJIMAS**

Naudokite tinkamas apsaugines priemones, kaip tai numato įstaigos saugos taisyklės ir šalyje galiojantys atitinkami standartai ir cheminių medžiagų tiekėjo nurodymai. Nenaudodami tinkamų apsauginių priemonių, dėl pavojingų cheminių ir infekcinių medžiagų, tokių kaip pacientų kraujas ir gleivės, gali kilti pavojus chirurgų ir pagalbinio personalo sveikatai. Asmeninės apsaugos priemonės: apsauginiai akiniai, kaukės, vandeniui nelaidūs drabužiai, cheminėms medžiagoms atsparios ir vandeniui nelaidžios pirštinės.

### PERSPĖJIMAS

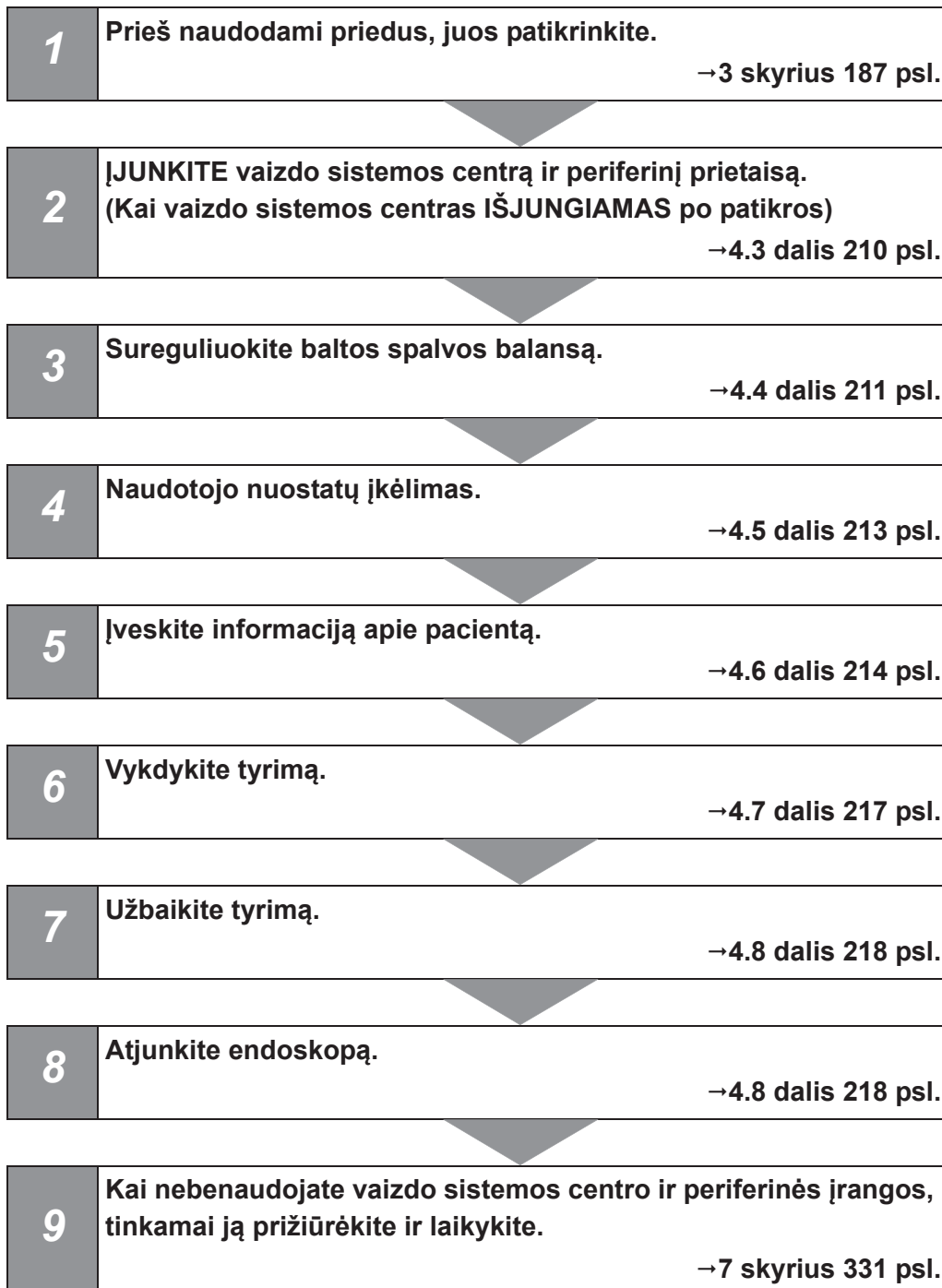
- Pastebėję vaizdo sistemos funkcijų sutrikimų, nedelsdami nutraukite tyrimą ir imkitės toliau nurodytų veiksmų. Naudojant sugedusį vaizdo sistemos centrą kyla pavojus sužaloti pacientą ir (arba) operatorių.
  - Jei vaizdo sistemos centras paleidžiamas netinkamai, jei išnyksta endoskopinis vaizdas arba jei vaizdas sustingsta ir jo nepavyksta atkurti, laikinai IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą ir šiek tiek palaukite. Tada vėl ĮJUNKITE. Taip pat IŠJUNKITE ir vėl ĮJUNKITE periferinės įrangos, naudojamos su vaizdo sistemos centru, maitinimą, kaip nurodyta jos instrukcijoje. Jei taip sutrikimas nepašalinamas, įrangos nebenaudokite ir IŠJUNKITE vaizdo sistemos centrą. Tada švelniai ištraukite iš paciento endoskopą, kaip nurodyta endoskopo instrukcijų vadove.
  - Jei vaizdas monitoriuje tampa visiškai baltas arba juodas, gali būti, kad šis prietaisas veikia netinkamai. Tokiu atveju nustatykite ryškumo režimo indikatorius į padėtį MANU (rankinis) ir ryškumą reguliuokite ranka. Lėtai ištraukite endoskopą iš paciento kūno, kaip nurodyta endoskopo naudojimo vadove. Įsitikinę paciento saugą, prijunkite endoskopą prie atsarginio vaizdo sistemos centro.
  - Jei atsiranda kokių nors sutrikimų, įrangos nebenaudokite. IŠJUNKITE visą įrangą ir švelniai ištraukite endoskopą iš paciento kūno, kaip nurodyta endoskopo naudojimo vadove.
  - Sugedus lemputei pasirinkite paciento saugumą ir prijunkite endoskopą prie atsarginio prietaiso. Atkreipkite dėmesį, kad sugedus lemputei, jos sklaidžiamos šviesos nepakanka stebėjimui atlikti, todėl pavojinga toliau naudoti vaizdo sistemos centrą šviečiant šiais lempai.
- Ištraukę iš paciento kūno endoskopą, elkitės, kaip nurodyta 8 skyrius, „Gedimų šalinimas“. Jei atlikus nurodytą procedūrą problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į „Olympus“.
- Laidą laikykite prijungtą prie elektrochirurginio generatoriaus, atokiau nuo jutiklinio skydelio. Aukšto dažnio srovė gali sutrikdyti jutiklinio skydelio veikimą.
- Šalia vaizdo sistemos centro nenaudokite drėkintuvo, nes gali prasidėti kondensacija, kilti gaisras ir (arba) sutrikti įrangos darbas.
- Kol lemputė šviečia, nelieskite distalinio endoskopo galo. Operatorius gali susižaloti arba sužaloti pacientą.
- Norėdami pakeisti prie šio prietaiso prijungto išorinio vaizdo sistemos centro parametrus, naudokitės šio prietaiso jutikliniu skydeliu.

### PASTABA

Kartais naudojant ploną endoskopą atsiranda horizontalios linijos trukdžių. Tai nėra gedimo požymis.

## 4.2 Darbo eiga

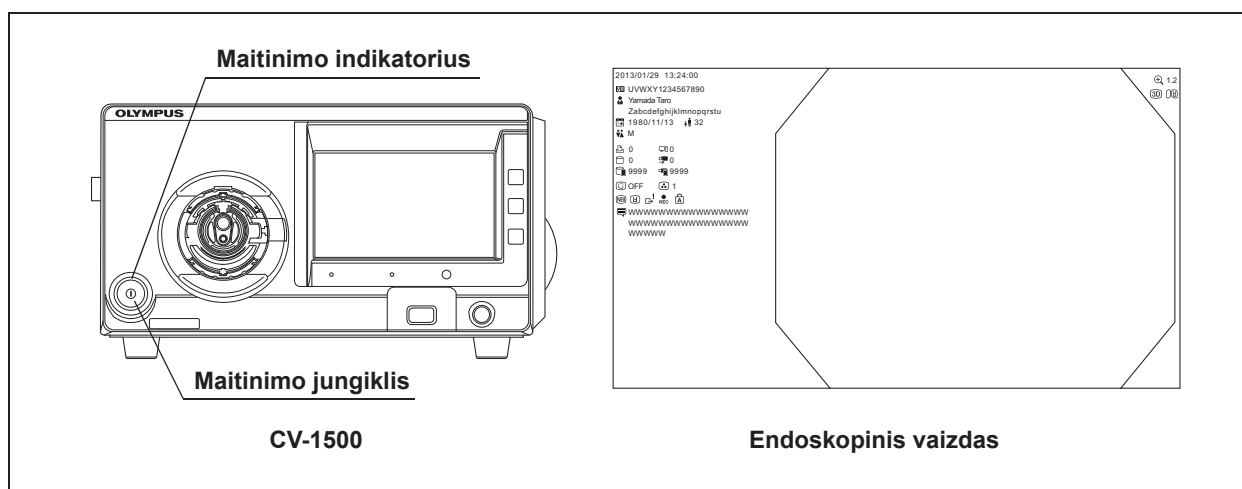
Žr. toliau aprašytą naudojimo darbo eigą. Naudodami vaizdo sistemos centrą atlikite visus darbo eigos veiksmus.



4 skyrius

## 4.3 Vaizdo sistemos centro ir periferinės įrangos ĮJUNGIMAS

- 1 Patikrinkite, ar endoskopas prijungtas prie vaizdo ir išvesties lizdų.
- 2 ĮJUNKITE periferinį prietaisą.
- 3 Paspausdami maitinimo jungiklį ĮJUNKITE vaizdo sistemos centrą. Užsidega maitinimo indikatorius. Monitoriuje pasirodo endoskopinis vaizdas.



4.1 pav.

### PASTABA

260 / 185 / 180 serijos endoskopai;  
Įjunkite išorinio vaizdo sistemos centrą ir šį prietaisą.